

OPEL Adam

Uporabniški priročnik



Wir leben Autos.



Vsebina

Uvod	2
Kratko in jedrnato	6
Ključ, vrata, okna	19
Sedeži in varnostni sistemi	33
Prostori za spravljanje	53
Instrumenti in upravni elementi	73
Osvetlitev	106
Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje	114
Vožnja in rokovanje	124
Nega vozila	155
Vzdrževanje in servisiranje	205
Tehnični podatki	208
Informacija za stranko	219
Kazalo	222

Uvod

Gorivo	Označba			
Motorno olje	Kakovost			
	Viskoznost			
Tlak v pnevmatikah	Dimenzija pnevmatike		Spredaj	Zadaj
	Letne pnevmatike			
	Zimske pnevmatike			
Mase				
	Razmerje skupne mase vozila			
	- Lastna masa vozila - osnovni model			
	= Obremenitev			

Specifični podatki vozila

Prosimo, vnesite podatke Vašega vozila v označena polja, da bodo potrebne informacije v trenutku na razpolago. Te informacije so na voljo v poglavju "Servisni pregledi in vzdrževanje", "Tehnični podatki" in na tipski ploščici vozila.

Uvod

Vaše vozilo je idealna kombinacija v prihodnost usmerjene tehnike, prepričljive varnosti, prijaznosti do okolja in ekonomičnosti.

V tem priročniku boste našli vse potrebne informacije za vašo varno, udobno in učinkovito vožnjo.

Informirajte vaše sopotnike v vozilu o mogoči nevarnosti in nevarnosti poškodb pri neprimernem ravnanju z vozilom.

Vedno upoštevajte zakonske predpise v državah, kjer potujete. Predpisi v posameznih državah se utegnejo razlikovati s podatki v teh Navodilih za uporabo.

Kadar ta navodila navajajo obisk servisne delavnice, priporočajo Opel Partnerja.

Za vozila s pogonom na plin priporočamo pooblaščen Opel servise z licenco za servisiranje vozil s plinsko napravo.

Vsi Opel Partnerji zagotavljajo prvovrstne storitve po zmernih cenah. Izkušeni strokovnjaki so bili izšolani v Oplovih tehničnih centrih in delajo po posebnih Oplovih predpisih.

Literatura za lastnika naj bo vedno pri roki v sovoznikovem predalu (predal za rokavice).

Uporaba teh navodil

- Ta priročnik opisuje vse lastnosti in možno opremo, ki je na voljo za ta model. **Določeni opisi, vključno z opisom prikazovalnika in funkcij menijev se morda ne nanašajo na Vaše vozilo zaradi različne izvedenke modela, specifikacij države, posebne opreme ali dodatne opreme.**
- Za uvodne informacije v poglavju "Kratko in jedrnatu".

- Potrebne informacije najdete v vsebinskem kazalu z označenimi posameznimi odseki na začetku teh Navodil za uporabo.
- Stvarno kazalo olajša iskanje specifičnih informacij.
- Ta Navodila za uporabo se navezujejo na vozila z volanom na levi strani. Delovanje vozil z volanom na desni strani je podobno.
- Navodila za uporabo vsebujejo interne številke motorjev. Ustrezne prodajne oznake najdete v odseku "Tehnični podatki".
- Priporočene smeri v opisih, kot so levo ali desno, naprej ali nazaj vedno označujejo smer glede na smer vožnje.
- Besedilo na zaslonu prikazovalnika morda ne more biti izpisano v Vašem jeziku.
- Obvestila in opozorila na zaslonu ali na etiketah so napisana z odebjeljenimi črkami.

Nevarnosti, opozorila in svarila

Nevarnost

Besedilo, označeno z  **Nevarnost** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh navodil utegne ogroziti življenje.

Opozorilo

Besedilo, označeno z  **Opozorilo** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb.

Svarilo

Besedilo označeno s **Svarilo** navaja informacije o možnosti poškodb vozila. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb vozila.

Simboli

Napotek na stran je označen s ↗. ↗ pomeni "glejte stran".

Obilico prijetne in varne vožnje Vam želi

Adam Opel AG

Kratko in jedrnato

Uvodne informacije glede uporabe

Odklepanje vozila



Za odklepanje vrat ter prtljažnika pritisnite tipko . Odprite vrata s potegom kljuge na vratih.



Za odpiranje vrat prtljažnika pritisnite spodnjo polovico avtomobilske značke.

Daljinski upravljalnik ⇨ 20,
Centralno zaklepanje ⇨ 21,
Prtljažnik ⇨ 24.

Nastavitev sedeža

Položaj sedeža



Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico.

Položaj sedeža ⇨ 34, Nastavitev sedeža ⇨ 35.

⚠ Nevarnost

Ne sedite manj kot 25 cm od volanskega obroča - zaradi dosega varnostne blazine.

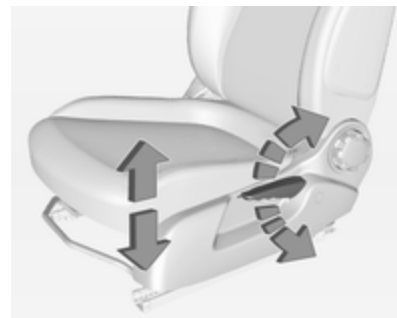
Sedežna naslonjala



Za nastavitev nagiba vrtite kolesce. Med nastavljanjem naslonjalo razbremenite.

Položaj sedeža ⇨ 34, nastavitev sedeža ⇨ 35, preklap sedeža ⇨ 36.

Višina sedeža

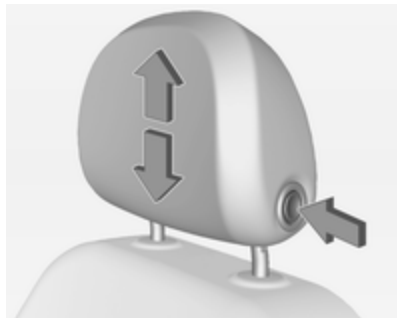


Potiskanje vzvoda

navzgor = sedež se dviga
navzdol = sedež se spušča

Položaj sedeža ⇨ 34, Nastavitev sedeža ⇨ 35.

Nastavitev vzglavnika



S pritiskom gumba sprostite vzglavnik, nastavite višino in pustite, da se zaskoči v zavarovani položaj.

Vzglavniki ⇨ 33.

Varnostni pas



Izvlecite varnostni pas in ga zataknete v zaklep. Bočni del pasu ne sme biti zviti na nobenem delu in se mora tesno prilagati k telesu. Naslonjalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj (priporočen kot nagiba: največ 25°).

Pas odpnete s pritiskom na rdečo tipko na zaklepu.

Položaj sedeža ⇨ 34, Varnostni pasovi ⇨ 37, Sistem varnostnih blazin ⇨ 40.

Nastavitev ogledal

Notranje ogledalo

Ročna zatemnitev



Z ročico na spodnji strani lahko premaknete ogledalo v položaj, ki ponoči zmanjša bleščanje žarometov vozil za Vami.

Notranje ogledalo ⇨ 28.

Samodejna zatemnitev

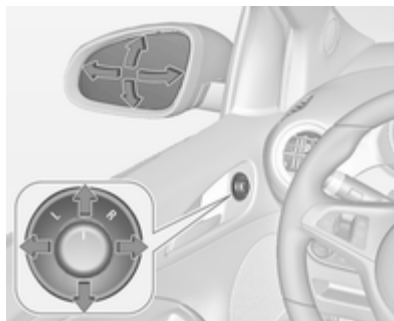
Odvisno od različice ima vozilo notranje ogledalo s samodejno zatemnitvijo.



Bleščanje žarometov vozil za Vami se ponoči samodejno zasenči.

Notranje ogledalo s samodejno zatemnitvijo ⇨ 28.

Zunanja ogledala



Izberite zunanje ogledalo in ga nastavite.

Konveksna zunanja ogledala ⇨ 27, Električna nastavitve ⇨ 27, Preklop zunanjih ogledal ⇨ 27.

Ogrevana zunanja ogledala ⇨ 28.

Nastavitev volana

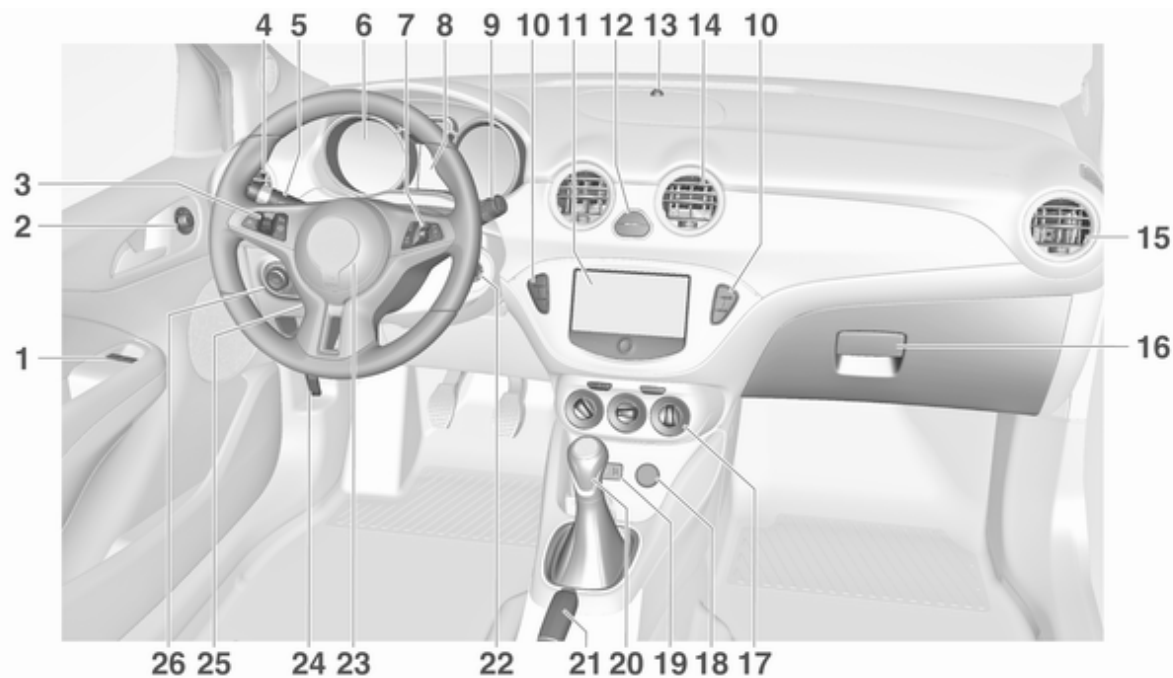


Sprostite ročico, nastavite volan, zatakните ročico v zavarovan položaj.

Volana ne nastavljajte pri premikajočem vozilu in/ali blokiranim volanu.

Sistem varnostnih blazin ⇨ 40, Položaji kontaktnega stikala ⇨ 125.

Pregled armaturne plošče



1	Električno pomična stekla	29			
2	Zunanja ogledala	27			
3	Tempomat	135			
	Omejevalnik hitrosti	137			
4	Stranske prezračevalne šobe	122			
5	Smerniki, svetlobni blisk, kratke in dolge luči	109			
	Osvetlitev ob izhodu	112			
	Pozicijske luči	109			
	Tipke za voznikov informacijski zaslon	91			
6	Instrumenti	81			
7	Upravni elementi Infotainment sistema	73			
8	Informacijski center voznika	91			
9	Brisanje, pranje vetrobranskega in zadnjega stekla	74			
10	Centralno zaklepanje	21			
	Mestni način	134			
	Izbirno stikalo goriva	82			
	Tipka Eco za sistem stop-start	126			
	Parkirni pomočnik	138			
	Ogrevanje sedeža	36			
	Ogrevan volanski obroč	74			
11	Barvni informacijski prikazovalnik	96			
	Grafični informacijski prikazovalnik	97			
12	Opozorilno utripanje smernikov	108			
	Kontrolna lučka izklopa varnostne blazine	87			
	Opozorilna lučka za pripenjanje voznikovega varnostnega pasu	86			
13	LED indikator stanja alarmne naprave	25			
14	Sredinske prezračevalne šobe	122			
15	Stranske šobe na sovoznikovi strani	122			
16	Sovoznikov predal	53			
17	Elektronska klimatska naprava	114			
18	Električna vtičnica	80			
19	AUX vhod, USB vhod	10			
20	Prestavna ročica, ročni menjalnik	130			
21	Ročna zavora	131			
22	Kontaktna ključavnica z zaklepom volana	125			
23	Hupa	74			
	Voznikova varnostna blazina	43			
24	Sprostitutveni vzvod za odpiranje pokrova motornega prostora	157			
25	Nastavitev volana	73			
26	Stikalo luči	106			
	Višinska nastavitev svetlobnega snopa žarometov	108			
	Zadnja meglenka	109			

Škatla varovalk	175
Svetlost osvetlitve armaturne plošče	110
Svetlost ambientalne osvetlitve	110

Zunanja osvetlitev

Stikalo luči



Vrtenje stikala luči:

- O** = Izklop luči
- ☰** = Stranske luči
- ☷** = Kratke (zasenčene) luči

Stikalo luči s funkcijo samodejnega vklopa



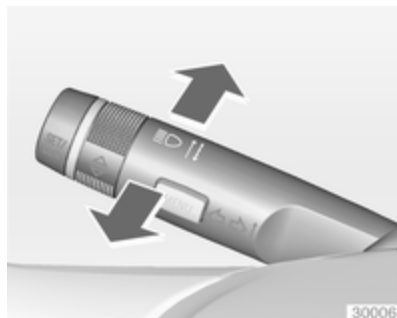
- AUTO** = Samodejni vklop luči:
zunanje luči se prižgejo in
ugasnejo samodejno
- ☰** = Vključitev ali izključitev
sistema samodejnega
vklopa luči
- ☷** = Stranske luči
- ☷** = Kratke (zasenčene) luči

Samodejni vklop luči ☰ 107.

Zadnja meglenka

Pritisnite **O** v stikalu luči.

Svetlobni blisk, kratke in dolge luči



Svetlobni blisk = Potegnite stikalo
 Dolge luči = Potisnite stikalo
 Kratke luči = Potisnite ali potegnite stikalo

Dolge luči ⇨ 107, Svetlobni blisk ⇨ 107.

Signaliziranje menjave voznega pasu



Ročico potisnite navzgor = desni smerniki
 Ročico potisnite navzdol = levi smerniki

Signaliziranje menjave voznega pasu ⇨ 109, Parkirne luči ⇨ 109.

Opozorilno utripanje smernikov



Vklop z gumbom .

Opozorilno utripanje ⇨ 108.

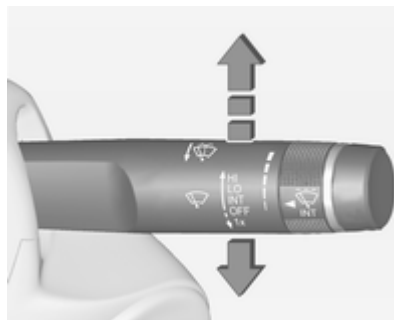
Hupa



Pritisnite .

Sistemi brisanja in pranja

Brisalci vetrobranskega stekla



HI	= hitro zvezno brisanje
LO	= počasno zvezno brisanje
INT	= intervalno brisanje ali Samodejno brisanje s senzorjem za dež
OFF (Izklop)	= off (izklop)

Za en zamah brisalcev (pri izklopljenih brisalcih) potisnite obvolansko ročico navzdol v položaj **1x**.

Metlice brisalcev ⇨ 74, Zamenjava metlic brisalcev ⇨ 162.

Naprava za pranje vetrobranskega stekla

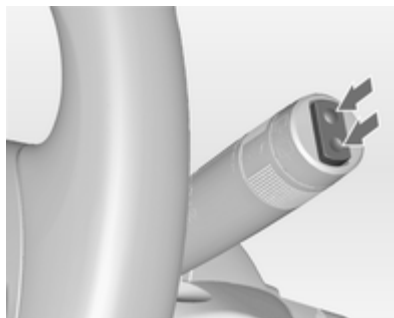


Potegnite stikalo.

Sistem pranja vetrobranskega stekla

↪ 74, Tekočina za pranje ↪ 159.

Brisalec zadnjega stekla



Za vklop brisalca zadnjega stekla
pritisnite prevesno stikalo:

zgornje stikalo = zvezno brisanje
spodnje stikalo = intervalno brisanje
sredinski = off (izklop)
položaj

Sistem pranja zadnjega stekla



Potisnite ročično stikalo naprej.

Šoba poškropi zadnje steklo, obenem
brisalec nekajkrat obriše steklo.

Brisanje/pranje zadnjega stekla
↪ 76.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje

Ogrevano zadnje steklo



Ogrevanje vklopite s pritiskom tipke .

Ogrevanje zadnjega stekla ⇨ 30.

Ogrevana zunanja ogledala

Pritisk na tipko  vključi tudi ogrevana zunanja ogledala.

Ogrevano zunanje ogledalo ⇨ 28.

Sušenje in odmrzovanje stekel



- Stikalo pritoka zraka v položaj .
- Pritisnite tipko .
- Temperaturno stikalo nastavite v najtoplejše območje.
- Stikalo ventilatorja obrnite na najvišjo stopnjo.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje
⇨ 114.

Menjalnik

Ročni menjalnik



Vzratna prestava: ko vozilo miruje, pritisnite pedal sklopke, nato pritisnite gumb na prestavni ročici in prestavite.

Če ni možno prestaviti v vzratno prestavo, ponovno pomaknite ročico v prosti tek, sprostite in še enkrat pritisnite pedal sklopke ter nato ponovno prestavite v vzratno prestavo.

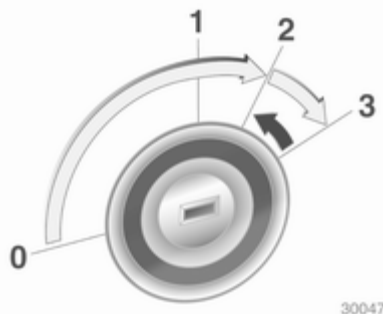
Ročni menjalnik ⇨ 130.

Speljevanje

Pred pričetkom vožnje preverite:

- stanje pnevmatik in tlak v pnevmatikah ⇨ 179, ⇨ 218
- nivo motornega olja in ostalih tekočin ⇨ 157
- ali so vsa stekla, ogledala, luči in registrski tablici čisti in na njih ni snega ali ledu ter ali pravilno delujejo
- pravilno nastavitve sedežev, varnostnih pasov in vzratnih ogledal ⇨ 27, ⇨ 34, ⇨ 38
- delovanje zavor pri nizki hitrosti, posebej če so zavore mokre

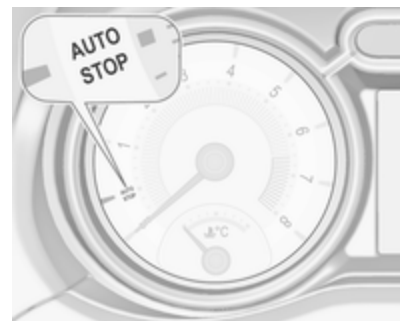
Zagon motorja



- Ključ obrnite v položaj 1.
- Malce zavrtite volan, da se sprost zaklep volana.
- Pritisnite zavorni pedal in pedal sklopke.
- Ne dodajajte plina.
- Ključ obrnite v položaj 3 in ga spustite.

Zagon motorja ⇨ 125.

Sistem Stop-start



Če se vozilo premika počasi ali stoji in so izpolnjeni določeni pogoji, lahko funkcijo Autostop vključite na naslednji način:

- Pritisnite stopalko sklopke.
- Prestavite ročico v nevtralni položaj.
- Spustite stopalko sklopke.

Režim Autostop označuje kazalec v legi **AUTOSTOP** na števcu vrtljajev motorja.

Za ponovni zagon motorja spet pritisnite stopalko sklopke.

Sistem Stop-start ⇨ 126.

Parkiranje

Opozorilo

- Ne parkirajte vozila na vnetljivih tleh. Visoka temperatura izpušnega sistema lahko vname tla.
- Vedno zategnite ročno zavoro. Aktivirajte ročno zavoro, ne da bi pritisnili sprostilno tipko. Na klancu jo zategnite trdno, kolikor je mogoče. Istočasno pritisnite zavorni pedal, da bi zmanjšali delovno silo ročne zavore.
- Izklopote motor.
- Če vozilo parkirate na ravnem ali v klancu navzgor, prestavite v prvo prestavo in šele nato izvlecite kontaktni ključ. Na klancu navzgor obrnite kolesa proti cestišču.

Če vozilo parkirate v klancu navzdol, prestavite v vzvratno prestavo in šele nato izvlecite kontaktni ključ. Na klancu

navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.

- Zaprite okna.
 - Izvlecite ključ iz kontaktne ključavnice. Obrnite volan do zaskoka.
- Zaklepanje: pritisnite tipko  na daljinskem upravljalniku. Vključite alarmno napravo ⇨ 25.
 - Hladilni ventilator lahko deluje tudi po izklopu motorja ⇨ 156.
 - Po vožnji z visokim številom vrtljajev ali z visoko obremenitvijo motorja, pustite pred izklopom motor obratovati še 30 sekund na prostem teku, da bi zaščitili turbo polnilec.
- Ključ, ključavnice ⇨ 19, Priprava vozila na daljše mirovanje ⇨ 155.

Ključ, vrata, okna

Ključ, ključavnice	19
Vrata	24
Varnost vozila	25
Zunanja ogledala	27
Notranje ogledalo	28
Stekla	29
Streha	31

Ključ, ključavnice

Ključ

Nadomestni ključ

Kodne številke najdete na identifikacijski kartici vozila (Car Pass) ali na privesku.

Pri naročanju nadomestnega ključa je potrebno navesti številko ključa, ker je ključ del zapore zagona motorja.

Ključavnice ⇨ 201.

Kodna številka adapterja ključa za zaklepanje kolesnih vijakov je navedena na kartici. Navesti jo morate pri morebitnem naročilu nadomestnega adapterja za ključ.

Zamenjava kolesa ⇨ 189.

Ključ s preklopno ključevo brado



Za izskok ključeve brade pritisnite gumb. Za prekop ključeve brade pritisnite isti gumb.

Car Pass

Na identifikacijski kartici vozila (Car Pass) so izpisani vsi podatki vozila, zato to kartico hranite na varnem mestu.

Ko pripelжете vozilo v servisno delavnico, so podatki vozila na Car Pass kartici potrebni za izvajanje določenih del.

Radijski daljinski upravljalnik



Z njim lahko upravljate naslednje:

- centralno zaklepanje
- varovalni zaklep proti kraji (zapah)
- alarmna naprava
- električno pomična stekla

Radijski daljinski upravljalnik ima doomet približno 20 m. Domet se lahko tudi skrajša zaradi zasenčenja in odboja radijskih valov. Opozorilno utripanje potrdi reakcijo.

Z daljinskim upravljalnikom ravnajte previdno in ga varujte pred vlago ter visokimi temperaturami, izogibajte se tudi nepotrebni uporabi.

Napaka

Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno, utegnejo za to biti naslednji vzroki:

- Doseg je prekoračen.
- Napetost akumulatorja je prenizka.
- Pogosto, zaporedno pritiskanje tipk upravljalnika izven sprejemnega dometa.
- Preobremenitev sistema centralnega zaklepanja s pogosto uporabo v kratkih presledkih; oskrba z električnim tokom se prekine za kratek čas.
- Prenasičenost z radijskimi valovi, ki jih oddajajo močni zunanji radijski oddajniki.

Odklepanje ⇨ 21.

Osnovne nastavitve

Nekatere nastavitve lahko spreminjate v meniju Informacijski zaslon.

Osebnostne nastavitve vozila ⇨ 101.

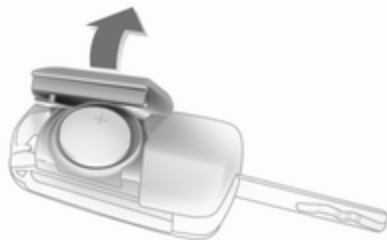
Zamenjava baterije daljinskega upravljalnika

Baterijo zamenjajte takoj, ko se doomet daljinskega upravljalnika skrajša.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.

Ključ s preklopno ključevo brado



Pritisnite gumb, da izskoči ključeva brada in odprite ključ. Zamenjajte baterijo (tip baterije CR 2032). Pazite na pravilno vstavitve nove baterije. Zaprite daljinski upravljalnik in ga sinhronizirajte.

Ključ s fiksno ključevo brado

Baterijo dajte zamenjati v servisni delavnici.

Uskladiševanje (sinhroniziranje) daljinskega upravljalnika

Po zamenjavi baterije odklenite vrata s ključem v ključavnici voznikovih vrat. Daljinski upravljalnik radia se sinhronizira ob vkločitvi kontakta.

Pomnilnik nastavitvev

Kadar izvlečete ključ iz kontaktnega stikala, se za isti ključ samodejno shranijo naslednje nastavitve:

- osvetlitev
 - Prednastavitve Infotainment sistema
 - centralno zaklepanje
 - comfort settings (udobne nastavitve)
 - ogrevanje, prezračevanje, hlajenje
- Shranjene nastavitve so samodejno priklicane, ko vstavite pomnjen ključ v kontaktno stikalo in ga obrnete v položaj 1 ↗ 125.

Predpogoj je, da je aktiviran **Voznikove osebne nastavitve** v osebnih nastavitvah

informacijskega prikazovalnika. To mora biti nastavljeno za vse ključe, ki so v rabi.

Osebnne nastavitve vozila ↗ 101.

Centralno zaklepanje

Za zaklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva.

S potegom notranje kljuke na vratih se zadevna vrata odklenejo. Če ponovno potegnete isto kljuko, se vrata odprejo.

Opomba

V primeru nesreče s sprožitvijo varnostnih blazin in/ali varnostnih pasov se vozilo samodejno odklene.

Opomba

Tri minute po odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom se vrata, če jih nihče ne odpre, samodejno znova zaklenejo.

Odklepanje



Pritisnite tipko .

Na informacijskem zaslonu lahko izberete dve nastavitvi:

- Za odklepanje samo voznikovih vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva pritisnite gumb  enkrat. Za odklepanje obojih vrat pritisnite gumb  dvakrat.
- Za odklepanje vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva pritisnite gumb  enkrat.

Osebnе nastavitve vozila ⇨ 101.

Osebnе nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ.

Pomnilnik nastavitve ⇨ 21.

Odklepanje in odpiranje vrat prtljažnika ⇨ 24.

Zaklepanje

Zaprte vrata, prtljažnik in loputo rezervoarja goriva.



Pritisnite tipko .

Če voznikova vrata niso dobro zaprta, sistem centralnega zaklepanja vrat ne bo zaklenil.

Stikala za centralno zaklepanje

Za zaklepanje in odklepanje vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva iz potniškega prostora.



Za zaklepanje pritisnite .

Za odklepanje pritisnite .

Zakasnjeno zaklepanje vrat

Ugasnite motor in izvlecite ključ iz ključavnice. Pritisnite tipko , medtem ko so odprta najmanj ena vrata; oglasijo se trije opozorilni piski. Ko zaprete še zadnja vrata, se po petih sekundah samodejno zaklenejo vsa vrata, nakar sledi povratna informacija. Po desetih minutah se

samodejno zaklenejo vsa vrata, četudi so katera od vrat še vedno odprta. To funkcijo lahko vklopite ali izklopite na informacijskem prikazovalniku, Osebne nastavitve vozila ↗ 101.

Motnje v delovanju daljinskega upravljalnika

Odklepanje



Odklenite voznikova vrata z obratom ključa v ključavnici. Vključite kontakt in pritisnite stikalo  za odklepanje sovoznikovih vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva.

Ob vklopu kontakta za vžig se izklopi varovalni zaklep proti kraji.

Zaklepanje

Zaklenite voznikova vrata z obratom ključa v ključavnici.

Motnje v centralnem zaklepanju

Odklepanje

Odklenite voznikova vrata z obratom ključa v ključavnici. Sovoznikova vrata lahko odprete s potegom notranje kljuke dvakrat. Loputa rezervoarja goriva in vrata prtljažnika ostanejo zaklenjena.

Za deaktiviranje mehanskega varovanja (zapaha) vključite kontakt ↗ 25.

Zaklepanje

Pritisnite zaklepni gumb sovoznikovih vrat. Voznikova vrata lahko zaklenete z zunanje strani z obratom ključa v ključavnici. Loputo rezervoarja goriva tedaj ni možno zakleniti.

Samodejno zaklepanje

Ta varnostna funkcija samodejno zaklene vrata, prtljažnik in loputo rezervoarja goriva takoj, ko vozilo doseže določeno hitrost.

Z nastavitvijo je mogoče izbrati, ali naj se po izključitvi kontakta in izvleku kontaktnega ključa odklenejo le voznikova ali oboja vrata.

Nastavitve lahko spreminjate v meniju Informacijski zaslon.

Osebne nastavitve vozila ↗ 101.

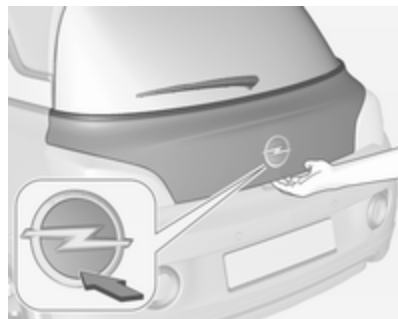
Osebne nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ ↗ 21.

Vrata

Prtljažnik

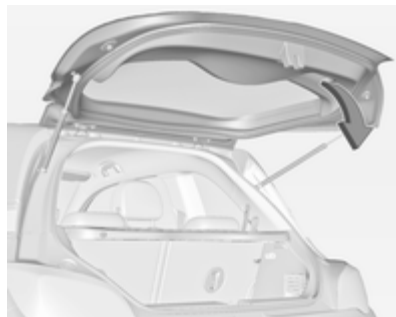
Vrata prtljažnika

Odpiranje



Za odklepanje in odpiranje vrat prtljažnika pritisnite na spodnjo polovico avtomobilske značke.

Zapiranje



Uporabite notranji prijemek.

Ne pritiskajte avtomobilske značke med zapiranjem, saj bi se vrata prtljažnika lahko spet odklenila.

Centralno zaklepanje ⇨ 21.

Splošni nasveti pri odpiranju električno pomičnih vrat prtljažnika

⚠ Nevarnost

Ne vozite z odprtimi ali priprtimi vrati prtljažnika, npr. pri prevažanju daljših predmetov, saj utegnejo zaradi vrtnčenja zraka v potniško kabino prodirati strupeni izpušni plini, ki so brez barve in vonja. Utegne povzročiti nezavest ali celo smrt.

Svarilo

Pred odpiranjem vrat prtljažnika v izogib poškodbam le-tega preverite ovire nad višino glave, npr. garažna vrata. Vedno preverite giblivo območje nad in za vrati prtljažnika.

Opomba

Težki predmeti ali dodatna oprema na vratih prtljažnika bo povečala težo vrat in vrata ne morejo ostati odprta.

Varnost vozila**Varovalni zaklep proti kraji (zapah)****⚠ Opozorilo**

Sistema ne vključujte, če so v vozilu potniki! Odklepanje od znotraj v tem primeru ni možno.

Sistem zaklene vsa vrata z zapahom. Vsa vrata morajo biti zaprta, če ne funkcija ne deluje.

Za zaklepanje z zapahom morate (če je bil kontakt vključen) voznikova vrata enkrat odpreti in zapreti.

Odklepanje vozila odklene tudi zapah. To ni mogoče z gumbom za centralno zaklepanje v prostoru za potnike.

Aktiviranje

V roku  5 sekund dvakrat pritisnite tipko na daljinskem upravljalniku.

Alarmna naprava

Alarmna naprava je na voljo v kombinaciji z varovanjem pred krajo (zapahom).

Nadzoruje:

- vrata, vrata prtljažnika, pokrov motornega prostora
- kontakt

Vklop

- Samodejni vklop 30 sekund po zaklepanju vozila z enkratnim pritiskom na .
- Dvakratni pritisk na tipko  v 5 sekundah.

Varnostni LED indikator



Varnostni LED indikator je integriran v senzor na armaturni plošči.

Stanje prvih 30 sekund po vključitvi alarmne naprave:

LED sveti = samotestiranje, vključitev z zakasnitvijo
 LED utripa hitro = odprta vrata, pokrov motorja, prtljažnik ali napaka v sistemu

Stanje po vključitvi sistema:

LED utripa = sistem je aktiviran počasi

V primeru motenj poiščite servisno delavnico.

Izklop

Alarmna naprava se izkluči pri odklepanju vozila s pritiskom na tipko .

Sistem se ne izkluči, ko s ključem ali z gumbom za centralno zaklepanje v potniškem prostoru odklenete voznikova vrata.

Sprožitev alarma

Ob sprožitvi se oglasi sirena alarma skupaj z opozorilnim utripanjem. Pri sprožitvi alarma se vključi lahko le določeno število elementov sistema in le za določen čas (odvisno od dopuščanja zakona).

Alarm izklopite s pritiskom ene od tipk na daljinskem upravljalniku ali z vključitvijo kontakta.

Alarmno napravo je mogoče izklučiti samo s pritiskom na tipko  na radijskem daljinskem upravljalniku ali z vključitvijo kontakta vžiga.

Ob sproženem alarmu, ki ga voznik ni prekinil, utripajo opozorilne utripalke. Pri odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom bodo trikrat hitro utripnile.

Opozorila in obvestila o vozilu  98.

Imobilizator

Sistem je sestavni del stikala za vžig in preveri, ali se sme zagnati motor s trenutno uporabljenim ključem.

Zapora zagona se vključi samodejno po izvleku ključa iz kontaktne ključavnice.

Če kontrolna lučka  utripa pri vključenem kontaktu, je v sistemu zapora zagona prišlo do motnje; motorja ni mogoče zagnati. Izključite kontakt in nato ponovite postopek zagona.

Če kontrolna lučka še vedno utripa, poskusite zagnati motor z nadomestnim ključem ter poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Opomba

Elektronska zapora ne zaklene vrat. Ko zapuščate vozilo, ga vedno zaklenite.

Vključite alarmno napravo  21,
 25.

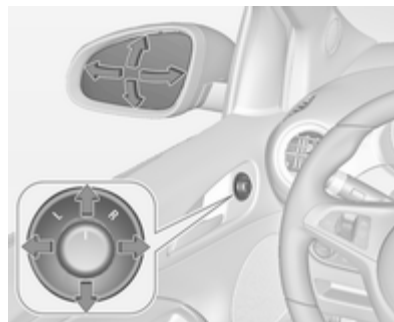
Kontrolna lučka   90.

Zunanja ogledala

Konveksna oblika

Izbočeno zunanje ogledalo vsebuje asferično območje, ki zmanjšuje mrtve točke. Zaradi rahlega popačenja so objekti v ogledalu videti manjši in je zato nekoliko težje oceniti razdaljo med Vašim vozilom in vozilom za Vami.

Električna nastavitvev

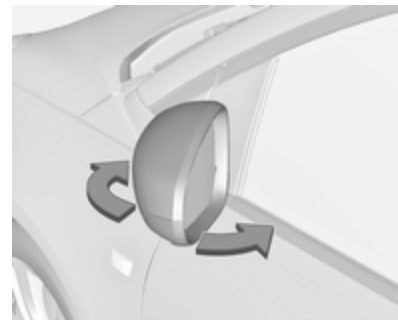


Izberite želeno zunanje ogledalo z obratom stikala v levo (**L**) ali desno (**R**). Za nastavitev ogledala pomaknite stikalo v ustrezen položaj.

V položaju **0** ni izbrano nobeno ogledalo.

Preklopljiva ogledala

Zaradi varnosti pešcev se zunanji ogledali pri naletu na oviro, ki utegne biti tudi posledica nesreče, preklopi iz običajnega položaja navznoter. V prvotni položaj ju spravite z rahlim potiskom ohišja ogledala navzven.



Parkirni položaj

Zunanji ogledali je mogoče sklopiti z rahlim pritiskom na zunanji rob ohišja, npr. pri parkiranju na ozko parkirno mesto.

Ogrevana ogledala



Pritisnite tipko .

Ogrevanje deluje pri obratujočem motorju in se samodejno izklopi po kratkem času.

Notranje ogledalo

Ročna zatemnitev



V izogib slepljenju premaknite nastavitveno ročico na spodnji strani ohišja ogledala naprej ali nazaj. Srednji položaj nastavitvene ročice je primeren za običajno vožnjo.

Izvedbe z zvezdno osvetlitvijo stropa

Pri vključeni zvezdni osvetlitvi stropa nastavite položaj ročice spredaj. Zvezdna osvetlitev  110.

Samodejna zatemnitev



Bleščanje žarometov vozil za Vami se ponoči samodejno zasenči.

Stekla

Vetrobransko steklo

Nalepke na vetrobranskem steklu

Ne lepите nalepk, npr. vinjet ali podobnega na vetrobransko steklo v območju notranjega ogledala. V nasprotnem se lahko zmanjša območje zaznavanja senzorja v ohišju ogledala.

Električno pomična stekla

⚠ Opozorilo

Pri pomiku stekel bodite previdni. Nevarnost telesnih poškodb, posebej pazite na otroke!

Bodite previdni pri zapiranju oken. Pazite, da med dviganjem stekel koga ali česa ne priprete.

Za pomikanje stekel vključite kontakt. Napajanje ostane izključeno ➔ 125.



Za odpiranje zelenega okna pritisnite ustrezno stikalo in za zapiranje okna stikalo potegnite.

Rahel pritisk ali poteg stikala do rahlega upora: steklo se dviga ali spušča, dokler pritiskate ali privzdigujete stikalo.

Močnejši pritisk ali poteg stikala prek rahlega upora ter nato sprostitev stikala: steklo se samodejno dviga ali spušča z varnostno funkcijo. Za ustavitev pomika premaknite stikalo še enkrat v isto smer.

Varnostna funkcija

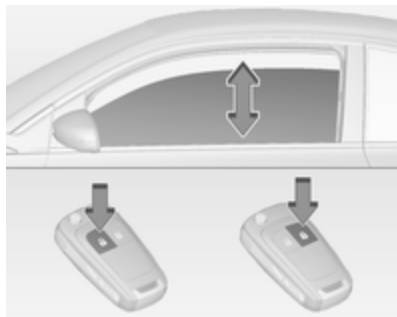
Če steklo med samodejnim dviganjem naleti na oviro nad sredino okna, se takoj ustavi in spet nekoliko spusti.

Preprečitev varnostne funkcije

V primeru težav z zapiranjem zaradi zmrzali ipd. vključite kontakt vžiga, nato pa pritisnite stikalo do prve stopnje in ga zadržite. Steklo se dviga brez omogočene varnostne funkcije. Če želite pomik ustaviti, stikalo sprostite.

Pomikanje stekel od zunaj

Stekla lahko pomikate tudi izven vozila prek daljinskega upravljalnika.



Za odpiranje oken pridržite pritisnjen gumb .

Za zapiranje oken pridržite pritisnjen gumb .

Za ustavitev pomika stekel sprostite stikalo.

Če so okna povsem odprta ali zaprta, opozorilne utripalke dvakrat utripnejo.

Preobremenitev

Pri preobremenitvi sistema (npr. pri neprestanem odpiranju/zapiranju oken) se napajanje elektromotorjev za pomik stekel za kratek čas samodejno prekine.

Programiranje elektronike za samodejni pomik stekel

Če se stekla ne pomikajo samodejno (npr. po odklopu akumulatorja), se na vznirkovem informacijskem zaslonu pojavi opozorilo ali opozorilna koda.

Opozorila in obvestila o vozilu
 98.

Aktivirajte elektroniko stekel po sledečem:

1. Zaprite vrata.
2. Vključite kontakt.
3. Okno popolnoma zaprite in pridržite stikalo še 2 sekundi privzdignjeno.
4. Ponovite postopek za vsako okno.

Ogrevano zadnje okno



Pritisnite tipko .

Ogrevanje deluje pri obratujočem motorju in se samodejno izklopi po kratkem času.

Senčniki

Za zaščito pred bleščanjem lahko preklopite senčnike navzdol ali v stran.

Med vožnjo naj bosta vgrajeni ogledali zaprti.

Držalo za vstopnice se nahaja na hrbtni strani senčnika.

Streha

Sončna streha

Električno zložljiva platnena streha

⚠ Opozorilo

Pri pomiku stekel bodite previdni. Nevarnost telesnih poškodb, posebej pazite na otroke!

Okna in streho zapirajte le tako, da postopek in gibljive dele ves čas pozorno opazujete. Pazite, da med dviganjem stekel koga ali česa ne priprete.

Upravljanje pri vključenem kontaktu (položaj 2) ⇨ 125.

Električno zložljivo platneno streho je mogoče odpirati ali zapirati med vožnjo s hitrostjo do 140 km/h.

Napajanje ostane izključeno ⇨ 125.



S stikalom je mogoče upravljati na dva načina: kratek pritisk za samodejni pomik ali držanje pritisnjenega stikala za ročni pomik.

Odpiranje

Kratek pritisk na : sončna streha se odpre samodejno do končnega položaja. Za ustavitev pomika vnovič pritisnite stikalo.

Držanje stikala : sočna streha se odpira, dokler držite stikalo.

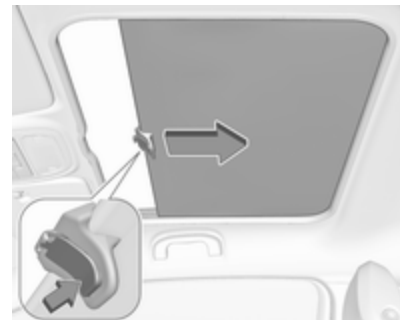
Zapiranje

Kratek pritisk na : sončna streha se samodejno zapre tako, da iz varnostnih razlogov ostane odprta za približno 30 cm. Če želite streho zapreti do konca, držite pritisnjeno tipko . Za ustavitev samodejnega pomika strehe vnovič pritisnite na stikalo.

Držanje stikala : sočna streha se zapira, dokler držite pritisnjeno stikalo.

Panoramska streha

Zaščita pred bleščanjem sonca



Pritisnite tipko v ročaju, da se senčnik odpre, in ga pomaknite nazaj.

Prekrivalo se samodejno navije.

Vmesni položaji niso možni.

Za zapiranje potisnite senčnik naprej in pustite, da se tipka zaskoči.

Sedeži in varnostni sistemi

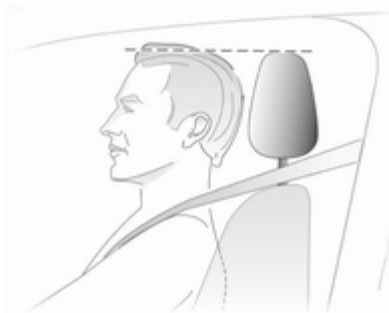
Vzglavniki	33
Prednji sedeži	34
Varnostni pasovi	37
Sistem varnostnih blazin	40
Varovala za otroke	46

Vzglavniki

Položaj

⚠ Opozorilo

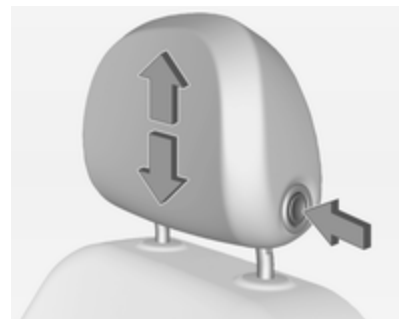
Vozite le s primerno nastavljenimi vzglavniki.



Zgornji rob vzglavnika naj bo v isti višini z zgornjim delom glave potnika. Če to pri zelo visokih osebah ni izvedljivo, nastavite vzglavnik v najvišji možni položaj oz. v najnižji možni položaj pri zelo nizkih osebah.

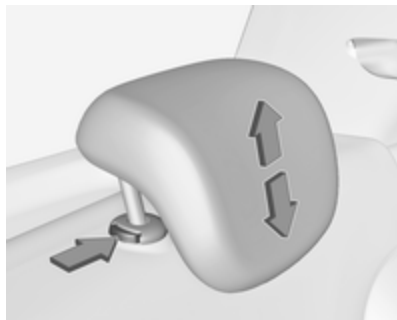
Nastavitve

Sprednji vzglavniki, nastavev višine



S pritiskom gumba sprostite vzglavnik, nastavite višino in pustite, da se zaskoči v zavarovani položaj.

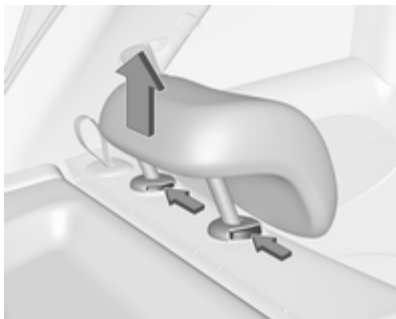
Zadnji vzglavniki, nastavev višine



Povlecite vzglavnik navzgor, da se zaskoči. Za pomik navzdol, pritisnite zaskočko in jo sprostite ter potisnite vzglavnik navzdol.

Odstranitev zadnjega vzglavnika

Npr. pri uporabi otroškega varnostnega sedeža ➔ 46.



Pritisnite obe zaponki, potegnite vzglavnik navzgor iz naslonjala.

Namestite vzglavnik v mrežasto vrečo in pritrdite spodnjo stran vreče z varovalnimi elementi Velcro na dno prtljažnika. Primerne mrežaste vreče so na voljo v pooblaščenih servisnih delavnicah.

Prednji sedeži

Položaj sedeža

⚠ Opozorilo

Vozite le s pravilno nastavljenim sedežem.



- Sedite z zadnjim delom telesa ob naslonjalu. Pri pritiskanju stopalk (pedalov) naj bodo noge rahlo pokrčene. Sovoznikov sedež naj bo pomaknjen čimbolj nazaj.

- Sedite z rameni tesno ob naslonjalu. Sedite tako, da je zgornji del obroča volana dosegljiv v vzravnani drži telesa z rahlo pokrčenimi rokami. Med obračanjem volana naj bodo rame v tesnem stiku s sedežnim naslonjalom. Naslonjalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj. Priporočamo največji kot do 25°.
- Nastavite volan ⇨ 73.
- Nastavite višino sedeža, da imate dober pregled na vse strani ter nad vsemi merilniki in instrumenti. Med glavo in stropno oblogo naj bo vsaj za dlan razmika. Stegna naj rahlo leže na sedežu, ne da pri tem pritiskajo nanj.
- Nastavite višino vzglavnika ⇨ 33.

Nastavitev sedeža

⚠ Nevarnost

Ne sedite manj kot 25 cm od volanskega obroča - zaradi dosega varnostne blazine.

⚠ Opozorilo

Sedeža ne nastavljajte med vožnjo, ker se lahko nenadzorovano premakne.

⚠ Opozorilo

Pod sedeži nikoli ne shranjujte predmetov.

Položaj sedeža



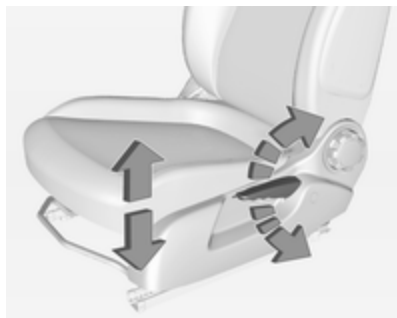
Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico. Pustite, da se sedež zaskoči v položaju.

Sedežna naslonjala



Za nastavitve nagiba vrtite kolesce. Med nastavljanjem naslonjalo razbremenite.

Višina sedeža



Potiskanje vzvoda

navzgor = sedež se dviga
navzdol = sedež se spušča

Preklop sedeža



Potegnite sprostilno ročico naprej in preklopite naslonjalo naprej. Nato potisnite sedež naprej do omejevala.

Za vrnitev v prejšnjo lego potisnite sedež nazaj do omejevala. Dvignite naslonjalo v pokončen položaj brez premikanja sprostilne ročice. Sedežno naslonjalo naj se zaskoči.

Pomnilniška funkcija omogoča, da se sedež po preklapljanju zavaruje v njegovem prvotnem položaju.

Med preklopom naslonjala naprej, ne premikajte kolesca za nagib naslonjala.

Svarilo

Ko je sedež v najvišjem položaju, potisnite vzglavnike navzdol in preklopite senčnike navzgor, preden preklopite naslonjalo naprej.

Ogrevanje



Vključite ogrevanje sedeža s tipko  za zelen prednji sedež.

Vklop signalizira LED indikator v stikalu.

Za izklop ogrevanja sedeža ponovno pritisnite tipko .

Ogrevanje je na voljo le pri obratovanju motorja.

Ogrevanje sedeža lahko deluje tudi medtem, ko je dejavna funkcija Autostop.

Sistem Stop-start ⇨ 126.

Varnostni pasovi



Pas se pri naglem pospeševanju ali upočasnjevanju zaskoči in tako zadrži potnika tesno na sedežu. S tem se možnosti poškodbe bistveno zmanjšajo.

Opozorilo

Varnostni pas si pripnite vedno pred vsako vožnjo.

V primeru nesreče ogrožajo nepriprane osebe voznika, sopotnike in tudi sebe.

En varnostni pas si lahko pripne le ena oseba. Otroški varnostni sedeži ⇨ 46.

Občasno preverjajte delovanje vseh delov sistema varnostnih pasov in se prepričajte, da niso umazani ali poškodovani.

Poškodovane dele morate obvezno zamenjati. Po nesreči so pasovi raztegnjeni, zato, prosimo, da jih kot tudi zategovalnike daste zamenjati strokovnjakom v servisni delavnici.

Opomba

Pazite, da z ostrimi predmeti pasov ne poškodujete ali priprete. Pazite, da v navijalce pasov ne zaide umazanija.

Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu

Vsi sedeži so opremljeni z opozorilnikom za pripenjanje varnostnega pasu, ki je za voznikov sedež označena s kontrolno lučko  v merilniku vrtljajev ⇨ 86, za sovoznikov sedež s kontrolno lučko  v sredinski konzoli ⇨ 84 in za zadnje sedeže s simboli  v voznikovem informacijskem zaslonu ⇨ 91.

Omejevalniki natezne sile

Na sprednjih sedežih zmanjšajo stres, ki učinkuje na telo pri sprožitvi zategovalnikov varnostnih pasov v primeru trčenja.

Zategovalniki varnostnih pasov

V primeru trčenja – od spredaj ali od zadaj – se zaklep pasu pomakne navzdol, bočni in ramenski del pasu se v trenutku napneta.

Opozorilo

Neprimerno ravnanje z varnostnimi pasovi (demoniranje/ montiranje delov) utegne povzročiti neželeno aktiviranje zategovalnikov.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov je označena z neprekinjenim svetlenjem kontrolne lučke  ⇨ 87.

Če so zategovalniki varnostnih pasov sproženi, jih je potrebno zamenjati v servisni delavnici. Vsak zategovalnik se sproži le enkrat.

Opomba

V območju delovanja zategovalnikov ne puščajte nobenih predmetov in ne vgrajujte dodatne opreme. Menjava posameznih komponent zategovalnika je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti dovoljenje za udeležbo v prometu.

Trotočkovni varnostni pasovi

Pripenjanje



Enakomerno potegnite pas iz navijalca, ga nezvitega namestite čez telo in vstavite zaponko v zaklep, da se slišno zaskoči. Med vožnjo si pas na diagonalnem delu večkrat zategnite.



Ohlapna in debela oblačila otežujejo prileganje pasu k telesu. Prav tako ne sme biti med pasom in telesom nobenih drugih predmetov (npr. torbic, mobilnih telefonov).

⚠ Opozorilo

V žepih ne nosite trdih in lomljivih predmetov.

Opozoril za pripenjanje varnostnega pasu 🚫 ➡ 86.

Odstranitev



Pas odprite s pritiskom na rdečo tipko na zaklepu.

Uporaba varnostnih pasov med nosečnostjo



⚠ Opozorilo

Spodnji del pasu naj teče čim nižje prek medenice, da ne pritiska na trebuh.

Sistem varnostnih blazin

Sistem varnostnih blazin se sestoji iz večih internih (notranjih) sistemov, odvisno od stopnje opremljenosti.

Pri sprožitvi se varnostne blazine napihnejo v nekaj milisekundah. Varnostna blazina se razpre in uplahne tako hitro, da ju pri nesreči navadno sploh ni opaziti.

Opozorilo

Zaradi nestrokovnega ravnanja utegne priti do neželene sprožitve varnostne blazine – nevarnost telesnih poškodb!

Opomba

Elektronska kontrolna enota sistema varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov se nahaja v sredinski konzoli med sprednjima sedežema. Ne odlagajte magnetnih predmetov v bližino sredinske konzole!

Na pokrove varnostnih blazin ne pritrjujte drugih predmetov in jih ne prekrivajte z ničemer.

Vsaka varnostna blazina se sproži le enkrat. Sprožene varnostne blazine dajte nemudoma zamenjati v servisu. Razen tega je lahko potrebna zamenjava volana, armaturne plošče, delov prevleke, tesnil vrat, kljuk in ročic ter sprednjih sedežev.

Menjava posameznih komponent sistema varnostnih blazin je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti dovoljenje za udeležbo v prometu.

Pri sproženju varnostne blazine se sproščajo plini, ki utegnejo povzročiti opekline.

Napaka

V primeru napake sistema varnostnih blazin zasveti kontrolna lučka  in prikaže se sporočilo ali opozorilna koda v voznikovem informacijskem zaslonu. Sistem ne deluje.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Kontrolna lučka sistemov varnostnih blazin ⇨ 87.

Otroški varnostni sedeži na sovoznikovem sedežu z zračnimi blazinami

Opozorilo v skladu z ECE R94.02:



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG

geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego

zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM

ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

МК: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да

се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgretos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli tī sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoolle suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża tražžin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEHI SERJI lit-TFAL.

Poleg opozorila v skladu z ECE R94.02 prav tako upoštevajte, da je naprej obrnjen varnostni otroški sedež dovoljeno uporabljati le v skladu z navodili in omejitvami v preglednici ⇨ 48.

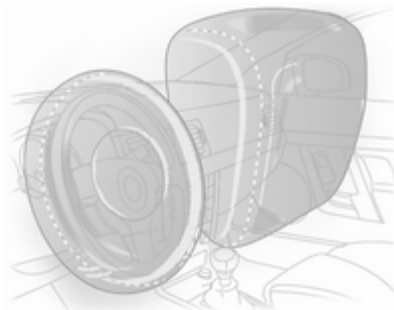
Nalepka za zračno blazino je na obeh straneh sovoznikovega senčnika.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ⇨ 45.

Sistem sprednjih varnostnih blazin

Varnostna meha s pirotehničnim polnilcem se nahajata v volanu in v armaturni plošči na desni strani. Lokacije le-teh so označene z napisom **AIRBAG**.

Sprednja varnostna meha se sprožita v primeru čelnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena meha prestrežeta nalet teles in s tem bistveno zmanjšata možnost poškodb glave in zgornjega dela telesa sprednjih potnikov.

⚠ Opozorilo

Optimalna zaščita je možna le pri sedežu v pravilnem položaju.

Položaj sedeža ⇨ 34.

Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

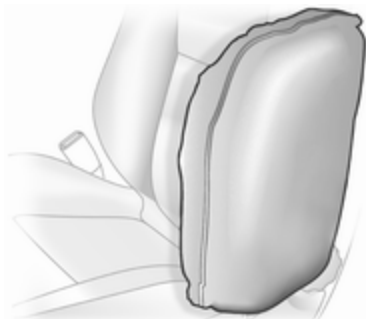
Pravilno napeljte in pripnite varnostni pas. Le na ta način je zračna blazina lahko učinkovita.

Sistem stranskih varnostnih blazin



Stranske varnostne blazine se nahajajo v naslonjalih sprednjih sedežev. Lokacije le-teh so označene z napisom **AIRBAG**.

Stranski varnostni blazini se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena varnostna meha ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganost poškodb zgornjega dela telesa in medenice pri morebitnem bočnem trčenju.

⚠ Opozorilo

Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

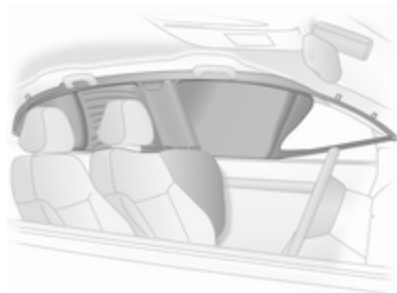
Opomba

Uporabljajte le prekrivala sedežev, ki so odobrena za Vaše vozilo. Pri tem pazite, da ne prekrijete varnostnih blazin.

Varnostne zavese

Varnostne zavese se nahajajo v stropnem okviru na vsaki strani. Lokacije le-teh prepoznate po napisu **AIRBAG** na stropnem okviru.

Varnostni zavesi se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena varnostna meha ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganost poškodb glave pri morebitnem bočnem trčenju na ustrezni strani.

⚠ Opozorilo

Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

Obešalne kljuke na držajih na stropnem okviru uporabljajte zgolj za obešanje lahkih oblačil brez obešalnikov. V žepih oblačil ne sme biti nobene stvari.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin

V primeru namestitve varnostnega otroškega sedeža na sovoznikov sedež morate izključiti sistem varnostnih blazin za sovoznika v skladu z navodili v tabeli ⇨ 48.

Stranske varnostne blazine, varnostne zavese, zategovalniki varnostnih pasov in voznikove varnostne blazine ostanejo aktivne.



S ključem vozila izberite položaj stikala:

 OFF = sovoznikova varnostna blazina je izklopljena in se ne bo sprožila v primeru trka. Na sredinski konzoli stalno sveti kontrolna lučka  OFF

 ON = sovoznikova varnostna blazina je dejavna

Nevarnost

Varnostno blazino za sovoznika izključite samo v povezavi z uporabo otroškega varnostnega sedeža, za katerega veljajo navodila in omejitve iz tabele ⇨ 48.

Kadar sedi na sovoznikovem sedežu odrasla oseba, varnostna blazina za sovoznika ne sme biti izklopljena, saj to predstavlja nevarnost usodnih poškodb.



Če kontrolna lučka  po vključitvi kontakta vžiga sveti pribl. 60 sekund, je sistem varnostnih blazin na sovoznikovi strani aktiven in se bo v primeru trka sprožil.

Če svetita obe signalni lučki hkrati, je v sistemu napaka. Stanje sistema je negotovo, zato na sovoznikovem sedežu ne sme sedeti nihče. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Stanje lahko spremenite le pri mirujočem vozilu in izključenem kontaktu.

Stanje ostane isto do naslednje spremembe.

Kontrolna lučka izklopa varnostne blazine ⇨ 87.

Varovala za otroke

Otroški varnostni sedeži

Priporočamo naslednje Opel otroške varnostne sedeže, ki so prilagojeni posebej za Vaše vozilo:

■ Skupina 0, skupina 0+

OPEL Baby cradle, s podnožjem **ISOFIX** ali brez, za otroke do 13 kg.

■ Skupina I

FAIR G 0/1 S **ISOFIX**, za otroke od 9 kg do 13 kg v tej skupini.

OPEL Duo, za otroke od 13 kg do 18 kg v tej skupini.

■ Skupina II, Skupina III

OPEL Kid, OPEL Kidfix, TAKATA MAXI 2/3 za otroke od 15 kg do 36 kg.

Za pravilno nameščanje otroškega sedeža preberite naslednje napotke in priložena navodila za uporabo otroških varnostnih sedežev.

Upoštevajte zakonske predpise v posameznih državah. Zakon države, v kateri vozilte, lahko zahteva uporabo otroških sedežev le na določenih sedežih.

Nevarnost

Če na sovoznikov sedež namestite otroški varnostni sedež, obrnjen v nasprotni smeri vožnje, mora biti sistem varnostnih blazin za sovoznika izključen. Isto velja za nekatere otroške varnostne sedeže, obrnjene v smeri vožnje, ki so označeni v tabeli ⇨ 48.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ⇨ 45.

Nalepka za zračno blazino ⇨ 40.

Izbira ustreznega otroškega sedeža

Za pritrditev otroških varnostnih sedežev so najprimernejši zadnji sedeži.

Otrok naj bo med vožnjo obrnjen s hrbtom v smer vožnje čim dlje. Otrokova vratna vretenca so še vedno prešibka in pri trčenju doživijo manjši stres, če otrok sedi s hrbtom obrnjenim v smeri vožnje.

Primerni so otroški varnostni sedeži, ki so v skladu z veljavnimi predpisi UN ECE. Upoštevajte državne predpise o obvezni rabi otroških varnostnih sedežev.

Prepričajte se, ali je otroški varnostni sedež, ki ga nameravate namestiti, primeren za Vaše vozilo.

Preverite, ali je otroški varnostni sedež nameščen na primerno mesto v vozilu, glejte naslednje preglednice.

Otrok naj vstopa in izstopa v vozilo, obrnjen stran od cestišča.

Če otroškega sedeža ne potrebujete, ga zavarujte z varnostnim pasom ali pa ga vzemite iz vozila.

Opomba

Na otroške varnostne sedeže ne lepите nalepk in jih ne prekrivajte z ničemer.

Otroški sedež, ki je bil izpostavljen stresom ali nesreči, morate obvezno zamenjati.

Mesta namestitve otroškega sedeža

Dovoljene opcije za nameščanje otroškega varnostnega sedeža

Težnostni in starostni razred	Na sovoznikovem sedežu		Na zadnjih sedežih
	vklopljene varnostne blazine	izklopljene varnostne blazine	
Skupina 0: do 10 kg ali pribl. 10 mesecev	X	U ¹	U*
Skupina 0+: do 13 kg ali pribl. 2 leti	X	U ¹	U*
Skupina I: 9 do 18 kg ali od 8 mesecev do 4-ih let	X	U ¹	U ² *
Skupina II: 15 do 25 kg ali od 3 do 7 let	U **	X	U *
Skupina III: 22 do 36 kg ali od 6 do 12 let	U **	X	U *

- ¹ = če je otroški varnostni sedež zavarovan s tritočkovnim varnostnim pasom, nastavite višinsko nastavljen sedež v najvišji položaj. Nastavite nagib naslonjala sedeža po potrebi do navpičnega položaja, da zagotovite tesnost pasu na strani zaponke
- ² = pri uporabi otroškega varnostnega sedeža te skupine odstranite zadnji vzglavnik ⇨ 33
- * = premaknite sedež pred otroškim varnostnim sedežem v enega od skrajnih sprednjih položajev
- ** = premaknite sovoznikov sedež do konca nazaj. Nastavite višino sedeža v najvišji položaj in vzglavnik v najnižji položaj. Nastavite nagib naslonjala sedeža navpično, kolikor je potrebno, in tako zagotovite, da je varnostni pas vozila napeljan od zgornje pritrdilne točke naprej
- U = univerzalen otroški sedež v kombinaciji s tritočkovnim varnostnim pasom
- X = prepovedana uporaba otroškega varnostnega sedeža v tem težnostnem razredu

Dovoljene opcije za nameščanje otroškega varnostnega sedeža ISOFIX

Težnostni razred	Velikostni razred	Vpetje	Na sovoznikovem sedežu	Na zadnjih sedežih
Skupina 0: do 10 kg ali pribl. 10 mesecev	E	ISO/R1	X	IL *
Skupina 0+: do 13 kg ali pribl. 2 leti	E	ISO/R1	X	IL *
	D	ISO/R2	X	X
	C	ISO/R3	X	X

Težnostni razred	Velikostni razred	Vpetje	Na sovoznikovem sedežu	Na zadnjih sedežih
Skupina I: 9 do 18 kg ali od 8 mesecev do 4-ih let	D	ISO/R2	X	X
	C	ISO/R3	X	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF**
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF**
	A	ISO/F3	X	IL, IUF**
Skupina II: 15 do 25 kg ali od 3 do 7 let			X	IL
Skupina III: 22 do 36 kg ali od 6 do 12 let			X	IL

IL = ustrezen za posamezna varovala ISOFIX kategorije "specifično vozilo", "omejena" ali "pol-univerzalna". Varnostni sistem ISOFIX mora biti odobren za specifičen tip vozila

IUF = primeren za ISOFIX otroške sedeže, usmerjene v smer vožnje univerzalne kategorije otroških varnostnih sedežev, dovoljenih za uporabo v tej težnostni skupini

X = prepovedana uporaba otroškega varnostnega sedeža ISOFIX v tem težnostnem razredu

* = premaknite sedež pred otroškim varnostnim sedežem v enega od skrajnih sprednjih položajev

** = pri uporabi otroškega varnostnega sedeža tega velikostnega razreda odstranite zadnji vzglavnik ⇨ 33

ISOFIX velikostni razredi in sedeži

- A - ISO/F3 = naprej usmerjen otroški varnostni sedež za otroke maksimalne velikosti v težnostnem razredu 9 do 18 kg
- B - ISO/F2 = naprej usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu 9 do 18 kg
- B1 - ISO/F2X = naprej usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu 9 do 18 kg
- C - ISO/R3 = nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za otroke maksimalne velikosti v težnostnem razredu do 18 kg
- D - ISO/R2 = nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu do 18 kg
- E - ISO/R1 = nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za mlajše otroke v težnostnem razredu do 13 kg

Otroški varnostni sedeži ISOFIX

Na vpetja ISOFIX pritrdite le odobrene ISOFIX otroške varnostne sedeže. Položaji ISOFIX otroških varnostnih sedežev, ki so specifični za vozilo, so označeni na razpredelnici z IL.



ISOFIX vpenjalne točke so označene z logotipom ISOFIX na naslonjalu.

Vozilo je opremljeno z vodili v pritrdilnih oporah, ki omogočajo lažjo namestitvev otroškega varnostnega

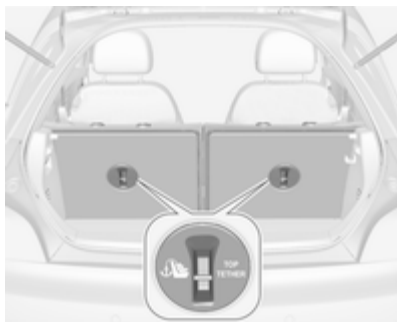
sedeža. Pri nameščanju otroškega varnostnega sedeža odprite zaklopce vodil.

Pred nameščanjem otroškega varnostnega sedeža po potrebi snemite zadnji vzglavnik ⇨ 48.

Vpenjalne točke Top-tether

V vozilu sta dve pritrdilni ušesci na hrbtni strani zadnjih sedežev.

Top-tether zgornje vpenjalne točke so označene s simbolom  za otroški sedež.



Poleg pritrditve na ISOFIX pritrdilne točke pritrdite Top-tether jermen na Top-tether vpenjalne točke.

Položaji otroških varnostnih sedežev ISOFIX univerzalne kategorije so označeni na razpredelnici z IUF.

Pred nameščanjem otroškega varnostnega sedeža po potrebi snemite zadnji vzglavnik ⇨ 48.

Prostori za spravljane

Prostori za spravljane	53
Prtljažnik	65
Sistem strešnega prtljažnika	70
Informacije o natovarjanju	71

Prostori za spravljane

⚠ Opozorilo

Ne prevažajte težkih ali ostrih predmetov v prtljažniku. Če tega ne upoštevate, se v primeru silovitega zaviranja, nenadne spremembe smeri vožnje ali prometne nesreče lahko odpre pokrov prtljažnika in predmeti poškodujejo potnike.

Sovoznikov predal



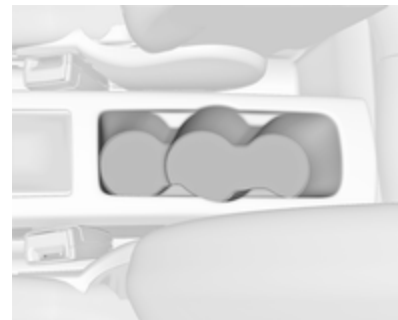
Za odpiranje pokrova povlecite ročico.

Sovoznikov predal je opremljen z držalom za kovance in adapterjem ključa za zaklepanje kolesnih vijakov.

Polico v predalu lahko odstranite.

Med vožnjo mora biti predal zaprt.

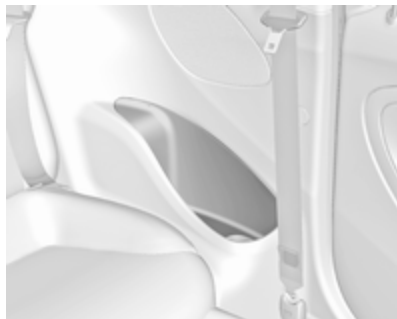
Držala za pijačo



Držala za pijačo so v konzoli med prednjima sedežema. Zasnovana so za skodelice različnih velikosti.



V vratna žepa obojih vrat je mogoče spraviti steklenico.



Dodatna držala za pijačo ali steklenice so v zadnjih stranskih oblogah.

Prilagodljivi trak držala za pijačo



Odstranljiv gumeni trak je v prostoru za spravlanje pred izbirno ročico. Za pritrditev kozarca ali pepelnika izvlecite trak.

Sprednji shranjevalni prostori



Prostori za spravlanje so pod stikalom luči, v sredinski konzoli pred izbirno ročico, v vratnih žepih in stranskih oblogah ob zadnjih sedežih.

Nosilec na zadku vozila

Nosilec na zadku vozila za dve kolesi



Zadnji nosilec (Flex-Fix sistem) omogoča nameščanje enega kolesa na raztegljiv nosilec, ki je integriran v dno vozila. Adapter omogoča pritrditev dodatnega kolesa. Prevoz drugih stvari ni priporočljiv.

Največja dovoljena obtežba nosilca na zadku vozila je 50 kg z nameščenim adapterjem in 30 kg brez adapterja. Tako je na izvlečni

nosilec mogoče namestiti tudi električno kolo. Največja dovoljena obtežba adapterja je 20 kg.

Medosna razdalja kolesa ne sme biti večja od 1,15 metra. Koles z večjo medosno razdaljo ni mogoče varno pritrditi.

Če zadnjega nosilca ne potrebujete, ga morate potisniti nazaj pod dno vozila.

Med prevozom koles ne sme biti na njih nobenih nezavarovanih predmetov.

Svarilo

Z izvlečenim in polno obteženim nosilcem na zadku vozila se zmanjša odmik podvozja vozila od tal.

Povečajte previdnost, kadar vozite po strmih cestah ali prek ramp, izboklin itd.

Svarilo

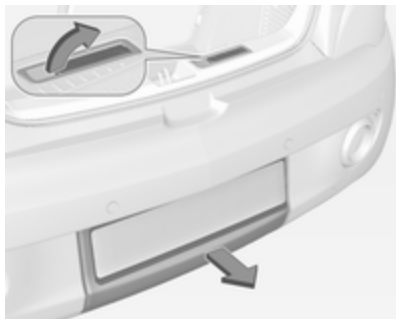
Pred nameščanjem koles s karbonskim okvirjem se posvetujte s prodajalcem koles. Kolesa se utegnejo poškodovati.

Razvlek

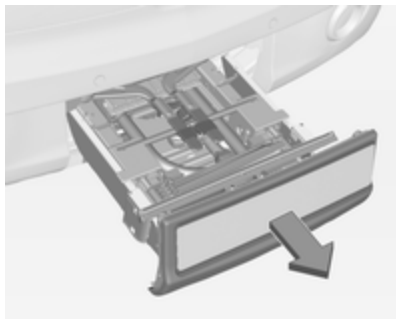
Odprite vrata prtljažnika.

⚠ Opozorilo

V območju razklapljanja sistema zadnjega nosilca ne sme biti nobene osebe – nevarnost poškodb.



Potegnite zaklepni vzvod navzgor. Sistem se sprostí in izskočí iz odbijača.



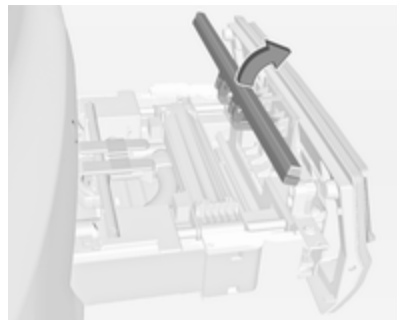
Potegnite zadnji nosilec do konca navzven, da se zaskočí.

Sistema zadnjega nosilca ni možno potisniti pod odbijač, če ne potegnete zaklepnega vzvoda vnovič navzgor.

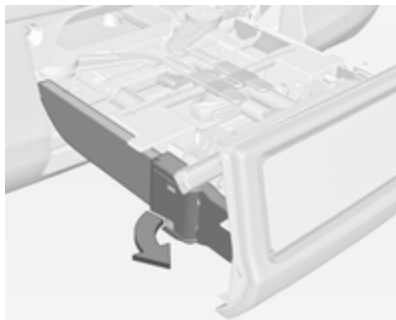
⚠ Opozorilo

Nameščanje stvari na nosilec na zadku je dovoljeno, le če je nosilec pravilno zataknjen (zavarovan). Če se nosilec ne zatakne pravilno, ne nameščajte nanj nobenih predmetov in ga potisnite nazaj pod odbijač. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

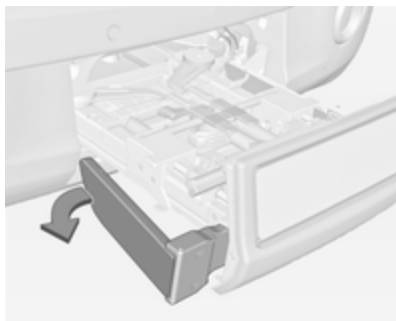
Preklop lučke registrske tablice v odbijaču



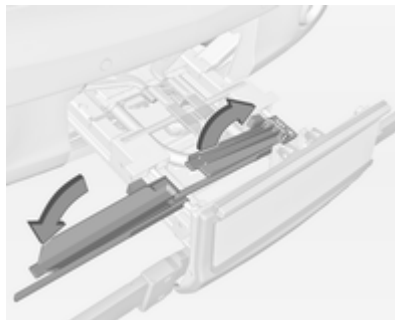
Dvignite lučko registrske tablice in jo preklopíte nazaj.

Preklop zadnjih luči

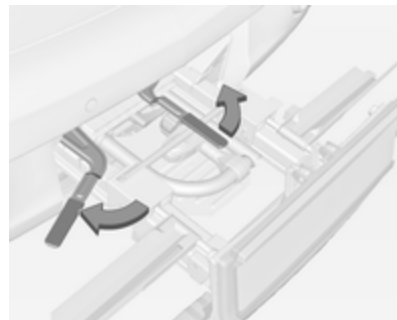
Obrnite tečaja obeh zadnjih luči nazaj, kolikor je mogoče.



Obrnite obe zadnji luči nazaj, kolikor je mogoče.

Preklop podpor za kolo

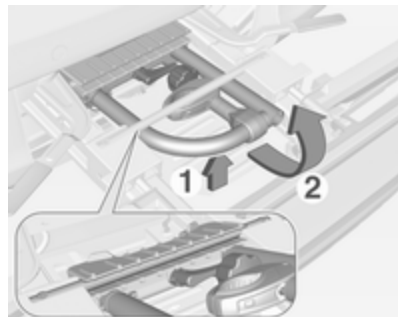
Odstranite trak in odprite prostor za kolo.

Pritrditev sistema zadnjega nosilca

Odstranite trak in obrnite obe vpenjalni ročici na stran, kolikor je mogoče.

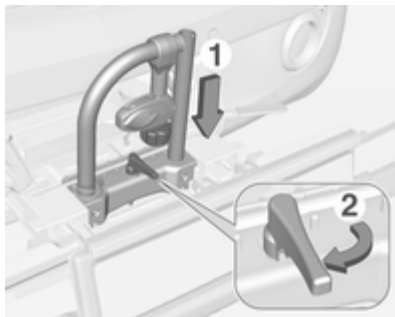
V nasprotnem primeru funkcionalnost ni zagotovljena.

Sestavljanje nosilca za kolo

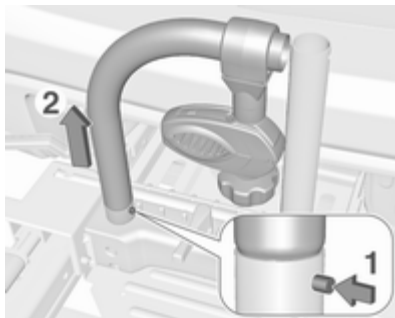


Dvignite nosilec zadaj (1) in ga povlecite nazaj.

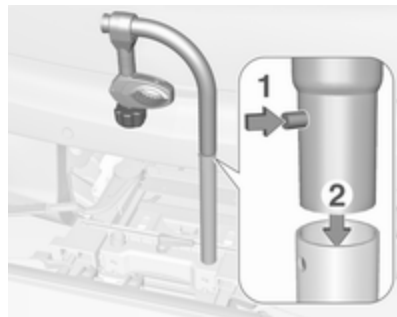
Preklopite nosilec (2) navzgor.



Potisnite nosilec (1) navzdol in obrnite ročaj (2) nazaj, da se zaskoči.



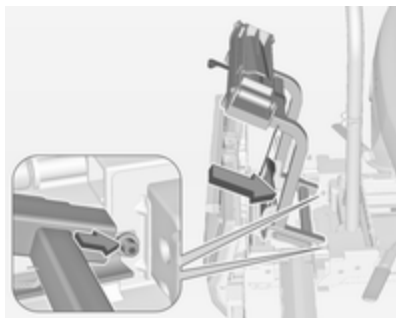
Pritisnite tipko(1) in odstranite levi del držala(2).



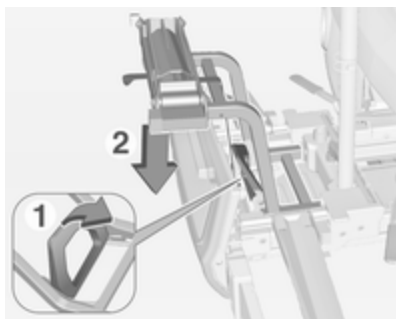
Pritisnite tipko (1) in vstavite levi del držala v desni del (2).

Pritrditev adapterja

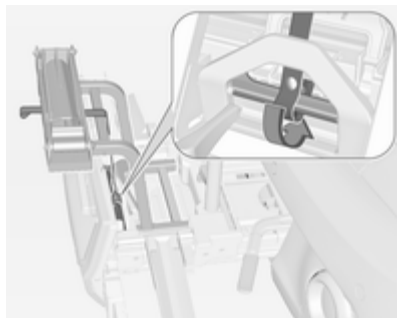
Za prevoz več kot dveh koles morate pritrditi adapter, preden namestite prvo kolo.



1. Namestite adapter na nosilec na zadku vozila, kot kaže slika.



2. Obrnite ročico (1) naprej in jo držite, nato pa spustite adapter (2) v zadnjem delu.
3. Spustite ročico in preverite, ali je adapter trdno zavarovan.



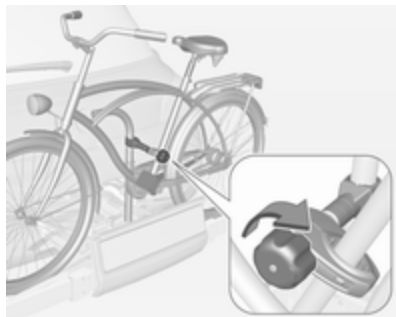
4. Napeljite trak, ki je pritrjen na adapterju, pod ročico za preklon nosilca na zadku vozila. Pritrdite trak.

Pritrditev prvega kolesa

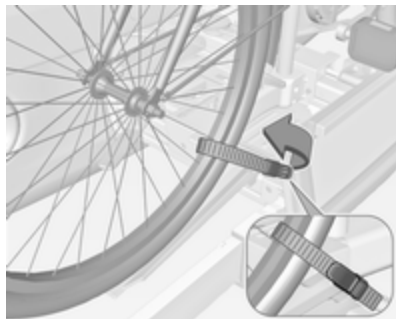


1. Obrnite pedala v položaj, ki je prikazan na sliki, in postavite kolo v podporo za kolo.

Pazite, da bo kolo postavljeno v sredini podpore za kolo.



2. Pritrdite kratko pritrdilno konzolo na okvir kolesa. Zategnite gumb z vrtenjem v smeri urnega kazalca.



3. Obe zračnici obeh koles zavarujte v pritrdilnih vodilih z jermeni.
4. Preverite, ali sta kolesi dobro pritrjeni.

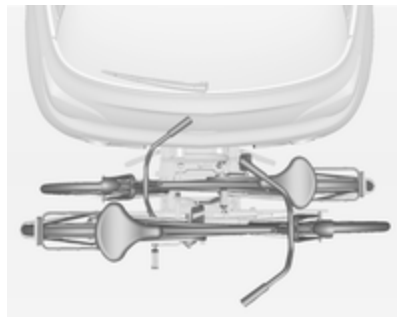
Svarilo

Zagotovite, da je odmik med kolesom in vozilom najmanj 5 cm. Po potrebi sprostite krmilo in ga obrnite na stran.

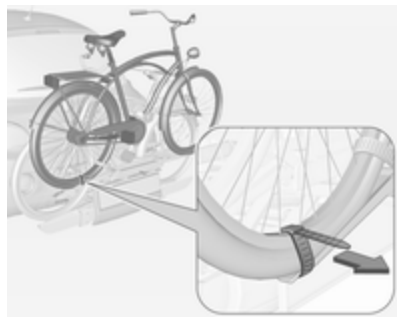
Pritrditev drugega kolesa

Pritrditev drugega kolesa poteka podobno kot pritrditev prvega kolesa. Pri tem upoštevajte naslednje dodatne korake:

1. Pred namestitvijo kolesa obrnite pedala v ustrezen položaj za pritrditev.



2. Na nosilec na zadku vozila nalagajte kolesa tako, da so le-ta med seboj poravnana v nasprotnih smereh.
3. Poravnajte drugo dvokolo s sprednjim. Pesta naloženih koles ne smejo biti v medsebojnem stiku.
4. Pritrdite drugo kolo z dolgo pritrdilno konzolo in povežite držala po postopku, ki je opisan za prvo kolo. Pritrdilne konzole naj bodo pritrjene vzporedno.



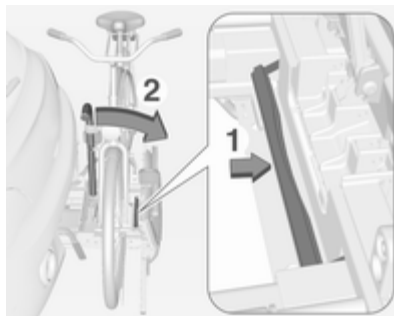
5. Obe kolesi zadnjega dvokolesa dodatno pritrдите na podpore za koles z napenjalnimi trakovi.

Za večjo vidnost je priporočljivo pritrđiti opozorilni znak na zadnje kolo.

Preklop nosilca na zadku vozila nazaj

Za dostop do prtljažnika lahko nosilec na zadku vozila preklopite nazaj.

■ Brez pritrjenega adapterja:



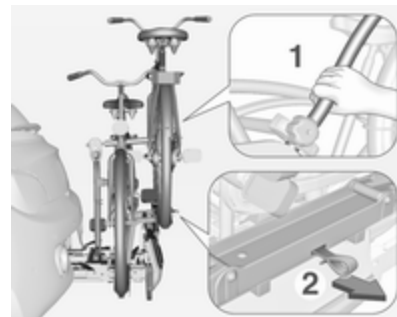
Za sprostitvev potisnite ročico (1) in jo držite.

Za preklop nosilca na zadku vozila potisnite nosilec (2) nazaj.

■ S pritrjenim adapterjem:

⚠ Opozorilo

Pri izvleku nosilca na zadku vozila bodite zelo previdni, saj se le-ta nagne nazaj. Nevarnost poškodb!



Primate okvir (1) zadnjega kolesa v vrsti z eno roko in povlecite zanko (2), da se sprost.

Primate zadnje kolo v vrsti z obema rokama in preklopite nosilec na zadku vozila nazaj.

Pri nazaj preklopljenem nosilcu na zadku vozila se za boljšo vidljivost prižgejo zadnje luči vozila.

⚠ Opozorilo

Pri ponovnem zlaganju nosilca na zadku vozila se prepričajte, da je sistem zanesljivo zaskočen.

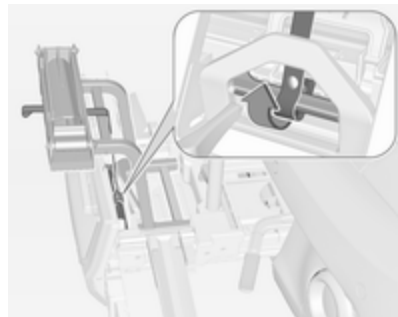
Odstranjevanje koles

Popustite jermena na obeh zračnicah.

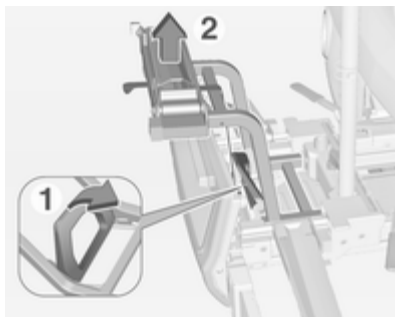
Sprostite gumb z vrtenjem v nasprotni smeri urnega kazalca in odstranite pritrdilne konzole.

Odstranitev adapterja

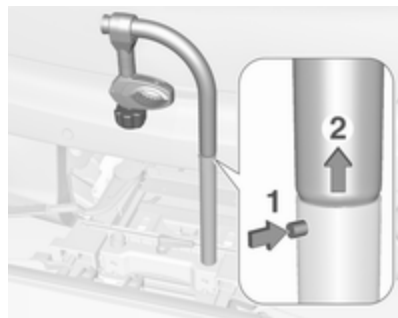
1. Zložite podpore za kolesa.



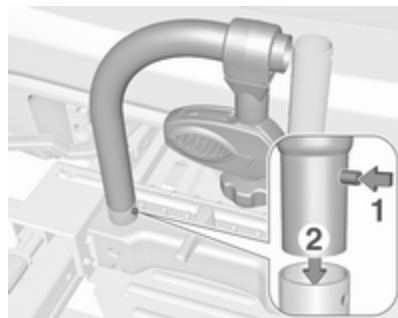
2. Odprite trak.



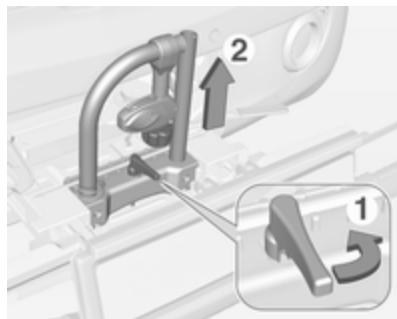
3. Obrnite ročico (1) naprej in jo držite.
4. Dvignite adapter (2) v zadnjem delu in ga odstranite.

Razstavljanje nosilca za kolo

Pritisnite tipko (1) in odstranite zgornji del držala (2).

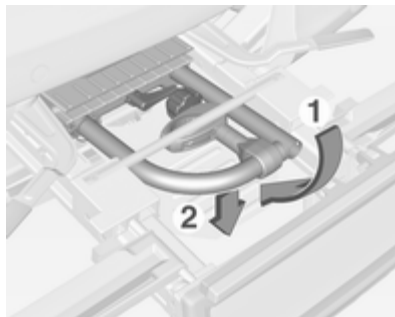


Pritisnite tipko (1) in ponovno namestite držalo (2).



Razporedite pritrdilno konzolo, kot je prikazano na sliki.

Obrnite ročaj (1) na stran, da se sprost, in dvignite nosilec (2).

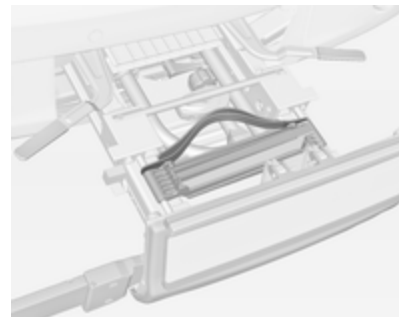


Preklopite nosilec nazaj, nato ga potisnite naprej do naslona (1).

Pritisnite nosilec v zadnjem delu navzdol (2).

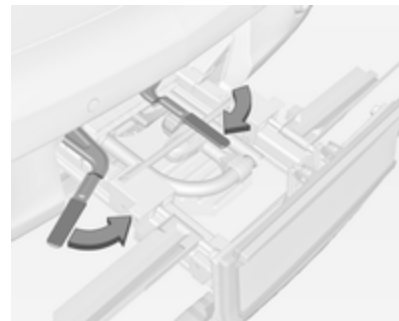
Zložite podporo za kolesa.

Zložite podporo za kolesa. Pritrdite trak.



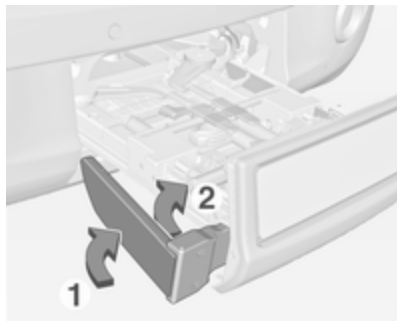
Skrbno pospravite tračna držala.

Odklepanje nosilca na zadku vozila



Obrnite obe vpenjalni ročici navznoter, kolikor je mogoče. Pritrdite trak.

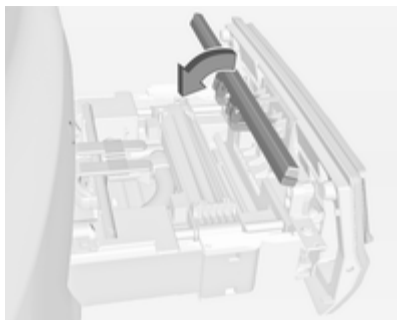
Zlaganje zadnjih luči



Najprej obrnite zadnji luči(1) naprej, kolikor je mogoče.

Nato obrnite tečaj(2) naprej, kolikor je mogoče.

Zlaganje lučke registrske tablice



Preklopite lučko registrske tablice naprej.

Zlaganje in pospravljanje zadnjega nosilca

Svarilo

Preverite, ali so vsi sklopljivi deli, npr. podpore za kolesa in pritrdilne konzole, natančno zloženi. Drugače se utegne nosilec na zadku vozila pri naslednjem izvleku poškodovati.



Potisnite zaklepni vzvod navzgor in zadržite. Sistem rahlo dvignite in ga potisnite v odbijač, da se zaskoči.

Vrnite sprostilno ročico v prvotni položaj.

⚠ Opozorilo

Če sistema ne morete pravilno montirati, poiščite servisno delavnico.

Prtljažnik

Zadnje sedežno naslonjalo se deli v dva dela. Oba dela lahko preklopite navzdol ločeno.

Povečanje prtljažnika

Po potrebi odstranite prekrivalo prtljažnika.

Pritisnite zaskočko in potisnite vzglavnik navzdol.



Vstavite jeziček varnostnega pasu v stransko držalo, da se ne poškoduje pas.



Povlecite trak na enem od obeh naslonjal in ju preklopite navzdol na sedežno blazino.

Za vrnitev v prvotni položaj dvignite naslonjalo v zgornji položaj tako, da se slišno zaskoči.

Sedežna naslonjala so pritrjena v zavarovanem položaju le, če nista vidni rdeči oznaki poleg sprostilnih ročic.

⚠ Opozorilo

Potem ko ste sedežna naslonjala preklopili navzgor, se pred vožnjo prepričajte, da so le-ta zanesljivo zapahnjena. Če tega ne upoštevate, utegne v primeru silovitega zaviranja ali trka priti do telesnih poškodb ali škode na vozilu zaradi preobtežbe.

Kavelj za nosilne vrečke



Za obešanje vrečk in drugih manjših stvari uporabite kavelj na desni steni prtljažnika. Maksimalna nosilnost: 5 kg.

Zadnji prostori za spravljjanje

Prostor za spravljjanje

V prtljažniku je nameščena škatla za spravljjanje, ki jo je mogoče zapreti. Pokrov lahko zaklenete z vrtenjem gumba. Med vožnjo mora biti zaklenjen.

Za odpiranje odklenite in dvignite pokrov.

Če želite odstraniti pokrov, ga odprite in premaknite v stran na levo.

Škatlo lahko razdelite z ločilnikom.

Pokrov škatle za spravljjanje lahko obremenite z največ 20 kg.

Odstranjevanje

Za dostop do opreme za popravilo v sili ali za zamenjavo žarnic zadnjih luči odstranite škatlo za spravljjanje:

- Odstranite prekrivalo prtljažnika
↳ 66.
- Preklopite zadnji naslonjali navzdol
↳ 65.
- Odprite škatlo za shranjevanje.



- Zavrtite kavlje za zaklepanje na obeh straneh nazaj in potisnite pritrdilna ušesca navzdol v odprtine.

- Dvignite škatlo za spravljjanje in jo položite na zloženi hrbtni naslonjali.
- Odstranite škatlo za shranjevanje iz prtljažnika.

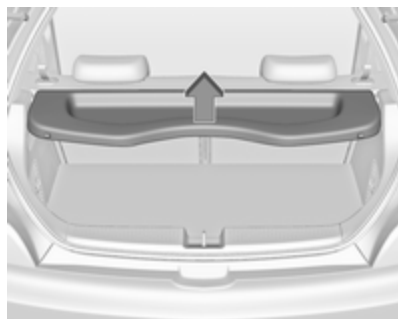
Montaža

- Škatlo za spravljjanje položite na zloženi hrbtni naslonjali.
- Škatlo spustite v prtljažnik.
- Odprite škatlo za shranjevanje.
- Dvignite pritrdilna ušesca na obeh straneh in zavrtite kavlja za zaklepanje naprej, da škatlo pritrdite na pritrdilna ušesca.
- Dvignite zadnji naslonjali in namestite prekrivalo tovornega prostora.
- Spravite kovček s kompletom za popravilje pnevmatik v predel škatle za spravljjanje.
- Zaprite in zaklenite pokrov.

Prekrivalo tovornega prostora

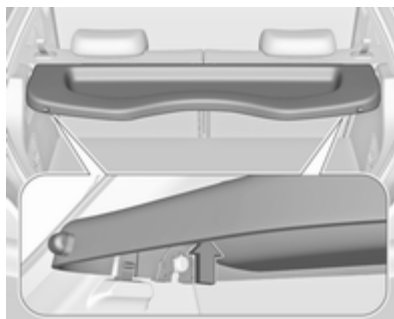
Na prekrivalo ne odlagajte predmetov.

Odpiranje



Dvignite pokrivalo na zadnjem koncu. Zaskoči se v skoraj navpičnem položaju. Pokrivalo se lahko dvigne še nekoliko naprej. Za zapiranje premaknite pokrivalo navzdol preko točke zaskočitve.

Odstranitev



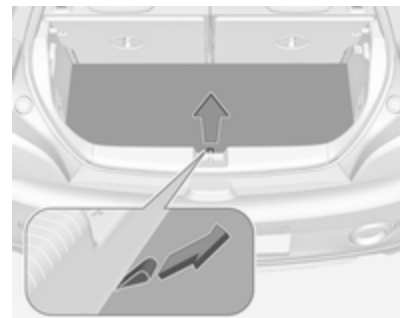
Povlecite pokrivalo na levi in desni strani s spodnje strani navzgor in ga odstranite.

Pritrditev

Zavarujte pokrivalo s pritiskom v vodila na obeh straneh.

Pokrov podtalnega prostora za spravljane zadaj

Zadnje talno prekrivalo



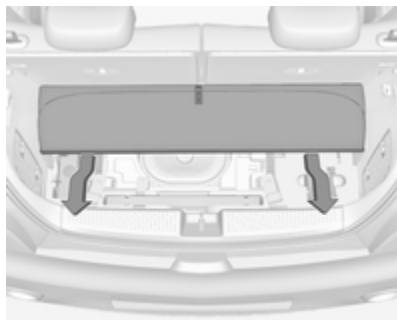
Za dostop do opreme za popravilo v sili dvignite talno pokrivalo prtljažnika. Orodja ⇨ 177.

Pokrov globokotonskega zvočnika

Dvignite zadnje del talnega prekrivala, da dobite dostop do varnostnega trikotnika.

Ko zapirate talno prekrivalo, ga pritrdite z Velcro varovalom.

Odstranjevanje



Za dostop do opreme za popravilo v sili ali za zamenjavo žarnic zadnjih luči odstranite talno prekrivalo:

- Dvignite in preklopite zadnji del naprej.
- Izvlecite prekrivalo proti zadnjemu koncu (vodilo ga rahlo dvigne).
- Ločite prekrivalo od prtljažnega prostora.

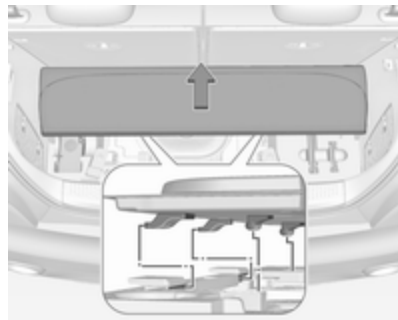


Za dostop do desnega prekrivala v prtljažniku, npr. zaradi menjave žarnice, preklopite navzdol zadnje desno naslonjalo in izvlecite škatlo z orodjem ob globokotonskem zvočniku.

Zamenjava žarnic ⇨ 166.

Montaža

- Namestite škatlo z orodjem (če je bila odstranjena).
- Namestite talno prekrivalo v prtljažnik.



- Premaknite talno prekrivalo počasi naprej in pri tem pazite, da vodilni zatiči zdrsnejo v pritrdilne točke prtljažnika in se talno prekrivalo spusti v pravi položaj.
- Zaprite talno prekrivalo, tako da preklopite zgornji del nazaj, in ga pritrdite z Velcro varovalom.
- Preklopite zadnji naslonjali navzgor.

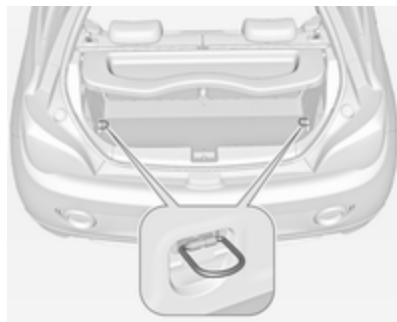
Splošni nasvet

⚠ Opozorilo

Iz varnostnih razlogov pravilno spravite vse dele v prtljažniku ter vedno vozite z zaprtim talnim prekrivalom in, po možnosti, z naslonjali v pokončnem položaju.

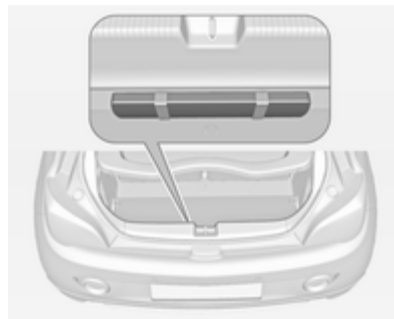
Če tega ne upoštevate, lahko v primeru ostrega zaviranja, nenadne spremembe smeri vožnje ali prometne nesreče predmeti poškodujejo potnike.

Pritrdilna ušesca



Pritrdilna ušesca so namenjena za pritrdjevanje prtljage in predmetov, da ne drsijo po prtljažniku z uporabo pritrilnih jermen ali tovarne mreže.

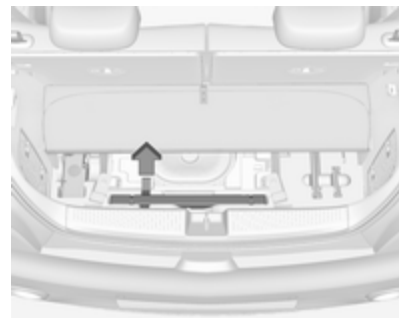
Opozorilni trikotnik



Opozorilni trikotnik je shranjen z elastičnimi trakovi v prtljažniku pod vrati prtljažnika.

Če je vozilo opremljeno s škatlo za spravlanje v prtljažniku, odstranite škatlo za spravlanje, da dobite dostop do opozorilnega trikotnika ↻ 66.

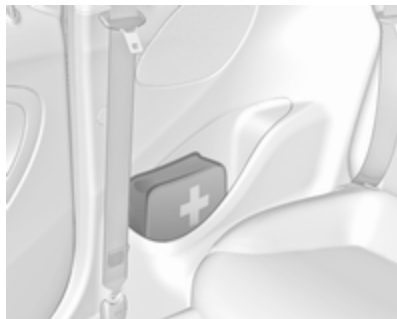
Izvedba z globokotonskim zvočnikom



Dvignite zadnji del talnega pokrivala. Povlecite ročico in odstranite varnostni trikotnik.

Pokrov talnega prostora za spravlanje ↻ 67.

Pribor za prvo pomoč



Spravite komplet prve pomoči v stranski predal ob zadnjih sedežih.

Sistem strešnega prtljažnika

Strešni prtljažnik

Zaradi varnostnih razlogov in preprečitve poškodb strehe uporabljajte izključno le sisteme strešnih prtljažnikov, ki so izdelani za Vaše vozilo. Za več informacij se obrnite na vaš servis.

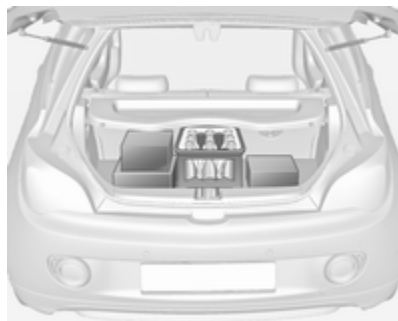
Upoštevajte navodila za montažo. Če strešnega prtljažnika ne potrebujete, ga snemite.

Strešni nosilci

S kovancem odprite pokrov z vsake vpenjalne točke.



Informacije o natovarjanju



- Težke predmete naložite na sprednji del tovornega prostora, kolikor je to mogoče. Sedežna naslonjala naj bodo varno zataknjena. Pri nalaganju predmetov enega na drugega naj bodo težji predmeti vedno spodaj.
- Težje predmete zavarujte s pritrdilnimi jermeni na pritrdilna ušesca ➔ 69.

- Za obešanje vrečk in drugih manjših stvari uporabite kavelj na desni steni prtljažnika. Maksimalna nosilnost: 5 kg.
- Zavarujte tovor v prtljažniku, da ne drsi.
- Če prevažate predmete v prtljažniku, morajo biti naslonjala zadnjih sedežev zavarovana v zgornjem položaju.
- Ne dovolite, da tovor štrli prek sedežnih naslonjal.
- Nikdar ne polagajte predmetov na prekrivalo prtljažnika ali na armaturno ploščo in ne prekrivajte senzorja na vrhu armaturne plošče.
- Tovor ne sme ovirati voznikovega gibanja ter uporabe pedalov, ročne zavore in prestavne ročice. V potniški prostor ne spravljajte nezavarovanih predmetov.
- Izogibajte se vožnji z odprtim pokrovom prtljažnika.

⚠ Opozorilo

Vedno se prepričajte, ali je tovor v vozilu zavarovan. Sicer utegne nezavarovano ležeče predmete metati v vozilu - nevarnost telesnih poškodb in materialne škode.

- Masa koristnega tovara (obtežbe) je razlika med dovoljeno skupno maso (glejte tipsko ploščico ➔ 209) in osnovno maso praznega (za vožnjo pripravljenega) vozila po smernici EU.

Za izračun koristnega tovara vnesite podatke svojega vozila v tabelo na začetku teh Navodil za uporabo.

Po smernici EU - za vožnjo pripravljeno vozilo z maso voznika (68 kg), maso prtljage (7 kg) in vseh tekočin (rezervoar goriva 90 % poln).

Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.

- Tovor na strehi med vožnjo poveča občutljivost vozila na veter ter poslabša krmilne zmogljivosti

vozila zaradi povišanja njegove težiščne točke. Porazdelite tovor enakomerno po strehi in ga primerno pritrdite z jermeni. Tlak v pnevmatikah in hitrost prilagodite obremenitvi primerno. Pogosto preverite in pritegnite pritrdilne trakove.

Ne vozite hitreje od 120 km/h.

Maksimalna obremenitev strehe: 50 kg. Obremenitev strehe je seštevek mase strešnega prtljažnika in mase tovora na strehi.

Instrumenti in upravni elementi

Upravni elementi	73
Kontrolne lučke, indikatorji in merilniki	81
Informacijski prikazovalniki	91
Opozorila in obvestila o vozilu	98
Osebnostne nastavitve vozila	101

Upravni elementi Nastavitev volana



Sprostite ročico, nastavite volan, zatakните ročico v zavarovan položaj. Volana ne nastavljajte pri premikajočem vozilu in/ali blokiranim volanu.

Upravna stikala na volanu

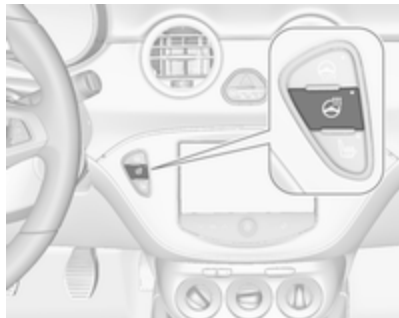


Infotainment sistem, Tempomat in priklopljen mobilni telefon lahko upravljate tudi s stikali na volanu.

Nadaljnje informacije v navodilih za uporabo Infotainment sistema.

Sistemi za pomoč vozniku ➔ 135.

Ogrevan volanski obroč



Vklopite s pritiskom tipke . Vkllop signalizira LED indikator v stikalu.

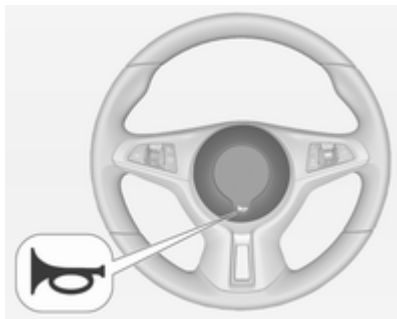


Označena območja za prijemanje volana se ogrejejo hitreje in bolj kot ostala območja.

Ogrevanje je na voljo le med obratovanju motorja in med funkcijo Autostop.

Sistem Stop-start ⇨ 126.

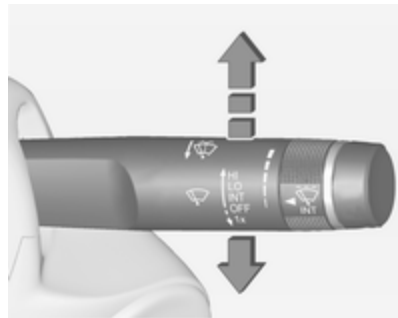
Hupa



Pritisnite .

Brisalci/naprava za pranje vetrobranskega stekla

Brisalci vetrobranskega stekla



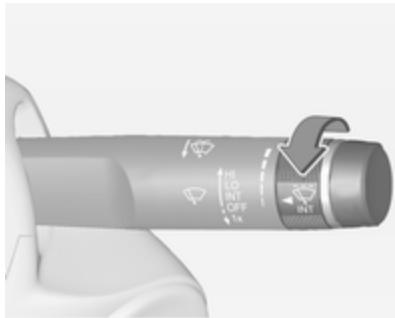
- HI** = hitro zvezno brisanje
- LO** = počasno zvezno brisanje
- INT** = intervalno brisanje ali
Samodejno brisanje s senzorjem za dež
- OFF (Izklop)** = off (izklop)

Za en zamah brisalcev (pri izklopljenih brisalcih) potisnite obvolansko ročico navzdol v položaj **1x**.

Ne uporabljajte brisalcev pri poledenem vetrobranskem steklu.

V avtopralnici jih izklopite.

Nastavljiv interval brisanja



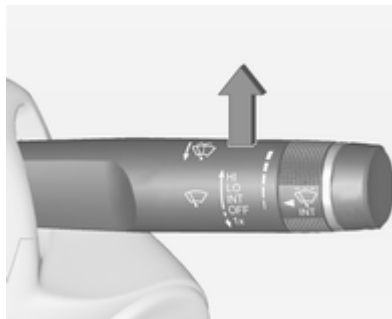
Stikalo brisalca v položaju:
INTERVALNO.

Za nastavitev dolžine intervala (presledka) brisanja:

krajši intervali = zasukajte kolesce navzgor

daljši intervali = zasukajte kolesce navzdol

Samodejno brisanje s senzorjem za dež

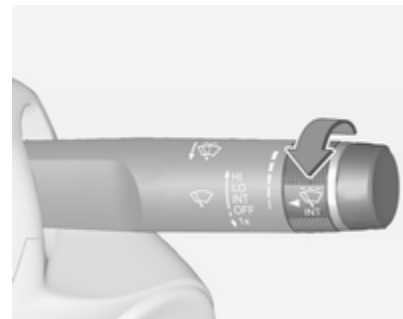


INT = Samodejno brisanje s senzorjem za dež

Senzor za dež zazna količino vode na vetrobranskem steklu in samodejno uravnava čas med zamahi brisalcev.

Če je interval brisanja nastavljen na vrednost nad 20 sekund, se roka brisalca malo spusti v parkirni položaj.

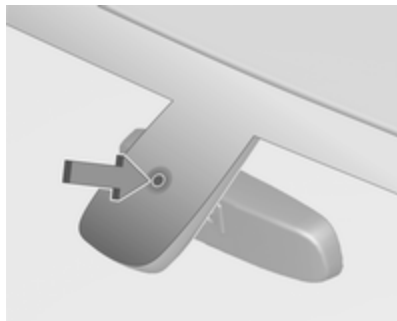
Nastavljiva občutljivost senzorja za dež



Za občutljivost sistema zasukajte nastavitveno kolesce:

manjša občutljivost = zasukajte kolesce navzdol

večja občutljivost = zasukajte kolesce navzgor



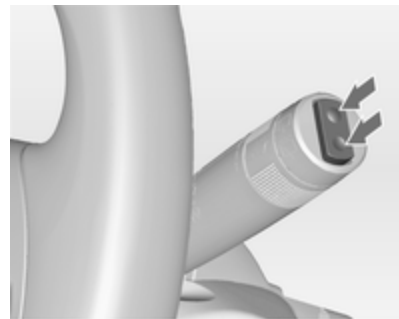
V območju senzorja ne sme biti prahu, umazanije ali ledu.

Naprava za pranje vetrobranskega stekla



Potegnite stikalo. Šobe poškropijo vetrobransko steklo, obenem brisalci nekajkrat obrišejo steklo.

Brisanje/pranje zadnjega stekla



Za vklop brisalca zadnjega stekla pritisnite prevesno stikalo:

na zgornjem delu	= zvezno brisanje
na spodnjem delu	= intervalno brisanje
sredinski položaj	= izklop



Potisnite ročično stikalo naprej. Šoba poškropi zadnje steklo, obenem brisalec nekajkrat obriše steklo.

Brisalca ne uporabljajte pri poledenem zadnjem steklu.

V avtopralnici jih izklopite.

Pri vključenih sprednjih brisalcih in vklopljeni vzvratni prestavi se samodejno vključi tudi zadnji brisalec.

Vklop in izklop te funkcije lahko spreminjate v meniju **Konfiguracija sistema** na informacijskem prikazovalniku.

Osebnostne nastavitve vozila ↗ 101.

Zunanja temperatura

Padec temperature je prikazan takoj, povišanje pa z zakasnitvijo. Če je temperatura nižja od 3 °C, je njena vrednost prikazana utripajoče.

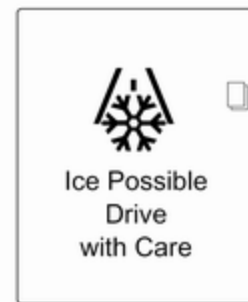


Slika prikazuje grafični informacijski prikazovalnik.



Slika prikazuje barvni informacijski prikazovalnik.

Višje-stopenjski zaslon



Če se zunanja temperatura zniža na 3 °C, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže sporočilo.

⚠ Opozorilo

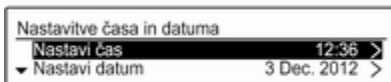
Tudi pri prikazu nekaj stopinj nad 0 °C utegne biti nevarnost poledice.

Ura

Grafični informacijski prikazovalnik

Pritisnite tipko **CONFIG** za odpiranje menija **Konfiguracija sistema**.

Pomikajte se skozi seznam in izberite element menija **Nastavitve časa in datuma**, prikaže se ustrezen podmeni.



Opomba

Za podroben opis upravljanja menijev glejte priročnik za Infotainment sistem.

Nastavi čas



Pritisnite gumb **MENU-TUNE** za izbiro podmenija **Nastavi čas**.

Za spremembo trenutne vrednosti prve nastavitve obrnite gumb **MENU-TUNE**.

Za potrditev nastavljene vrednosti pritisnite gumb **MENU-TUNE**.

Kurzor nato skoči na naslednjo vrednost. Ko so nastavljene vse vrednosti, se samodejno vrnete na prvo nadrejeno raven menija.

Nastavi datum



Pritisnite gumb **MENU-TUNE** za izbiro podmenija **Nastavi datum**.

Za spremembo trenutne vrednosti prve nastavitve obrnite gumb **MENU-TUNE**.

Za potrditev nastavljene vrednosti pritisnite gumb **MENU-TUNE**.

Kurzor nato skoči na naslednjo vrednost. Ko so nastavljene vse vrednosti, se samodejno vrnete na prvo nadrejeno raven menija.

Nastavi prikaz časa

Za preklap med možnostmi pritisnite gumb **MENU-TUNE**.

Nastavi prikaz datuma

Za preklap med možnostmi pritisnite gumb **MENU-TUNE**.

Samodejna nastavitve časa

RDS signal večine VHF oddajnikov nastavi uro samodejno. RDS sinhroniziranje ure utegne trajati tudi nekaj minut. Nekateri oddajniki ne pošiljajo točnega časovnega signala. V teh primerih priporočamo, da izključite samodejno nastavitve ure.

Za preklap med možnostma **VKLJUČENO** in **IZKLJUČENO** pritisnite gumb **MENU-TUNE**.

Barvni informacijski prikazovalnik

Pritisnite gumb , nato pa izberite zaslonski gumb **Nastavitve**.

Za prikaz ustreznega podmenija izberite **Nastavitve časa in datuma**.



Opomba

Za podroben opis upravljanja menijev glejte priročnik za Infotainment sistem.

Nastavi prikaz časa

Izberite zelen zapis časa z dotikom tipka na zaslonu **12 h** ali **24 h**.

Nastavi prikaz datuma

Za izbiro zelenega zapisa sdatura se dotaknite < in > na zaslonu in izberite med razpoložljivimi možnostmi.

Nastavi čas in datum



Čas in datum nastavite z dotikanjem tipk  in  na zaslonu.

RDS-sinhronizacija ure

RDS signal večine VHF oddajnikov nastavi uro samodejno. RDS sinhroniziranje ure utegne trajati tudi nekaj minut. Nekateri oddajniki ne pošiljajo točnega časovnega signala. V teh primerih priporočamo, da izključite samodejno nastavitve ure.

Za vključitev ali izključitev **RDS-sinhronizacija ure** se dotaknite tipke **Vključeno** ali **Izključeno** na zaslonu.

Električne vtičnice



12 voltna električna vtičnica se nahaja v sredinski konzoli.

Maksimalna poraba moči ne sme presegati 120 vatov.

Pri izključenem kontaktu je električna vtičnica brez napetosti. Električna vtičnica se izklopi v primeru nizke napetosti akumulatorja vozila.

Električna oprema, priklopljena v vtičnico mora glede elektromagnetne združljivosti ustrezati normativom DIN VDE 40 839.

V vtičnice ne vklaplajte dostavnikov električne energije, npr. polnilcev ali baterij.

Ne poškodujte električne vtičnice z uporabljanjem neprimernih vtikačev.

Sistem Stop-start ⇨ 126.

Vžigalnik



Vžigalnik se nahaja v sredinski konzoli.

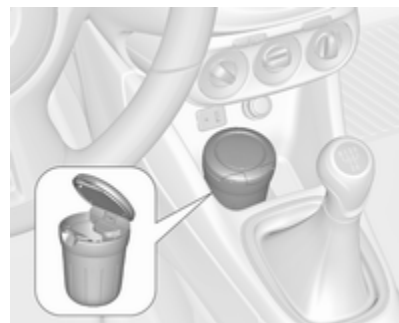
Vžigalnik pritisnite navznoter.

Vžigalnik se samodejno izklopi in izskoči iz ležišča, ko je spirala razžarjena. Vžigalnik izvlecite.

Pepelniki

Svarilo

Namenjen je le za otresanje pepela, nikakor ne za goreče ali tleče odpadke.



Prenosni pepelnik lahko postavite v držalo za pijačo.

Kontrolne lučke, indikatorji in merilniki

Instrumentna plošča

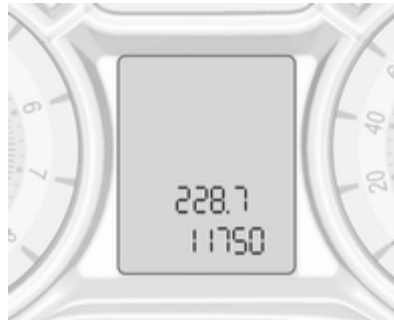
Za kontrolo delovanja se pri vključitvi kontakta kazalci merilnikov za kratek čas dvignejo do končnega položaja.

Merilnik hitrosti



Prikazuje hitrost vozila.

Števec prevoženih kilometrov



Spodnja linija prikazuje skupno prevoženo pot v kilometrih.

Števec dnevno prevoženih kilometrov

Zgornja linija prikazuje število prevoženih kilometrov od zadnje ponastavitve.

Za ponastavitev pritisnite tipko **SET/CLR** na ročici za smernike za nekaj sekund ➡ 91.

Števec dnevno prevoženih kilometrov meri razdaljo do 2.000 km in se nato ponastavi na 0.

Merilnik vrtljajev motorja



Prikazuje hitrost motorja.

V vseh prestavah vozite s čim nižjim številom vrtljajev.

Svarilo

Kazalec v rdečem območju: prekoračitev dovoljene hitrosti motorja. Nevarnost za motor!

Merilnik količine goriva



Prikaže raven goriva.

Pri aktivnem pogonu na utekočinjen naftni plin je prikazan nivo plina v jeklenki.

Če je količina goriva premajhna, sveti kontrolna lučka . Če lučka utripa, dolijte gorivo takoj.

Sistem pri delovanju na utekočinjen naftni plin (UNP) v primeru izpraznitve plinskih jeklenk samodejno preklopi na bencin ⇨ 82.

Rezervoarja goriva nikoli ne izpraznite do suhega!

Zaradi ostanka goriva v rezervoarju bo količina goriva, ki jo dotočite, manjša od dejanske prostornine rezervoarja.

Izbirnik goriva



S pritiskom na gumb **LPG** preklapljate med pogonom na bencin in pogonom na utekočinjen naftni plin. Trenutni način delovanja označuje LED dioda v tipki.

svetleča dioda = pogon na bencin
ne sveti

LED sveti = pogon na
utekočinjen naftni
plin

LED dioda
utripa = preklap ni mogoč,
ene vrste goriva je
zmanjkalo

Takoj, ko se izprazni utekočinjen naftni plin, sistem samodejno preklopi na bencinski pogon, dokler ne izključite kontakta.

Pogon na utekočinjen naftni plin
⇨ 149.

Merilnik temperature hladilne tekočine motorja



Prikazuje temperaturo motorja.

- levo območje = motor še ni dosegel delovne temperature
- srednje območje = normalna delovna temperatura motorja
- desno območje = previsoka temperatura hladilne tekočine

Svarilo

Če je temperatura hladilne tekočine previsoka ustavite vozilo iz izklopите motor. Obstaja nevarnost za motor. Preverite nivo hladilne tekočine.

Prikazovalnik servisnih intervalov

Sistem za nadzor trajanja motornega olja obvešča voznika o tem, kdaj je potrebno motorno olje in oljni filter zamenjati. Dolžina intervala za menjavo motornega olja in oljnega filtra varira v odvisnosti od pogojev delovanja motorja.

Preostalo trajanje motornega olja je na zaslonu srednje stopnje prikazano v odstotkih s kontrolno lučko .

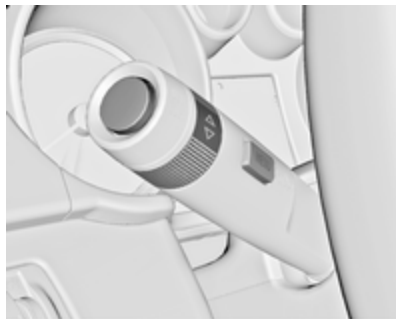
Remaining
Oil Life

100%

Press Set/Clr
to Reset

Preostalo trajanje motornega olja je na zaslonu višje stopnje prikazano v odstotkih z indikatorjem **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)**.

Za prikaz preostalega trajanja motornega olja uporabite tipke na ročici smernikov:



Pritisnite tipko **MENU** za izbiro **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)**.

Obrnite kolesce za izbiro **Remaining Oil Life (Preostala doba trajanja olja)**.

Ponastavitev

Za ponastavitev pritisnite gumb **SET/CLR** na ročici smernikov. Stran za prikaz preostalega trajanja motornega olja mora biti aktivna. Vključite kontakt, vendar ne zaženite motorja.

Za pravilno delovanje mora biti prikaz dobe trajanja ponastavljen vsakič po menjavi motornega olja. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Naslednja storitev

Ko sistem izračuna, da je doba trajanja olja potekla, se na voznikovem zaslonu pojavi opozorilo. Dajte motorno olje zamenjati v servisni delavnici v roku enega tedna ali v naslednjih 500 km (odvisno, kaj nastopi prej).

Voznikov informacijski zaslon ⇨ 91.

Servisne informacije ⇨ 205.

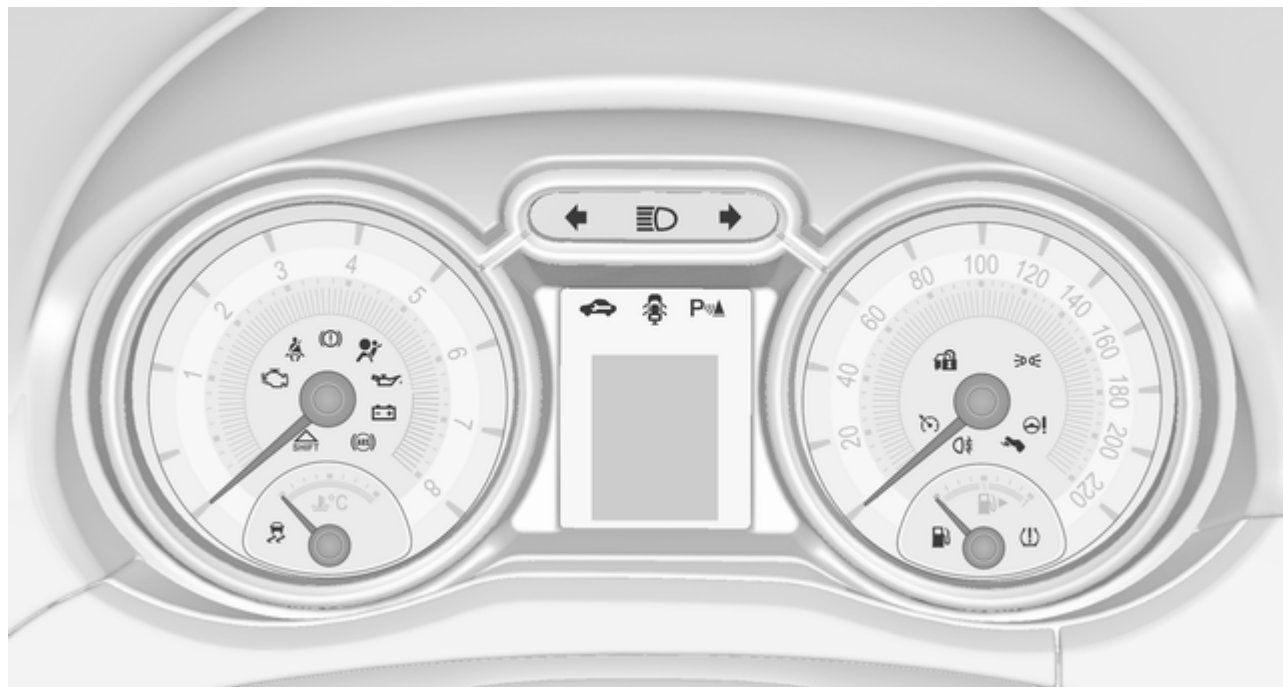
Kontrolne lučke

Tukaj so opisane vse kontrolne lučke, ki pa niso prisotne v vseh tipih vozil. Opis ustreza vsem tipom instrumentov. Glede na opremo se lahko lega kontrolnih lučk spreminja. Pri vključitvi kontakta večina kontrolnih lučk zasveti za nekaj sekund v znamenje samopreverjanja.

Barve kontrolnih lučk označujejo:

rdeča	= nevarnost, pomemben indikator
rumena	= opozorilo, svarilo, motnje
zelena	= potrditev vklopa
modra	= potrditev vklopa
bela	= potrditev vklopa

Kontrolna lučka se nahaja na instrumentni plošči



Kontrolne lučke na sredinski konzoli



Smernik

↔ sveti ali utripa zeleno.

Sveti za kratek čas

Vklopljene so prakirne luči.

Utripa

Vklopljeni so smerniki ali opozorilno utripanje.

Hitro utripanje: izpad enega izmed smernikov ali zadevne varovalke.

Zamenjava žarnic ↗ 162, Varovalke ↗ 172.

Smerniki ↗ 109.

Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu

Opomnik na pripenjanje varnostnega pasu na sprednjih sedežih

🚗 za voznikov sedež sveti ali utripa rdeče v merilniku vrtljajev motorja.

🚗² za sovoznikov sedež sveti ali utripa rdeče v srednji konzoli, kadar je sedež zaseden.

Sveti

Po vključitvi kontakta lučka sveti, dokler si ne pripnete varnostnega pasu.

Utripa

Po zagonu motorja največ 100 sekund, dokler se voznik ne pripne z varnostnim pasom.

Pripenjanje varnostnega pasu ↗ 38.

Stanje varnostnega pasu na zadnjih sedežih



🚗 na voznikovem informacijskem zaslonu utripa ali sveti.

Sveti

Po zagonu motorja najmanj 35 sekund, dokler se voznik ne pripne z varnostnim pasom.

Če si neprijet varnostni pas pripnete med vožnjo.

Utripa

Po speljevanju, dokler se ne pripnete z varnostnim pasom.

Pripenjanje varnostnega pasu ⇨ 38.

Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov

 sveti rdeče.

Pri vklopu kontakta zasveti lučka in sveti še 4 sekunde ter nato ugasne. Če lučka pri vključitvi kontakta ne zasveti, če po 4 sekundah ne ugasne ali če zasveti med vožnjo, je to znak za motnje v sistemu varnostnih blazin. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici. V tem primeru se zategovalniki pasov in varnostne blazine pri morebitnem trčenju ne utegnejo sprožiti.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov ali varnostnih blazin je označena stalnim svetlenjem kontrolne lučke .

Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Zategovalniki varnostnih pasov, sistem varnostnih blazin ⇨ 37, ⇨ 40.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin

 sveti rumeno.

Prižge se za približno 60 sekund po vključitvi kontakta. Sovoznikova varnostna blazina je vklopljena.

 sveti rumeno.

Sovoznikova varnostna blazina je izklopljena ⇨ 45.

Nevarnost

Ne nameščajte otroškega sedeža na sovoznikov sedež, če so varnostne blazine na sovoznikovi strani vklopljene - smrtno nevarno za otroka!

Če sedi na sovoznikovem sedežu odrasla oseba, naj ne bodo sovoznikove varnostne blazine izklopljene - smrtno nevarno!

Sistem polnjenja

 sveti rdeče.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Zaustavite vozilo in izključite motor. Akumulator vozila se ne polni. Hlajenje motorja utegne biti moteno. Lahko pride tudi do izgube učinka servo pomočnika zavor. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Kontrolna lučka emisije motorja

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Motnje v sistemu kontrole izpuha. Dovoljene vrednosti emisije utegnejo biti presežene. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Če lučka utripa med obratovanjem motorja

Prišlo je do motnje, ki utegne poškodovati katalizator. Odvezemite plin, dokler lučka ne preneha utripati. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Kontrolna lučka elektronike motorja

 sveti rumeno.

Pojavi se tudi opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Vozilo potrebuje popravilo.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Opozorila in obvestila o vozilu
↗ 98.

Zavorni sistem in sistem sklopke

 sveti rdeče.

Nivo tekočine zavore in sklopke je prenizek ↗ 159.

Opozorilo

Ustavite vozilo. Prekinite vožnjo.
Poiščite servisno delavnico.

Sveti pri vključenem konaktu, če je zategnjena mehanska ročna zavora
↗ 131.

Pritisnite pedal

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Za zagon motorja v načinu Autostop morate pritisniti pedal sklopke. Sistem Stop-start ↗ 126.

Utripa

Za glavni zagon motorja morate pritisniti pedal sklopke ↗ 17, ↗ 125.

Pri nekaterih različicah se obvestilo o pritisku na pedal za plin prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu
↗ 98.

Sistem proti blokiranju koles (ABS)

 sveti rumeno.

Prižge se za nekaj sekund po vključitvi kontakta. Ko kontrolna lučka ugasne, je sistem pripravljen na delovanje.

Če kontrolna lučka po nekaj sekundah ne ugasne ali zasveti med vožnjo, gre za motnjo v ABS sistemu. Zavorni sistem še vedno deluje, vendar brez ABS regulacije.

Sistem proti blokiranju koles ↗ 130.

Preklop v višjo prestavo

Ko je za manjšo porabo goriva priporočljivo prestaviti v višjo prestavo, sveti lučka  v zeleni barvi ali se prikaže kot simbol na voznikovem informacijskem zaslonu višjestopenjske konfiguracije.

Meni ECO informacij

Prikaz prestave se pojavi kot polna stran na voznikovem informacijskem zaslonu.

Pomočnik pri vožnji EcoFlex ⇨ 91.

Servo volan

⊗! sveti rumeno.

Sveti pri zmanjšani podpori servo volana

Podpora servo volana je zmanjšana zaradi pregrevanja sistema. Kontrolna lučka ugasne, ko je sistem ohlajen.

Sistem Stop-start ⇨ 126.

Sveti pri onemogočeni podpori servo volana

Napaka v sistemu servo volana. Poiščite servisno delavnico.

Sočasna osvetlitev ⊗! in

Sistem servo volana potrebuje kalibracijo; kalibracija sistema ⇨ 134.

Ultrazvočni parkirni pomočnik

 sveti rumeno.

Motnje v sistemu ali

Motnje v delovanju senzorjev, ki so prekriti s snegom ali umazanijo ali

motnje zaradi močnih zunanjih virov ultra zvoka Ko je tovrstna motnja odpravljena, sistem spet brezhibno deluje.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici. Ultrazvočni parkirni pomočnik ⇨ 138.

Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdrsavanju koles

 sveti ali utripa rumeno.

Utripa

Sistem je vklopljen in dejaven. Utegne se zmanjšati navor motorja; priti utegne tudi do rahlega samodejnega zaviranja vozila.

Sveti

V sistemu je napaka. Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi opozorilo. Vožnjo lahko nadaljujete. Sistem ne deluje. Stabilnost vozila se utegne zaradi slabših razmer na vozišču poslabšati.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Elektronski stabilnostni nadzor ⇨ 133, Sistem proti zdrsavanju koles ⇨ 132.

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Padeč tlaka v pnevmatiki. Nemudoma ustavite vozilo in preverite tlak pnevmatik.

Utripa

Motnje v sistemu ali pnevmatika brez senzorja tlaka (npr. rezervno kolo). Po 60 - 90 sekundah sveti lučka neprekinjeno. Poiščite servisno delavnico.

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah ⇨ 180.

Tlak motornega olja

 sveti rdeče.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Svarilo

Podmazovanje motorja utegnejo biti moteno. To lahko povzroči okvare motorja in/ali blokiranje pogona.

1. Pritisnite sklopko.
2. Izberite prosti tek.
3. Kar se da hitro zavijte iz prometa, ne da bi ovirali ostala vozila.
4. Izključite kontakt.

Opozorilo

Ob ugasnjenem motorju je potrebna bistveno večja sila za zaviranje in krmiljenje vozila.

Med funkcijo Autostop še vedno deluje servozavora.

Ključa ne odstranite, dokler vozilo ne miruje, sicer se lahko zaklepanje volana nepričakovano vklopi.

Preden odpeljete vozilo v servisno delavnico, preverite nivo motornega olja ⇨ 157.

Nizek nivo goriva

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Prenizek nivo goriva.

Utripa

Zaloga goriva je pošla. Nemudoma dotočite gorivo. Rezervoarja goriva nikoli ne izpraznite do suhega!

Katalizator ⇨ 129.

Zapora zagona motorja

 utripa rumeno.

Motnje v sistemu zapore zagona. Motorja ni mogoče zagnati.

Zunanje luči

 sveti zeleno.

Prižgane zunanje luči ⇨ 106.

Dolge luči

☰ sveti modro.

Sveti pri prižganih dolgih lučeh ali pri vključitvi svetlobnega bliska ➔ 107.

Zadnja meglenka

☼ sveti rumeno.

Sveti pri prižgani zadnji meglenki ➔ 109.

Tempomat

☼ sveti belo ali zeleno.

Sveti belo

Sistem je vklopljen.

Sveti zeleno

Tempomat je vključen.

Tempomat ➔ 135.

Odprta vrata

☼ sveti rdeče.

Odprta vrata ali prtljažnik.

Informacijski prikazovalniki

Voznikov informacijski zaslon

Voznikov informacijski zaslon (DIC) je vgrajen v instrumentni plošči.

Na voljo je v srednje-stopenjski izvedbi ali višje-stopenjski izvedbi.

Srednjestopenjski zaslon



Prikazi:

- števec skupno prevoženih km
- števec dnevno prevoženih kilometrov
- kontrolne lučke
- informacijski meni vozila, glejte spodaj
- meni informacij pot/gorivo, glejte nadaljevanje
- obvestila o vozilu, izpisana v kodnih številkah ➔ 98.

Izberite strani z meniji s pritiskom na tipko **MENU** na ročici smernikov.

Prikazi nekaterih funkcij so med vožnjo drugačni kot med mirovanjem vozila. Nekatere ročice funkcije so na voljo le med vožnjo.

Meni informacij o vozilu in meni informacij pot/gorivo sta izbirni strani. Opozorila in obvestila o vozilu ter kontrolne lučke se prikažejo po potrebi.

Višje-stopenjski zaslon



Prikazi:

- **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)**
- **Trip/Fuel Information Menu (Meni informacij potovanja/porabe goriva)**
- **Meni pomočnika pri vožnji EcoFlex ECO**

Menijske strani izberite s pritiskom na tipko **MENU** na ročici smernikov; simboli glavnega menija so prikazani v zgornji vrstici zaslona.

Prikazi nekaterih funkcij so med vožnjo drugačni kot med mirovanjem vozila. Nekatere funkcije so na voljo le med vožnjo.

Opozorila in obvestila o vozilu se pojavijo na zaslonu, kadar je potrebno.

Osebnne nastavitve vozila ⇨ 101.

Pomnilnik nastavitve ⇨ 21.

Izbiranje menijev (izbirnikov) in funkcij

Menije in funkcije lahko izbirate prek tipk na stikalu smernikov.



Za listanje med meniji ali za vrnitev iz podmenija v večji meni pritisčajte tipko **MENU**.

Obrnite kolesce za označitev opcije menija ali za nastavitve številčne vrednosti.

Za izbiro funkcije ali potrditev obvestila pritisnite tipko **SET/CLR**.

Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)

Pritisnite tipko **MENU** za izbiro informacijske strani Vozilo.

Za izbiro podmenija obrnite kolesce.

Upoštevajte navodila v podmenijih.

■ Unit (Enota)

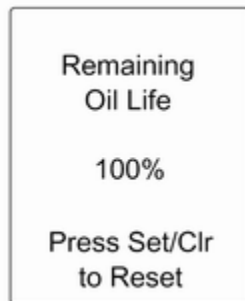
Pritisnite **SET/CLR**, medtem ko je prikazana stran. Z vrtenjem nastavitvenega kolesca izberite anglosaško (enota 1) ali mednarodno mersko enoto (enota 3). Pritisnite **SET/CLR**, da nastavite enoto.

■ Tire Pressure (Tlak v pnevmatikah)

Na tej strani je prikazan tlak vseh pnevmatik med vožnjo ⇨ 180.

■ Tire Load (Obremenitev pnevmatik)

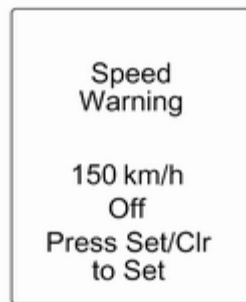
Prikaz obremenitve pnevmatik izbere raven tlaka pnevmatik **Zmerna, Eko ali Največja** glede na dejanski tlak v pnevmatikah. Izberite kategorijo z vrtenjem nastavitvenega kolesca. Pritisnite **SET/CLR**, da nastavite raven ↻ 180.



■ Remaining Oil Life (Preostala doba trajanja olja)

Kaže ocenjeno preostalo življenjsko dobo olja. Številka v % pomeni trenutno preostalo trajanje motornega olja in nakazuje, kdaj bo

treba zamenjati motorno olje in filter ↻ 83.



■ Speed Warning (Opozorilo o prekoračitvi hitrosti)

Prikaz hitrostnega opozorila voznika opozori na prekoračitev nastavljene hitrosti.

Če želite nastaviti opozorilo o hitrosti, pritisnite **SET/CLR**, ko je prikazana stran. Obrnite kolesce za izbiro vrednosti. Pritisnite **SET/CLR**, da nastavite hitrost.

Če pride do prekoračitve izbrane hitrosti, se oglasi zvočno opozorilo. Ko je hitrost nastavljena, lahko to

funkcijo izklopite s pritiskom **SET/CLR**, ko gledate to stran.

Med srednje-stopenjsko in višje-stopenjsko izvedbo zaslona obstajajo razlike v prikazu in izbiri.

Trip/Fuel Information Menu (Meni informacij potovanja/porabe goriva)

Pritisnite tipko **MENU** za izbiro informacijske strani Pot/gorivo.

Za izbiro podmenija obrnite kolesce.



- števec dnevno prevoženih kilometrov
- povprečna poraba

- povprečna hitrost
- števec dnevno prevoženih kilometrov 2
- povprečna poraba 2
- povprečna hitrost 2
- digitalni prikaz hitrosti
- doseg
- trenutna poraba goriva

Med srednje-stopenjsko in višje-stopenjsko izvedbo zaslona obstajajo razlike v prikazu in izbiri.

Dvojni potovalni računalnik

Za dvojni potovalni računalnik je mogoče ločeno ponastaviti števec prevoženih kilometrov, povprečno porabo goriva in povprečno hitrost, kar omogoča prikazovanje različnih potovalnih informacij.



Števec dnevno prevoženih kilometrov

Števec dnevno prevoženih kilometrov prikazuje trenutno razdaljo od ponastavitve.

Števec dnevno prevoženih kilometrov meri razdaljo do 2.000 km in se nato ponastavi na 0.

Če želite ponastaviti števec dnevno prevoženih kilometrov, pritisnite tipko **SET/CLR** na ustrezni strani za nekaj sekund.

Povprečna poraba

Prikaz povprečne porabe goriva. Meritev lahko kadarkoli ponastavite in se začne z novo vrednostjo.

Za ponastavitev vrednosti, na ustrezni strani pritisnite tipko **SET/CLR** za nekaj sekund.

Pri vozilih z motorji LPG: Povprečna poraba goriva je prikazana za trenutno izbrani način; plin (LPG) ali bencin.

Povprečna hitrost

Prikaz povprečne hitrosti vozila. Kadarkoli lahko sprožite novo meritev.

Za ponastavitev vrednosti, na ustrezni strani pritisnite tipko **SET/CLR** za nekaj sekund.

Digitalni prikaz hitrosti

Prikaz trenutne hitrosti vozila.

Doseg z razpoložljivim gorivom

Domet se izračunava na podlagi trenutne zaloge goriva in trenutne porabe goriva. Prikazovalnik izpiše povprečne vrednosti.

Po dotakanju goriva se vrednost dometa z malo zamude samodejno prilagodi novi količini goriva v rezervoarju.

Ko je v posodi za gorivo malo goriva, se na prikazovalniku prikaže obvestilo. Prižge se  v merilniku količine goriva.

Če je treba takoj napolniti rezervoar za gorivo, se na zaslonu prikaže opozorilo.  v merilniku goriva utripa.  ⇨ 90.

Doseg pri različici LPG

Prikaz približnega dosega s preostalo količino goriva, ločeno za bencin in plin (LPG), s prikazom skupnega dosega z obema vrstama goriva. Za preklap med obema načinoma pritisnite tipko **SET/CLR**.

Trenutna poraba goriva

Prikaz trenutne porabe goriva.

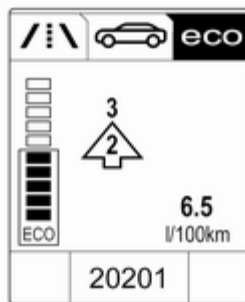
Pri vozilih z motorji LPG: Trenutna poraba goriva je prikazana za trenutno izbrani način; plin (LPG) ali bencin.

ECO Information Menu (Meni ECO informacij) ECO

Pritisnite tipko **MENU**, da izberete **ECO** v zgornji vrstici zaslona.

Za izbiro podmenija obrnite kolesce. Za potrditev pritisnite tipko **SET/CLR**.

Podmeniji so:



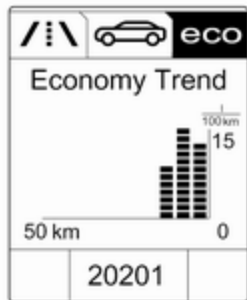
- **Prikaz prestave:** V puščici je prikazana trenutna prestava. Zgornja številka označuje priporočeno višjo prestavo za doseganje nižje porabe.

Prikaz kazalnika Eco: Trenutna poraba goriva je označena s segmentnim prikazom. Poraba goriva je manjša, če prilagajate slog vožnje tako, da so zapolnjeni segmenti v območju Eco. Več polnih segmentov pomeni višjo porabo goriva. Istočasno je

trenutna poraba prikazana tudi kot vrednost.



- **Top Consumers (Največji porabniki):** V padajočem vrstnem redu je prikazan seznam največjih trenutno vključenih porabnikov. Prikazane so možnosti za varčevanje z gorivom. Izključeni porabnik izgine iz seznama in vrednost porabe se temu ustrezno spremeni.



- **Economy Trend (Trend ekonomičnosti porabe):** Prikazuje trend povprečne porabe za razdaljo 50 km. Polni segmenti prikazujejo porabo v korakih po 5 km in odražajo vpliv topografije ali načina vožnje na porabo goriva.

Barvni informacijski prikazovalnik

Odvisno od konfiguracije opreme ima vozilo barvni informacijski zaslon s funkcionalnostjo zaslona na dotik.



Barvni informacijski zaslon s funkcionalnostjo zaslona na dotik prikazuje v barvah:

- uro ↻ 78
- zunanjo temperaturo ↻ 77
- datum ↻ 78
- nastavitve elektronske klimatske naprave ↻ 117
- navodila za upravljanje parkirnega pomočnika ali naprednega parkirnega pomočnika ↻ 138
- Infotainment sistem; glejte opis v navodilih za uporabo Infotainment sistema

- sporočila sistema
- opozorila in obvestila o vozilu ↻ 98
- osebne nastavitve vozila ↻ 101

Vrsto informacij in način prikazovanja le-teh je mogoče prilagoditi z nastavitvami.

Izbira menijev in nastavitvev

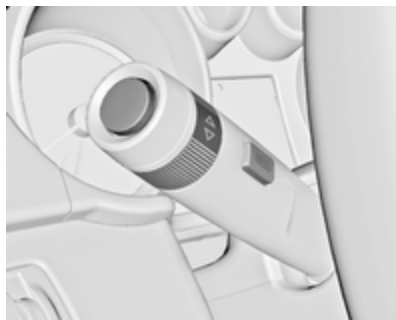
Menije in nastavitve izbirate prek zaslona na dotik.



Pritisnite tipko : prikaže se stran **Home**.

Opozorila in obvestila o vozilu

Opozorila in obvestila prejme voznik pretežno prek voznikovega informacijskega zaslona (DIC) skupaj z zvočnim signalom.



Pritisnite gumb **SET/CLR**, gumb **MENU** ali pa obrnite kolesce za potrditev sporočila.

Obvestila o vozilu na srednjestopenjskem zaslonu



Obvestila o vozilu so izpisana v kodnih številkah.

Št. Obvestila o vozilu

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 | opomnilo o menjavi motornega olja |
| 3 | nivo hladilne tekočine je prenizek |
| 4 | izklopljena klimatska naprava |
| 5 | zaklenjen volan |

Št. Obvestila o vozilu

- | | |
|----|--|
| 7 | obrnite volan, izključite in ponovno vključite kontakt |
| 9 | obrnite volan, ponovno zaženite motor |
| 12 | preobremenitev vozila |
| 13 | pregret kompresor |
| 15 | napaka sredinske visoko nameščene zavorne luči |
| 16 | napaka zavorne luči |
| 17 | napaka v višinski nastavitvi žarometov |
| 18 | napaka leve kratke luči |
| 19 | napaka zadnje meglenke |
| 20 | napaka desne kratke luči |
| 21 | napaka leve stranske luči |
| 22 | napaka desne stranske luči |
| 23 | napaka vzvratne luči |
| 24 | napaka osvetlitve registrske tablice |

Št. Obvestila o vozilu

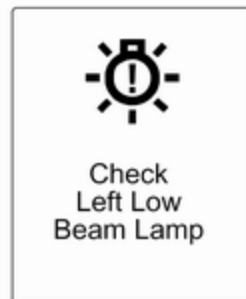
- 25 napaka prednjega levega smer-nika
- 26 napaka zadnjega levega smer-nika
- 27 napaka prednjega desnega smernika
- 28 napaka zadnjega desnega smernika
- 35 zamenjajte baterijo daljinskega upravljalnika
- 48 očistite sistem za opozorilo na stransko slepo točko
- 53 privijte pokrov rezervoarja goriva
- 56 neuravnovešen tlak pnevmatik na sprednji osi
- 57 neuravnovešen tlak pnevmatik na zadnji osi
- 58 zaznavanje zimskih pnevmatik
- 59 odprite in zaprite voznikovo okno

Št. Obvestila o vozilu

- 60 odprite in zaprite sovoznikovo okno
- 66 servisirajte alarmno napravo
- 67 servisirajte zaklep volana
- 68 servisirajte servo volan
- 75 servisirajte klimatsko napravo
- 76 servisirajte sistem za opozorilo na stransko slepo točko
- 79 dolijte motorno olje
- 82 nemudoma zamenjajte motorno olje
- 84 zmanjšana moč motorja
- 89 kontrolna lučka elektronike motorja
- 95 servisirajte varnostne blazine
- 128 odprt pokrov motorja
- 134 napaka parkirnega pomočnika, očistite odbijač
- 136 potreben je servis parkirnega pomočnika

Št. Obvestila o vozilu

- 174 slabo napolnjen akumulator vozila
- 258 parkirni pomočnik je izključen

Obvestila o vozilu na višjestopenjskem zaslonu

Obvestila o vozilu so izpisana v besedilu. Upoštevajte obvestila z napotki. Prevod izpisov na višjestopenjskem zaslonu najdete v dodatnem priročniku "Izpisi na višjestopenjskem zaslonu", ki je

priložen literaturi/dokumentom vozila. Za nadaljnje informacije se obrnite na strokovnjake v servisni delavnici.

Sistem izpiše obvestila glede na naslednje teme:

- nivoje tekočin
- alarmna naprava
- zavore
- vozni kontrolni sistemi
- tempomat, omejevalnik hitrosti
- sistemi za pomoč pri parkiranju
- osvetlitev, zamenjava žarnic
- sistem brisanja in pranja
- vrata, okna
- radijski daljinski upravljalnik
- varnostni pasovi
- sistemi varnostnih blazin
- motor in menjalnik
- tlak v pnevmatikah
- akumulator vozila

Obvestila o vozilu na barvnem informacijskem prikazovalniku

Dodatno se prikažejo nekatera pomembna sporočila na barvnem informacijskem prikazovalniku. Nekatera sporočila se prikažejo le za nekaj sekund.

Zvočna opozorila

Med zaganjanjem motorja ali med vožnjo

Istočasno se oglasi samo eno zvočno opozorilo.

Zvočno opozorilo za neprijet varnostni pas ima prednost pred vsemi drugimi zvočnimi opozorili.

- Če ni prijet varnostni pas.
- Če vrata ali vrata prtljavnika niso dobro zaprta pri speljevanju.
- Če je presežena določena hitrost z zategnjeno ročno zavoro.
- Če je dosežena programirana hitrost vozila.
- Na voznikovem ali informacijskem zaslonu se pojavi opozorilo.

- Če parkirni pomočnik zazna oviro.
- Pri preklopu v vzvratno prestavo, če je Flex-Fix nosilec izvlečen izpod vozila.

Ko je vozilo parkirano in voznikova vrata so odprta

- Če je ključ v kontaktni ključavnici.
- Pri vklopljenih zunanjih lučeh.

Pri vključenih funkciji Autostop

- Če so odprta voznikova vrata.

Napetost baterije

Višje-stopenjski zaslon

Če je napetost akumulatorja vozila nizka, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže opozorilo.

Srednjestopenjski zaslon

Če je napetost akumulatorja vozila nizka, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže opozorilo koda 174.

1. Takoj izključite električne porabnike, ki niso pomembni za varno vožnjo, npr. ogrevanje sedežev, ogrevano zadnje steklo ali drugi večji porabniki.
2. Napolnite akumulator vozila z nadaljevanjem vožnje ali s priključitvijo polnilnika.

Opozorilo ali opozorilna koda izgine po dveh zaporednih zagonih motorja brez padca napetosti.

Če akumulatorja vozila ni mogoče napolniti, naj napako odpravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Osebné nastavitve vozila

Delovanje vozila lahko nastavite osebnim željam primerno na informacijskem prikazovalniku.

Nekatere osebne nastavitve za različne voznike se shranijo posebej za vsak ključ vozila. Pomnilnik nastavitve ↻ 21.

V odvisnosti od opremljenosti vozila in zakonskih predpisov v posameznih državah morda nekatere od spodaj navedenih funkcij niso na voljo.

Nekatere funkcije so dejavne ali izpisane le, ko motor obratuje.

Osebné nastavitve

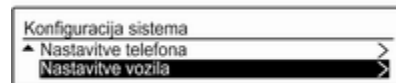
Grafični informacijski prikazovalnik

Za prikaz menija nastavitve pritisnite tipko **CONFIG**.

Z vrtljivim gumbom **MENU-TUNE** izberite zeleni meni nastavitve in pritisnite gumb **MENU-TUNE**.



Izberete lahko naslednje nastavitve:



- Jeziki (Languages)
- Nastavitve časa in datuma
- Nastavitve radija
- Nastavitve telefona
- Nastavitve vozila

V podmenijih lahko spremenite naslednje nastavitve:

Jeziki (Languages)

Izbira želenega jezika.

Nastavitve časa in datuma

Glejte Ura ⇨ 78.

Nastavitve radia

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Nastavitve telefona

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Nastavitve vozila■ **Kakovost klimatizacije in zraka****Samodejna hitrost ventilatorja:**

Spremeni raven pretoka zraka v kabini za sistem za ogrevanje, prezračevanje, hlajenje v samodejnem načinu.

Način delovanja klimatske

naprave: Upravlja stanje kompresorja za hlajenje, ko se vozilo zažene. Zadnja nastavev (priporočeno) ali pri zagonu vozila,

je bodisi vedno ON (vključeno) ali vedno OFF (izključeno).

Samodejno odroševanje zadaj:

samodejno vključi ogrevanje zadnjega stekla.

■ **Udobje in prikladnost****Glasnost zvočnega opozorila:**

Spremeni glasnost opozorilnih zvočnih signalov.

Voznikove osebne nastavitve:

Vklop ali izklop funkcije osebnih nastavitev.

Samod. bris. v vzvratni:

Vklop ali izklop funkcije vklopa zadnjega brisalca pri vklopu vzvratne prestave.

■ **Sistemi za zaznavanje trčenja****Parkirni pomočnik:** Vklop ali izklop

ultrazvočnih senzorjev.

Opoz. za stranski mrtvi kot:

Spremeni nastavitve sistema za opozarjanje na slepo točko ob strani.

■ **Razsvetljava**

Luči za lociranje vozila:

Vklop ali izklop funkcije vstopne osvetlitve.

Razsvetljava pri izstopanju:

Vklop ali izklop funkcije ter nastavev trajanja osvetlitve ob izstopu.

■ **Električni zaklepi vrat****Samodejno zaklepanje vrat:** Vklop

ali izklop funkcije samodejnega zaklepanja vrat po vključitvi kontakta vžiga.

Blokada zakl. pri odprtih vratih:

Vklop ali izklop funkcije zaklepanja pri odprtih vratih.

Zakasnjeno zaklepanje vrat: Vklop

ali izklop funkcije zakasnenega zaklepanja. Ta možnost menija se prikaže pri izključeni funkciji

Blokada zakl. pri odprtih vratih.

Centralno zaklepanje ⇨ 21.

■ **Daljin. zakl., odklep., zagon****Potrd. daljin. zakl. s smern.:**

Vklop ali izklop funkcije povratnega signaliziranja smernikov pri odklepanju.

Odklep. pri vstopu s pasiv. ključ.:

Sprememba konfiguracije na odklepanje samo voznikovih vrat ali celotnega vozila med odklepanjem.

Zakleni vrata: Vkllop ali izkllop funkcije samodejnega ponovnega zaklepanja, če ne odprete nobenih od vrat.

■ **Obnovi tovarniške nastavitve:**

Ponastavi vse nastavitve na tovarniške.

Osebnе nastavitve**Barvni informacijski prikazovalnik**

Pri vključenem radiu pritisnite  na upravni plošči.



Pritisnite **Nastavitve**.

Izberete lahko naslednje nastavitve:



- Nastavitve časa in datuma
- Nastavitve radia
- Nastavitve povezave
- Nastavitve vozila
- Jezik
- Pomik po besedilu
- Glasnost piska ob dotiku
- Največ. začetna glasnost
- Verzija sistema
- DivX(R) VOD

V podmenijih lahko spremenite naslednje nastavitve:

Nastavitve časa in datuma

Glejte Ura  78.

Nastavitve radia

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Nastavitve povezave

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Nastavitve vozila

■ Klima in kakovost zraka

Samodejna hitrost ventilatorja:

Spremeni raven pretoka zraka v kabini za sistem za ogrevanje, prezračevanje, hlajenje v samodejnem načinu.

Način klimatizacije: Upravlja stanje kompresorja za hlajenje, ko se vozilo zažene. Zadnja nastavitev (priporočeno) ali pri zagonu vozila, je bodisi vedno ON (vključeno) ali vedno OFF (izključeno).

Samodejno odroševanje zadaj: samodejno vključi ogrevanje zadnjega stekla.

■ Udobje in praktičnost

Glasnost zvočnega opozorila:

Spremeni glasnost opozorilnih zvočnih signalov.

Voznikove osebne nastavitve:

Vklop ali izklop funkcije osebnih nastavitev.

Samodejno brisanje pri vzratni vožnji: Vklop ali izklop funkcije vklopa zadnjega brisalca pri vklopu vzratne prestave.

■ Trk / zaznavanje

Pomoč pri parkiranju: Vklop ali izklop ultrazvočnih senzorjev.

Opozorilo za stranski mrtvi kot: Spremeni nastavitve sistema za opozarjanje na slepo točko ob strani.

■ Razsvetljava

Razsvetljava pri izstopu: Vklop ali izklop funkcije ter nastavitev trajanja osvetlitve ve ob izstopu.

Luči za lociranje vozila: Vklop ali izklop funkcije osvetlitve pri vstopu.

■ Električni zaklepi vrat

Samodejno zaklepanje vrat: Vklop ali izklop funkcije samodejnega zaklepanja vrat po vključitvi kontakta vžiga.

Zaščita pred zaklepanjem pri odprtih voznikovitih vratih: Vklop ali izklop funkcije zaklepanja pri odprtih vratih.

Zakasnjeno zaklepanje vrat: Vklop ali izklop funkcije zakasnjene zaklepanja. Ta možnost menija se prikaže pri izključeni funkciji **Zaščita pred zaklepanjem pri odprtih**

voznikovitih vratih. Centralno zaklepanje ⇨ 21.

■ Nast. zaklepanja/odklep.

Svetlobna potrditev pri daljinskem odklepanju: Vklop ali izklop funkcije povratnega signaliziranja smernikov pri odklepanju.

Daljinsko odklepanje vrat:

Sprememba konfiguracije na odklepanje samo voznikovitih vrat ali celotnega vozila med odklepanjem.

Daljinsko ponovno zakleni

odklenjena vrata: Vklop ali izklop funkcije samodejnega ponovnega zaklepanja, če ne odprete nobenih od vrat.

■ Tovarniške nastavitve vosila:

Povrne nastavitve na tovarniške vrednosti.

Jezik

Izbira želenega jezika.

Pomik po besedilu

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Glasnost piska ob dotiku

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Največ. začetna glasnost

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Verzija sistema

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

DivX(R) VOD

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Osvetlitev

Zunanja osvetlitev	106
Notranja osvetlitev	110
Funkcije osvetlitve	112

Zunanja osvetlitev

Stikalo luči



Vrtenje stikala luči:

O = Izklop luči

 = Stranske luči

 = Kratke (zasenčene) luči

Kontrolna lučka   90.

Stikalo luči s funkcijo samodejnega vklopa



Vrtenje stikala luči:

AUTO = Samodejni vklop luči: kratke luči se samodejno prižgejo ali ugasnejo glede na zunanjo svetlobo

 = Vključitev ali izključitev sistema samodejnega vklopa luči. Stikalo se vrne v **AUTO**

 = Stranske luči

 = Kratke (zasenčene) luči

Trenutni status samodejnega krmiljenja luči je prikazan na voznikovem informacijskem zaslonu.

Pri vključenem kontaktu so samodejno delujoči žarometi vedno dejavni.

Ko so žarometi vključeni, zasveti . Kontrolna lučka  $\rightarrow$ 90.

Zadnje luči

Zadnje luči svetijo skupaj z žarometi in stranskimi lučmi.

Samodejni vklop luči



Pri vključeni funkciji samodejnega vklopa luči med obratovanjem motorja sistem preklopi med dnevnimi lučmi in samodejno delujočimi lučmi v odvisnosti od svetlobnih razmer.

Samodejni vklop kratkih luči pri dnevnih vožnji (dnevne luči) $\rightarrow$ 108.

Samodejno delovanje žarometov

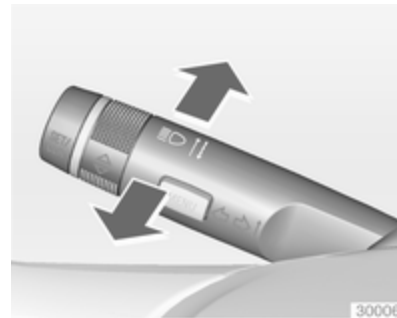
Če je med delovanjem motorja aktiven samodejni vklop luči, se v slabih svetlobnih pogojih samodejno vključijo žarometi.

Poleg tega se žarometi vklopijo, če brisalci nekajkrat obrišejo vetrobransko steklo.

Zaznavanje predorov

Pri vstopu v predor se vklopijo žarometi brez kakršne koli zakasnitve.

Dolge luči



Preklop s kratkih na dolge luči: ročico potisnite naprej.

Za ponoven preklop na kratke luči potisnite ročico naprej ali nazaj.

Svetlobni blisk

Vključitev svetlobnega bliska: potegnite ročico proti volanu.

Višinska nastavitve svetlobnega snopa žarometov

Ročno nastavljanje višine svetlobnega snopa žarometov



Za prilagoditev višine svetlobnega snopa, da ne slepite ostalih udeležencev v prometu: zavrtite kolesce  v ustrezen položaj.

0 = Zasedena sprednja sedeža

1 = Zasedeni vsi sedeži

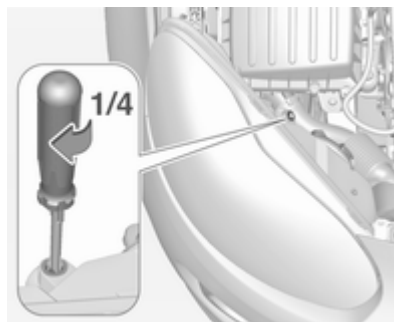
2 = Zasedeni vsi sedeži in naložen prtljažnik

3 = Zaseden voznikov sedež in polno naložen prtljažnik

Žarometi za vožnjo v tujini

Asimetrični svetlobni snop kratkih luči ponoči poveča vidno polje vozišča na strani sovoznika.

Pri vožnji v državah, kjer vozijo po drugi strani ceste, povzroča asimetrija bleščanje nasproti vozečim voznikom.



Za nastavitve turističnega načina vrtite nastavljalnik na obeh ohišjih žarometov $\frac{1}{4}$ v smeri urnega kazalca.

Samodejni vklop kratkih luči

Dnevne luči izboljšajo vidnost vozila podnevi.

Prižgejo se samodejno ob vključitvi kontakta vžiga.

Opozorilno utripanje smernikov



Za delovanje pritisnite tipko .

V primeru močnejšega trčenja s sprožitvijo varnostnih blazin se opozorilno utripanje vklopi samodejno.

Signaliziranje menjave voznega pasu



Ročico potisnite navzgor = desni smerniki
Ročico potisnite navzdol = levi smerniki

Če potisnete ročico prek točke rahlega upora, ostanejo smerniki vključeni. Ko vrnete volan v izravnalni (sredinski) položaj, se smerniki samodejno izključijo.

Pri menjavi voznega pasu potisnite ročico samo do točke upora: smerniki utripnejo samo trikrat.

Za daljše utripanje smernikov zadržite ročico pritisnjeno do točke rahlega upora.

Ročni izklop smernikov: rahlo potisnite ročico v izhodiščni položaj.

Zadnja meglenka



Za delovanje pritisnite tipko .

Stikalo luči v položaju **AUTO**: z vklopom zadnje meglenke se vklopijo žarometi samodejno.

Parkirne luči



Pri parkiranju lahko prižgete pozicijske luči na eni strani:

1. Izključite kontakt.
2. Ročico smernikov potisnite povsem navzgor (desna parkirna luč) ali navzdol (leva parkirna luč).

Za povratno informacijo se oglasi zvočni signal in na ustrezni strani sveti kontrolna lučka smernika.

Vzratne luči

Svetijo pri vključenem kontaktu in pri vklopljeni vzratni prestavi.

Zarosene zaslone žarometov

Notranja stran zaslone žarometa se utegne zarositi za kratek čas v primeru hladnih, vlažnih razmer, pri močnem dežju ali po pranju vozila. Zaslone žarometov se po kratkem času samodejno odrosijo; z vklopom žarometov lahko odrositev pospešite.

Notranja osvetlitev

Prilagoditev osvetlitve instrumentov



Pri prižganih zunanjih lučeh vozila je možna nastavitve osvetlitve naslednjih:

- osvetlitev instrumentov
- ambientalna osvetlitev
- stropna luč
- Informacijski prikazovalnik
- osvetljena stikala in krmilni elementi

Obrnite kolesce  in ga pridržite, dokler ni nastavljena zelena osvetlitev.

Stropne luči

Sprednja stropna luč

Med vstopanjem in izstopanjem v/i z vozila se stropna luč prižge samodejno; ko zaprete vrata, ugasne z rahlo zakasnitvijo.



S prevesnim stikalom:

 = samodejni vklop in izklop

Pritisnite  = on (vklop)

Pritisnite  = off (izklop)

Opomba

V primeru močnejšega trčenja s sprožitvijo varnostnih blazin se luči v potniškem prostoru prižgejo samodejno.

Stropna luč

Usmerjena luč v notranjem vzratnem ogledalu sveti pri vklopljenih žarometih.

Stropna luč posredno osvetljuje konzolo s prestavno ročico.

Ambientalna osvetlitev

Ambientalna osvetlitev vsebuje luči v vratih, v armaturni plošči pod enoto za ogrevanje in prezračevanje in v prostoru za noge na sovoznikovi strani. S tipko v strešni konzoli je mogoče izbirati 8 barv.



Pritisnite tipko pri vključenem kontaktu:

 en kratek pritisk = vklop ali izklop

 več kratkih pritiskov = barva se spreminja v korakih

 daljši pritisk = barve se stalno spreminjajo

Ambientalno osvetlitev je mogoče zatemniti z nastavljivim kolescem  skupaj z osvetlitvijo armaturne plošče  110.

Izbrana barva ostane aktivna tudi po naslednji vključitvi kontakta.

Ambientalna osvetlitev se samodejno vključi po izključitvi kontakta in ugasne, ko odprete vrata. Če po izključitvi kontakta pritisnete tipko , ostane ambientalna osvetlitev vključena še 60 minut.

Zvezdna osvetlitev

Zvezdna osvetlitev vsebuje približno 64 LED diod. Intenzivnost osvetlitve je mogoče zatemniti s tipko v stropni konzoli.



Pritisnite tipko pri vključenem kontaktu:

⏻ en kratek pritisek	= vklop ali izklop
* * več	= postopno
kratkih priti- skov	zatemnjevanje
* * daljši pritisek	= stalno
	zatemnjevanje

Izbrana svetlost ostane aktivna tudi po naslednji vključitvi kontakta.

Zvezdna osvetlitev na stropu se samodejno vključi po izključitvi kontakta in ugasne, ko odprete vrata. Če po izključitvi kontakta pritisnete tipko ⏻, ostane zvezdna osvetlitev vključena še 60 minut.

Funkcije osvetlitve

Vstopna osvetlitev

Osvetlitev ob dobrodošlici

Pri odklepanju vozila z radijskim daljinskim upravljalnikom se za kratek čas vključijo naslednje luči:

- kratke (zasenčene) luči
- zadnje luči
- lučki registrske tablice
- osvetlitev instrumentne plošče
- notranje luči

Nekatere funkcije delujejo le, kadar je zunaj temno, z namenom lažjega iskanja vozila.

Osvetlitev se izklopi takoj, ko obrnete ključ v položaj 1 ⇨ 125.

Vklop ali izklop te funkcije lahko spremenite na informacijskem zaslonu.

Osebnostne nastavitve vozila ⇨ 101.

Osebnostne nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ ⇨ 21.

Po odpiranju vozniških vrat se vklopijo naslednje luči:

- osvetlitev vseh stikal
- Informacijski center voznika
- ambientalna osvetlitev
- zvezdna osvetlitev

Osvetlitev ob izhodu

Ob izvleku ključa iz kontaktne ključavnice se vklopijo naslednje luči:

- notranje luči
- osvetlitev armaturne plošče (samo v mraku)
- ambientalna osvetlitev
- zvezdna osvetlitev

Osvetlitev se z zakasnitvijo samodejno izključi in se ponovno vključi, ko se odprejo voznikova vrata.

Osvetlitev poti

Žarometi, zadnje luči in osvetlitev registrske tablice svetijo določen (programljiv) čas po zapuščanju vozila.

Aktiviranje



1. Izključite kontakt.
2. Izvlecite ključ iz kontaktne ključavnice.
3. Odprite voznikova vrata.
4. Povlecite stikalo smernikov.
5. Zaprite voznikova vrata.

Če ostanejo voznikova vrata odprta, ugasnejo luči po dveh minutah.

Luči ob izhodu lahko ugasnete predčasno s ponovnim potegom ročice smernikov proti volanu (svetlobni blisk) pri odprtih voznikovih vratih.

Aktiviranje, deaktiviranje in trajanje te funkcije lahko spremenite na informacijskem prikazovalniku. Osebné nastavitve vozila ↗ 101.

Osebné nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ ↗ 21.

Zaščita akumulatorja pred izpraznitvijo

Stanje polnjenja akumulatorja vozila

Funkcija zagotavlja najdaljšo dobo trajanja akumulatorja vozila z alternatorjem z reguliranim izhodom in optimalno razdelitev električnega toka.

Za preprečitev izpraznitve akumulatorja vozila med vožnjo naslednji sistemi samodejno preklopijo na reduciran režim delovanja v dveh stopnjah in se na koncu izklopijo:

- dodatni grelec
- Ogrevano zadnje steklo
- ogrevana ogledala

- ogrevanje sedežev
- ventilator

V drugi stopnji se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi sporočilo o vključitvi zaščite pred izpraznitvijo akumulatorja vozila.

Izklop osvetlitve

Da ne pride do izpraznitve akumulatorja vozila pri izključenem kontaktu se nekatere notranje luči samodejno izklopijo po krajšem času.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje

Sistemi klimatske naprave	114
Prezračevalne šobe	122
Vzdrževanje	122

Sistemi klimatske naprave

Sistem ogrevanja in prezračevanja



Stikala za:

- nastavitev temperature
- hitrost ventilatorja
- porazdelitev zraka

Ogrevanje zadnjega stekla  ⇨ 30.

Ogrevanje sedežev  ⇨ 36.

Ogrevan volan  ⇨ 74.

Nastavitev temperature

rdeča = toplo
modra = hladno

Gretje ni učinkovito, dokler motor ne doseže delovne temperature.

Hitrost ventilatorja

Nastavite zelen pritok zraka s stikalom ventilatorja.

Usmeritev (porazdelitev) zraka

-  = v predel glave
-  = v predel glave in v predel nog
-  = v predel nog
-  = na vetrobransko steklo, sprednja stranska stekla in v predel nog
-  = na vetrobransko steklo in sprednja stranska stekla

Možne so tudi vmesne nastavitve.

Sušenje in odmrzovanje stekel



- Temperaturno stikalo nastavite v najtoplejše območje.
- Stikalo ventilatorja obrnite na najhitrejšo stopnjo.
- Stikalo pritoka zraka v položaj .
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.
- Če želite obenem ogreti tudi predel nog, obrnite stikalo za porazdelitev zraka v položaj .

Klimatska naprava



Stikala za:

- nastavev temperature
- hitrost ventilatorja
- porazdelitev zraka
-  = Hlajenje
-  = Sistem notranjega kroženja zraka
-  = Ogrevano zadnje steklo ⇨ 30

Ogrevanje sedežev  ⇨ 36.

Ogrevan volan  ⇨ 74.

Nastavev temperature

rdeča = toplo
modra = hladno

Gretje ni učinkovito, dokler motor ne doseže delovne temperature.

Hitrost ventilatorja

Nastavite želen pritok zraka s stikalom ventilatorja.

Usmeritev (porazdelitev) zraka

-  = v predel glave
-  = v predel glave in v predel nog
-  = v predel nog
-  = na vetrobransko steklo, sprednja stranska stekla in v predel nog
-  = na vetrobransko steklo in stekla prednjih vrat (v ozadju je klimatizacija, ki pomaga preprečiti orositev stekel)

Možne so tudi vmesne nastavitve.

Hlajenje ☀



Za vklop hlajenja pritisnite tipko ☀. Vkllop signalizira LED indikator v stikalu. Hlajenje deluje samo, kadar teče motor in je vključen ventilator sistema za ogrevanje, prezračevanje, hlajenje.

Za izklop hlajenja vnovič pritisnite tipko ☀.

Vklopljena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak takoj, ko je zunanja temperatura nad ničlo. Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.

Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite; tako privarčujete na gorivu. Vključeno hlajenje lahko onemogoči delovanje funkcije Autostop.

Sistem Stop-start ⇨ 126.

Zaprto kroženje zraka 🚗



Za zaprto kroženje zraka pritisnite tipko. Vkllop signalizira LED indikator v stikalu.

Za izključitev obtočnega zraka znova pritisnite tipko 🚗.

⚠ Opozorilo

Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči pritok zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel na notranji strani. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem prostoru poslabša, zato utegnejo potniki v vozilu vključno z voznikom postati utrujeni.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo orosi z zunanje strani, vključite brisalce vetrobranskega stekla in izključite 🧼.

Maksimalno hlajenje

Na kratko odprite okna, da lahko vroči zrak zapusti vozilo.



- Vključite hlajenje ☀️.
- Vključite zaprto kroženje zraka 🔄.
- Temperaturno stikalo nastavite v najhladnejše območje.
- Stikalo ventilatorja obrnite na najvišjo stopnjo.
- Stikalo pritoka zraka v položaj 🌬️.
- Odprite vse prezračevalne šobe.

Sušenje in odmrzovanje stekel 🌬️



- Temperaturno stikalo nastavite v najtoplejše območje.
- Stikalo ventilatorja obrnite na najvišjo stopnjo.
- Stikalo pritoka zraka v položaj 🌬️.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla 🛖.
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

Opomba

Če je med delovanjem motorja izbran način porazdelitve zraka 🌬️, je funkcija Autostop začasno onemogočena, dokler ne izberete drugega načina porazdelitve zraka.

Če izberete način porazdelitve zraka 🌬️, ko je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Sistem Stop-start ➡ 126.

Elektronska klimatska naprava



Stikala za:

- hitrost ventilatorja
- nastavev temperature
- porazdelitev zraka

 = Hlajenje

AUTO = Samodejni režim

 = Ročni vklop zaprtega kroženja zraka

 = Sušenje in odmrzovanje stekel

 = ogrevano zadnje steklo
↗ 30

Ogrevanje sedežev  ↗ 36.

Ogrevan volan  ↗ 74.

V samodejnim načinu se temperatura, hitrost ventilatorja in porazdelitev zraka upravljajo samodejno.



Nastavitve klimatske naprave so prikazane na informacijskem zaslonu. Spremenjene nastavitve se za hip pojavijo na zaslonu preko trenutno dejavnega menija.

Primerno delovanje elektronske klimatske naprave je zagotovljeno le pri obratujočem motorju.

Samodejni režim AUTO



Osnovna nastavitve za največje udobje:

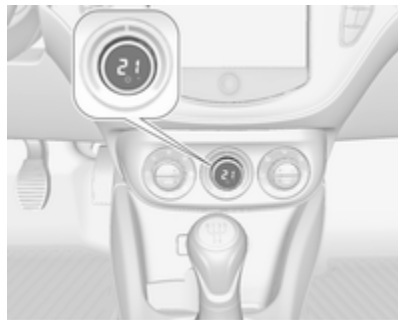
- Pritisnite gumb **AUTO**, da vklopite samodejno uravnavanje porazdelitve zraka in hitrosti ventilatorja. Vklop signalizira LED indikator v stikalu.
- Odprite vse prezračevalne šobe, da omogočite optimalno porazdelitev zraka v samodejnim načinu.

- Za optimalno hlajenje in odroševanje pritisnite ☀️. Vkllop signalizira LED indikator v stikalu.
- Nastavite prednastavljeno temperaturo s sredinskim vrtljivim gumbom. Priporočena temperatura je 22 °C.

Izbira temperature

Nastavite zeleno temperaturo z vrtenjem sredinskega vrtljivega gumba. Označena je v prikazovalniku stikala.

Za večje udobje spreminjajte temperaturo le v manjših korakih.



Če je nastavljena minimalna temperatura (Lo), sistem klimatske naprave pri vključenem hlajenju ☀️ deluje z največjo močjo hlajenja.

Pri izbiri najvišje temperature (Hi) deluje klimatska naprava z največjim možnim ogrevanjem.

Opomba

Če je funkcija ☀️ vključena, lahko zmanjšanje nastavljene temperature kabine povzroči zagon motorja pri samodejno zaustavitvi ali prepreči samodejno zaustavitev.

Sušenje in odmrzovanje stekel ☸️



- Pritisnite tipko ☸️. Vkllop signalizira LED indikator v stikalu.
- Sistem samodejno poskrbi za ustrezno nastavitve temperature in porazdelitve zraka, ventilator dela z visoko hitrostjo.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla ☸️.
- Za vrnitev na prejšnji način: pritisnite gumb ☸️. Za vrnitev v samodejni način: pritisnite gumb **AUTO**.

Nastavitev samodejnega ogrevanja zadnjega stekla je mogoče spremeniti na informacijskem zaslonu. Osebnost nastavitve vozila ➡ 101.

Opomba

Če med tekom motorja pritisnete tipko ☸️, je funkcija Autostop onemogočena, dokler ponovno ne pritisnete na tipko ☸️.

Če medtem, ko teče motor in je vključen ventilator, pritisnete tipko , je funkcija Autostop onemogočena, dokler ponovno ne pritisnete tipke  ali dokler se ventilator ne izključi.

Če pritisnete na tipko , ko je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

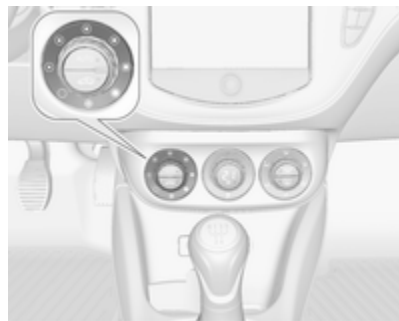
Če pritisnete na tipko , medtem ko je motor v režimu Autostop in je vključen ventilator, se motor samodejno zažene.

Sistem Stop-start  126.

Ročne nastavitve

Nastavitve klimatske naprave lahko spreminjate s tipkami in vrtljivimi gumbi po sledečem. Sprememba nastavitve izključi samodejni režim.

Hitrost ventilatorja



Za zmanjšanje ali povečanje hitrosti ventilatorja vrtite levi vrtljivi gumb. Hitrost ventilatorja je prikazana na informacijskem zaslonu.

Vrtenje gumba na : ventilator in hlajenje se izključita.

Vrnitev na samodejno delovanje: Pritisnite tipko **AUTO**.

Usmeritev (porazdelitev) zraka



Za želeno nastavitev vrtite desni vrtljivi gumb. Nastavitev je prikazana na informacijskem zaslonu.

 = v predel nog

 = na vetrobransko steklo, sprednja stranska stekla in v predel nog

 = na vetrobransko steklo in stekla prednjih vrat (v ozadju je klimatizacija, ki pomaga preprečiti orositev stekel)

 = prek nastavljivih prezračevalnih šob v predel glave

 = v predel glave in v predel nog

Vrnitev na avtomatsko porazdelitev zraka: pritisnite **AUTO**.

Hlajenje



Za vklop hlajenja pritisnite tipko . Vkllop signalizira LED indikator v stikalu. Hlajenje deluje samo, kadar teče motor in je vključen ventilator sistema za ogrevanje, prezračevanje, hlajenje.

Za izklop hlajenja vnovič pritisnite tipko .

Vklopljena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak takoj, ko je zunanja temperatura nad ničlo. Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.

Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite; tako privarčujete na gorivu.

Ko je sistem hlajenja izključen, elektronska klimatska naprava pri aktivni funkciji Autostop ne bo zahtevala ponovnega zagona motorja. Izjema: izključen sistem za oddaljevanje in zunanja temperatura nad 0 °C zahtevata ponovni zagon.

Status delovanja hlajenja je prikazan na informacijskem zaslonu.

Vklop in izklop hlajenja po zagonu motorja lahko spreminjate na informacijskem zaslonu. Osebnne nastavitve vozila  101.

Notranje kroženje zraka



Za vklop kroženja zraka pritisnite gumb . Vkllop signalizira LED indikator v stikalu.

Za izključitev obtočnega zraka znova pritisnite tipko .

Opozorilo

Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči pritok zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel na notranji strani. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem prostoru poslabša, zato utegnejo potniki v vozilu vključno z voznikom postati utrujeni.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo orosi z zunanje strani, vključite brisalce vetrobranskega stekla in izključite .

Osnovne nastavitve

Nekatere nastavitve lahko spreminjate v meniju Informacijski zaslon v osebnih nastavitvah vozila  101.

Prezračevalne šobe

Nastavljive prezračevalne šobe

Pri vključenem hlajenju mora biti odprta vsaj ena prezračevalna šoba.



Nastavite količino pritekajočega zraka skozi prezračevalno šobo z obračanjem kolesca. Šoba je odprta, ko je nastavljeno kolesce obrnjeno blizu leve ali desne strani.



Smer pritoka zraka nastavite z lamelami v šobah.

⚠ Opozorilo

Na prezračevalne šobe ne nameščajte nobenih predmetov.
Nevarnost poškodb v primeru trka!

Nenastavljive prezračevalne šobe

Nahajajo se pod vetrobranskim steklom, poleg stekel sprednjih vrat in v sprednjem predelu nog.

Vzdrževanje

Vhod zraka



Vhodne odprtine se nahajajo pred vetrobranskim steklom v motornem prostoru. Pazite, da niso prekrite z listjem, umazanijo ali snegom. Vhodne prezračevalne šobe po potrebi očistite.

Mikrofilter zraka

Mikrofilter prečiščuje v potniški prostor pritekajoč zunanji zrak prahu, saj, cvetnega prahu in spor.

Delovanje klimatske naprave

Da bi zagotovili učinkovito delovanje klimatske naprave, ne glede na vremenske razmere in letni čas, vključite hladilni kompresor vsaj enkrat mesečno za nekaj minut. Delovanje s hlajenjem (hladilni kompresor) pri zelo nizki zunanji temperaturi ni mogoče.

Servisiranje

Za optimalno delovanje klimatske naprave priporočamo, da jo daste pregledati enkrat letno, začenši tri leta po prvi registraciji vozila. Pregled zajema:

- test delovanja in tlaka sistema
- test učinkovitosti ogrevanja
- preverjanje netesnosti
- preverjanje pogonskega jermena
- čiščenje odtoka kondenzatorja in izparilnika
- test učinkovitosti

Vožnja in rokovanje

Nasveti za vožnjo	124
Zagon in upravljanje	124
Izpušni plini	129
Ročni menjalnik	130
Zavore	130
Vozni kontrolni sistemi	132
Sistemi za pomoč vozniku	135
Gorivo	148

Nasveti za vožnjo

Oblast nad vozilom

Vozilo naj se ne premika z neobratujočim motorjem

Veliko agregatov v takem primeru ne deluje (npr. servo ojačevalec zavor in servo volan). Tak način vožnje ogroža Vas in ostale udeležence v prometu.

Med funkcijo Autostop ostanejo delujoči vsi sistemi.

Sistem Stop-start ⇨ 126.

Zvišanje prostega teka

Če je zaradi stanja akumulatorja vozila potrebno polnjenje le-tega, se mora povečati izhodna moč alternatorja. V ta namen se zviša prosti tek, ki je lahko slišno.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže opozorilo.

Pedali

Da bo zagotovljen potreben celotni hod pedal, naj ne bo pod njimi dodatnih preprog ali predpražnikov.

Zagon in upravljanje

Vpeljavanje novega vozila

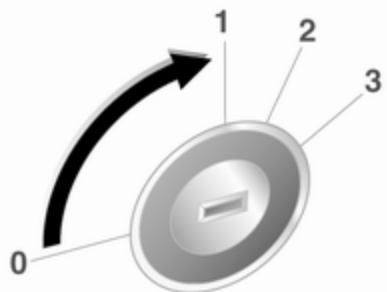
V prvih nekaj vožnjah se izogibajte nepotrebnemu silnemu zaviranju.

Pri prvi vožnji z novim vozilom utegne priti do izparevanja voska in olja na izpušnem sistemu, kar povzroča rahlo kajenje. Pri tovrstnem izparevanju mora biti vozilo na prostem. Izparin ne vdihujte!

Med fazo utekanja novega vozila je poraba goriva in olja lahko večja.

Če akumulator ni dovolj poln, funkcija Autostop ni na voljo, dokler se akumulator vozila ne napolni.

Položaji kontaktnega stikala



30051

- 0 = izključen kontakt
- 1 = odklenjen volan, izključen kontakt
- 2 = vključen kontakt
- 3 = zagon

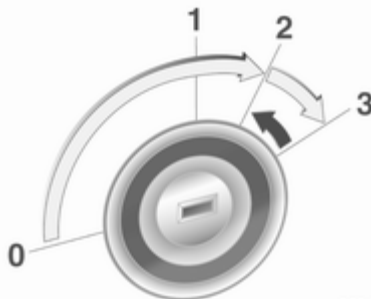
Zakasnitev izklopa

Naslednji elektronski sistemi ostanejo delujoči, dokler se ne odprejo voznikova vrata ali najmanj 10 minut po izključitvi kontakta:

- električno pomična stekla
- električne vtičnice
- električno zložljiva platnena streha

Napajanje Infotainment sistema bo delovalo še 30 minut ali dokler ključa ne odstranite iz ključavnice, ne glede na odpiranje vrat.

Zagon motorja



30047

Pritisnite sklopko.

Ne dodajajte plina.

Ključ obrnite v položaj **3** in ga takoj sprostite: krmilna elektronika vklopi zaganjač s kratko zakasnitvijo, dokler se motor ne zažene. Glejte Samodejni vklop zaganjača.

Pred ponovnim zagonom ali za izklop motorja obrnite ključ nazaj v položaj **0**.

Med delovanjem funkcije Autostop lahko motor zažene s pritiskom na stopalko sklopke.

Zagon motorja pri nizkih temperaturah

Zagon motorja brez dodatnih grelnikov je mogoč do temperature -30°C . Zahtevano je motorno olje z ustrežno viskoznostjo, ustrezno gorivo, opravljeni redni servisi in dovolj napolnjen akumulator vozila.

Samodejni vklop zaganjača

Ta funkcija upravlja postopek zaganjanja motorja. Vozniku ni treba držati ključa v položaju **3**. Po zasuku ključa v položaj za zagon sistem zaganja motor samodejno, dokler

motor ne vžge. Zaradi postopka preverjanja pride do zagona motorja po kratki zakasnitvi.

Če motor ne vžge, so za to možni naslednji vzroki:

- Pedal sklopke ni pritisnjen.
- Pride do zakasnjene reakcije.

Ogrevanje motorja s turbinskim polnilnikom

Po zagonu je lahko kratek čas na voljo omejen navor motorja, zlasti če je bil motor hladen. Ta omejitev omogoči mazalnemu sistemu popolno zaščito motorja.

Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu

Dostava goriva se v potisnem hodu za boljše zaviranje motorja samodejno prekine npr. pri spustu ali zaviranju.

Sistem Stop-start

Stop-start sistem prispeva k prihranku goriva in zmanjšanju emisij. Takoj, ko to pogoji dovoljujejo (premikanje vozila s majhno hitrostjo, zaustavitev, npr. pred semaforjem ali med zastojem v prometu), zaustavi motor. Motor se spet samodejno zažene takoj, ko pritisnete sklopko. Senzor stanja akumulatorja vozila skrbi, da se funkcija Autostop izvaja le, ko je akumulator vozila dovolj poln za ponovni zagon motorja.

Vklop

Stop-start sistem je na razpolago takoj po zagonu motorja in speljevanju vozila in ko so izpolnjeni prej navedeni pogoji.

Izklop



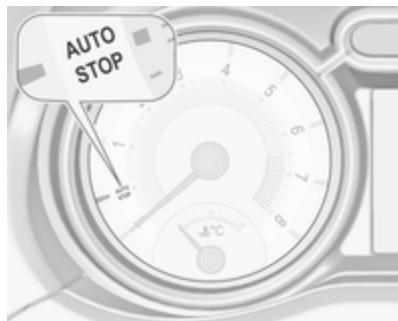
Start-stop sistem lahko ročno izklopite s pritiskom na tipko **eco**. Ko je funkcija izključena, LED lučka v tipki ugasne.

Autostop

Če se vozilo premika počasi ali stoji, lahko funkcijo Autostop vklopite na naslednji način:

- Pritisnite stopalko sklopke.
- Prestavite ročico v nevtralni položaj.
- Spustite stopalko sklopke.

Motor se zaustavi, vžig pa ostane vklopljen.



Režim Autostop označuje kazalec v legi **AUTOSTOP** na števcu vrtljajev motorja.

Med uporabo funkcije Autostop ostane zmogljivost ogrevanja in zaviranja ohranjena.

Pogoji za vklop funkcije Autostop

Stop-start sistem preverja, ali so izpolnjeni vsi od naslednjih pogojev:

- Sistem Stop-start se ne izklopi ročno.
- Pokrov motorja je dobro zaprt.

- Voznikova vrata so zaprta in njegov varnostni pas pripet.
- Akumulator vozila je dovolj poln in v dobrem stanju.
- Motor je ogret na delovno temperaturo.
- Temperatura hladilne tekočine motorja ni previsoka.
- Temperatura izpušnih plinov motorja ni previsoka, npr. po vožnji z visokimi obremenitvami motorja.
- Temperatura okolice je višja od -5°C .
- Sistem klimatske naprave omogoči delovanje funkcije Autostop.
- V zavornem sistemu je zadosten podtlak.
- Vozilo je od zadnjega vklopa funkcije Autostop vozilo najmanj s hitrostjo hoje.

V nasprotnem primeru vklop funkcije Autostop ni mogoč.

Nekatere nastavitve klimatske naprave lahko onemogočajo vklop funkcije Autostop. Več podatkov poiščite v poglavju Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje ⇨ 117.

Funkcija Autostop morda ne bo na voljo takoj za tem, ko zapustite avtocesto.

Vpeljavanje novega vozila ⇨ 124.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja vozila

V sistem Stop-start je vgrajenih več elementov zaščite akumulatorja vozila pred izpraznitvijo, ki zagotavljajo zanesljive ponovne zagone motorja.

Ukrepi za varčevanje z energijo

Med delovanjem funkcije Autostop je vrsta električnih naprav, npr. ogrevanje zadnjega stekla, izklopljena ali preklapljena na varčevalni način delovanja. Za varčevanje z energijo se zmanjša hitrost ventilatorja klimatske naprave.

Ponoven ročni zagon motorja

Za ponovni zagon motorja pritisnite na sklopko.

Zagon motorja označuje kazalec števca vrtljajev motorja v legi za prosti tek.

Če izbirno ročico preklopite iz nevtralnega položaja brez predhodnega pritiska na sklopko, zasveti lučka  ali se prikaže simbol v sistemu Voznikov informacijski zaslon.

Kontrolna lučka  ⇨ 88.

Ponovni zagon motorja v stop-start sistemu

Za samodejni zagon motorja mora biti prestavna ročica v nevtralni legi.

Če se med trajanjem Autostop funkcije zgodi ena od naslednjih stvari, bo stop-start sistem samodejno zagnal motor:

- Stop-start sistem se izklopi ročno.
- Odpre se pokrov motorja.
- Odpenjanje varnostnega pasu voznika in odpiranje voznikovih vrat.

- Temperatura motorja pade prenizko.
- Stanje napolnjenosti akumulatorja vozila je pod določeno ravniyo.
- Podtlak v zavornem sistemu ni več ustrezen.
- Vozilo vozi najmanj s hitrostjo hoje.
- Sistem klimatske naprave zahteva zagon motorja.
- Klimatska naprava je vključena ročno.

Če pokrov motorja ni dobro zaprt, se na voznikovem informacijskem centru prikaže opozorilo.

Če je na notranjo vtičnico priključena električna naprava, npr. prenosni CD predvajalnik, lahko med ponovnim zagonom motorja opazimo hipen padec moči.

Parkiranje

Opozorilo

- Ne parkirajte vozila na vnetljivih tleh. Visoka temperatura izpušnega sistema lahko vname tla.
 - Vedno zategnite ročno zavoro. Aktivirajte ročno zavoro, ne da bi pritisnili sprostilno tipko. Na klancu jo zategnite trdno, kolikor je mogoče. Istočasno pritisnite zavorni pedal, da bi zmanjšali delovno silo ročne zavore.
 - Izklopite motor.
 - Če vozilo parkirate na ravnem ali v klancu navzgor, prestavite v prvo prestavo in šele nato izvlecite kontaktni ključ. Na klancu navzgor obrnite kolesa proti cestišču.
- Če vozilo parkirate v klancu navzdol, prestavite v vzvratno prestavo in šele nato izvlecite kontaktni ključ. Na klancu

navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.

- Zaprite okna.
- Izvlecite ključ iz kontaktne ključavnice. Obrnite volan do zaskoka.
- Zaklenite vozilo.
- Vključite alarmno napravo.
- Hladilni ventilator lahko deluje tudi po izklopu motorja ⇨ 156.
- Po vožnji z visokim številom vrtljajev ali z visoko obremenitvijo motorja, pustite pred izklopom motor obratovati še 30 sekund na prostem teku, da bi zaščitili turbo polnilec.

Opomba

V primeru nesreče s sprožitvijo varnostnih blazin se motor - če se vozilo ustavi - v določenem času samodejno izklopi.

Izpušni plini

⚠ Nevarnost

Izpušni plini vsebujejo strupen ogljikov monoksid, ki nima ne vonja ne barve. Vdihavanje je smrtno nevarno!

Če imate občutek, da v potniški prostor prodirajo izpušni plini, odprite okno. Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Izogibajte se vožnji z odprtimi vrati prtljažnika, ker lahko v potniški prostor prodirajo izpušni plini.

Katalizator

Katalizator zmanjša delež škodljivih sestavin v izpušnih plinih.

Svarilo

Uporaba ostalih gradacij goriv, ki niso podana na straneh ⇨ 148, ⇨ 213 utegne poškodovati katalizator.

Če zaide v katalizator nezgorelo gorivo, lahko povzroči pregretje in nepopravljivo okvaro katalizatorja. Zato se izogibajte nepotrebnemu dolgemu aktiviranju zaganjača, vožnji "do zadnje kaplje goriva" in zaganjanju motorja s porivanjem ali vleko.

V primerih neenakomernega teka hladnega motorja, občutno zmanjšane zmogljivosti motorja ali drugih nenavadnih motenj nemudoma poiščite servisno delavnico. V nujnih primerih lahko za kratek čas nadaljujete s počasno vožnjo na nizkem številu vrtljajev motorja.

Ročni menjalnik



Za vklop vzvratne prestave pritisnite pedal sklopke, pritisnite sprostilni gumb na izbirni ročici in prestavite.

Če ni možno prestaviti v vzvratno prestavo, ponovno pomaknite ročico v prosti tek, sprostite in še enkrat pritisnite pedal sklopke ter nato ponovno prestavite v vzvratno prestavo.

Sklopke ne izpustite po nepotrebnem.

Pri prestavljanju pritisnite pedal sklopke do konca. Med vožnjo naj noga ne počiva na pedalu sklopke.

Svarilo

Vožnja s počivanjem roke na prestavni ročici je močno odsvetovana.

Zavore

Hidravlika zavor ima dva med seboj neodvisna zavorna kroga.

Če en zavorni krog odpove, je vozilo še vedno možno zavreti z drugim krogom. V tem primeru pride do zavornega učinka pri močnem pritisku zavornega pedala do tal. Za to je potrebna znatno večja sila. Zavorna pot se pri tem podaljša. Pred nadaljevanjem vožnje poiščite servisno delavnico.

Pri izključenem motorju se po enem ali dveh pritiskih na zavorni pedal izgubi učinek zavornega servo-ojačevalnika. Zavorni učinek se pri tem ne zmanjša, vendar je zavorni pedal potrebno pritisniti bistveno močnejše. Na to pazite posebej pri vleki.

Kontrolna lučka (D) ⇨ 88.

Sistem proti blokiranju koles

ABS preprečuje blokiranje koles pri zaviranju.

Takoj ko kolo teži k blokiranju, prične ABS regulirati (zniževati) zavorni tlak. Vozilo ostane krmljivo tudi pri zelo silnem zaviranju.

Delovanje ABS sistema prepoznate po značilnem zvoku regulacijske črpalke in pulziranju zavornega pedala.

Zaviranje bo najučinkovitejše, če boste zavorni pedal kljub močnemu pulziranju ves čas pritiskali do konca. Pedala ne spuščajte.

Po speljevanju sistem izvede samopreizkus, ki ga morda lahko slišite.

Kontrolna lučka (ABS) ⇨ 88.

Prilagodljive zavorne luči

Pri silnem in naglem zaviranju utripajo vse tri zavorne luči med delovanjem sistema ABS.

Napaka

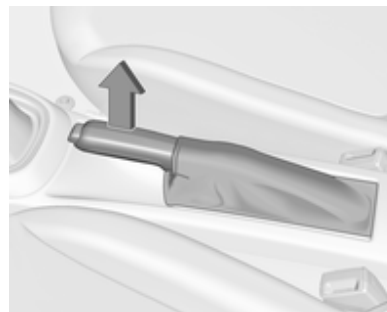
⚠ Opozorilo

V primeru motenj v ABS sistemu so kolesa pri silnejšem zaviranju nagnjena k blokiranju, kar povzroči zanašanje vozila. Poleg tega odpovedo tudi druge, prej opisane prednosti ABS sistema. Vozilo je tedaj med zaviranjem težje krmljivo.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Ročna zavora

Mehanska ročna zavora



⚠ Opozorilo

Vedno trdno zategnite ročno zavoro brez pritiskanja na sprostitevni gumb. Na klancu jo zategnite trdno, kolikor je mogoče.

Če želite sprostiti ročno zavoro, ročico nekoliko privzdignite, pritisnite gumb na ročici in spustite ročico do konca navzdol.

Istočasno pritisnite zavorni pedal, da bi zmanjšali delovno silo ročne zavore.

Kontrolna lučka (D) ⇨ 88.

Zavorna pomoč

Pri naglem in silnem pritisku zavornega pedala se sprostí maksimalen zavorni pritisk, ki omogoči najkrajšo možno zavorno pot.

Med silnim zaviranjem ne popuščajte zavornega pedala. Takoj ko spustite zavorni pedal, je sproščanje maksimalne zavorne sile deaktivirano.

Pomoč pri speljevanju na vzponu

Sistem pomaga preprečiti nenamerno premikanje vozila pri speljevanju v klancu.

Ko po ustavitvi v klancu spustite nožno zavoro, ostanejo zavore vklopljene še dve sekundi. Zavore

samodejno popustijo, kakor hitro vozilo začne pospeševati ali po preteku dveh sekund zadrževalnega časa.

Pomoč pri speljevanju na vzponu ni aktivna, če je vključena funkcija Autostop.

Vozni kontrolni sistemi

Sistem proti zdrs pogonskih koles

Sistem proti zdrs koles (TC) je del elektronskega stabilnostnega nadzora (ESC).

TC izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od površine vozišča ali lepenja pnevmatik s preprečevanjem zdrsavanja pogonskih koles.

Če prične zdrsavati pogonsko kolo, se zmanjša izhodni navor motorja in zdrsavajoče kolo se zavira. S tem se znatno izboljša stabilnost vozila na spolzkih cestah.



TC je pripravljen za delovanje po zagonu motorja, potem ko ugasne kontrolna lučka .

Medtem, ko deluje TC,  utripa.

Opozorilo

Ta sistem je del varnostne opreme, ki naj Vas ne spodbuja k tveganeu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Napaka

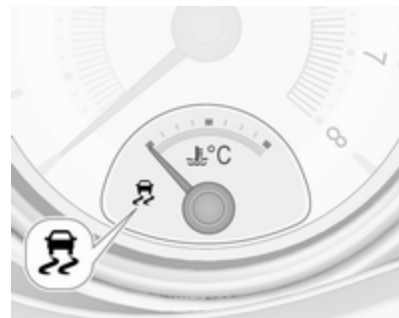
V primeru napake sistema stalno sveti kontrolna lučka  in prikaže se sporočilo ali opozorilna koda v voznikovem informacijskem zaslonu. Sistem ne deluje.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Elektronski stabilnostni nadzor

Elektronski stabilnostni nadzor (ESC) izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od površine vozišča ali lepenja pnevmatik. Prav tako preprečuje vrtenje pogonskih koles v prazno. ESC deluje v povezavi s sistemom proti zdrsu pogonskih koles (TC).

V trenutku, ko zazna težnjo po zanašanju ali zdrsanju zadnjega dela vozila (pri podkrmljenju ali prekrmljenju), se zmanjša navor motorja in prične se namensko zaviranje vsakega kolesa posebej. S tem se znatno izboljša stabilnost vozila na spolzkih cestah.



ESC je pripravljen za delovanje po zagonu motorja, potem ko ugasne kontrolna lučka .

Medtem, ko deluje ESC,  utripa.

Opozorilo

Ta sistem je del varnostne opreme, ki naj Vas ne spodbuja k tveganeu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Napaka

V primeru napake sistema stalno sveti kontrolna lučka  in prikaže se sporočilo ali opozorilna koda v voznikovem informacijskem zaslonu. Sistem ne deluje.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Mestni način

Mestni način je funkcija, ki omogoča lažje upravljanje volana pri nižjih hitrostih, npr. pri mestni vožnji ali parkiranju. Za več udobja se poveča podpora vozniku pri upravljanju volana.

Vklop



Medtem ko teče motor, pritisnite tipko . Sistem deluje od mirovanja do hitrosti 35 km/h in v vzvratni prestavi. Po prekoračitvi te hitrosti sistem preklopi v normalni način. Če je mestni način vključen, se samodejno vklopi pri hitrosti pod 35 km/h.

Osvetljena LED dioda v tipki Mestni način označuje, da je sistem aktiven.

Dodatno se prikaže pojavno obvestilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Mestni način ostane aktiven tudi med funkcijo Autostop, vendar deluje le med tekom motorja.

Sistem Stop-start ➔ 126.

Izklop

Pritisnite tipko  - LED dioda v tipki ugasne in pojavi se sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Ob vsakem zagonu motorja se mestni način izključi.

Preobremenitev

Pri večjih obremenitvah volana, npr. ob daljšem manevriranju pri parkiranju ali med mestno vožnjo, se sistem v izogib pregrevanju izključi. Upravljanje z volanom poteka v normalnem načinu, dokler se mestni način ne vključi samodejno.

Napaka



V primeru napake v sistemu zasveti  in na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi sporočilo.

Opozorila in obvestila o vozilu ➔ 98.

Kalibriranje sistema

Če istočasno svetita krmilni lučki  in , je potrebna kalibracija sistema servo volana. Do tega lahko pride npr. pri zasuku volana za en obrat, medtem kot je kontakt izključen. V tem primeru vključite kontakt in enkrat obrnite volan od ene do druge skrajne lege.

Če kontrolni lučki  in  po kalibraciji ne ugasneta, se obrnite na servis.

Sistemi za pomoč vozniku

Opozorilo

Sistemi za pomoč vozniku so razviti za podporo vozniku in niso zamenjava za voznikovo pozornost.

Voznik sprejema med vožnjo vozila polno odgovornost.

Pri uporabi sistemov za pomoč vozniku vedno upoštevajte dejanske razmere v prometu.

Tempomat

S tempomatom lahko shranite in ohranite hitrost med 30 in 200 km/h. Pri bolj strmih vzponih ali spustih je možno odstopanje od shranjene hitrosti.

Za stran varnostnih razlogov se Tempomata ne more aktivirati, dokler vsaj enkrat ne pritisnete zavornega pedala. Vkllop v 1. prestavi ni možen.



Ne uporabljajte Tempomata, če vožnja z enakomerno hitrostjo ni priporočljiva.

Kontrolna lučka  91.

Vklop

Pritisnite gumb  in kontrolna lučka  na instrumentni plošči zasveti belo.

Vklop

Pospesite do želene hitrosti, obrnite kolesce v **SET/-**; trenutna hitrost je shranjena in vzdrževana. Kontrolna lučka  na instrumentni plošči zasveti zeleno. Pedal za plin lahko tedaj spustite.

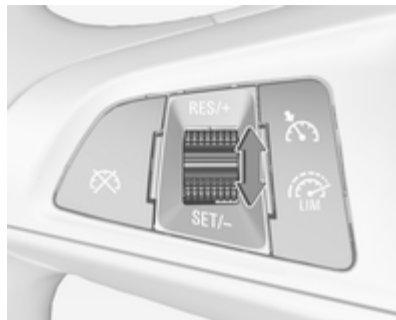
Hitrost vozila lahko povišate s pritiskom pedala za plin. Ko pedal spustite, je prej shranjena hitrost zopet priklicana.

Tempomat ostane dejaven med prestavljanjem.

Pospesevanje

Pri vključenem tempomatu zadržite kolesce v **RES/+** ali pa ga večkrat na kratko potisnite v **RES/+**; hitrost se enakomerno ali postopoma zvišuje.

Drugače: pospešite do želene hitrosti in jo shranite z obratom kolesca v **SET/-**.



Upočasnjevanje

Pri vključenem tempomatu zadržite kolesce v **SET/-** ali pa ga večkrat na kratko potisnite v **SET/-**; hitrost se enakomerno ali postopoma znižuje.

Izklop

Pritisnite gumb  in kontrolna lučka  na instrumentni plošči bo zasvetila belo. Tempomat je izklopljen. Nazadnje uporabljena hitrost tempomata se shrani za poznejšo obnovitev hitrosti.

Samodejni izklop:

- Hitrost vozila je nižja od približno 30 km/h.
- Hitrost vozila je višja od približno 200 km/h.
- Ko pritisnete zavorni pedal.
- Ko pritisnete pedal sklopke za nekaj sekund.
- Število vrtljajev motorja je v zelo nizkem območju.
- Pri posredovanju sistema proti zdrsu koles ali elektronskega stabilnostnega nadzora.

Priklic shranjene hitrosti

Obrnite kolesce v **RES/+** pri hitrosti nad 30 km/h. Ohranila se bo novo nastavljena hitrost.

Izklop

Pritisnite gumb  in kontrolna lučka  na instrumentni plošči se ugasne. Shranjena hitrost je izbrisana.

Z vklopom in izklopom vžiga izklopite tempomat in izbrišete shranjeno hitrost.

Omejevalnik hitrosti

Omejevalnik hitrosti preprečuje prekoračitev prednastavljene najvišje hitrosti.

Najvišjo hitrost lahko nastavite na hitrost nad 25 km/h.

Voznik lahko pospeši samo do prednastavljene hitrosti. Pri vožnji po klancu navzdol lahko pride do odstopanj od omejene hitrosti.

Prednastavljena omejitev hitrosti je prikazana v zgornji vrstici voznikovega informacijskega zaslona, ko je sistem dejaven.

Vklop



Pritisnite tipko . Če je tempomat že vključen, se izklopi, ko se aktivira omejevalnik hitrosti, zato ugasne kontrolna lučka .

Nastavitev omejitve hitrosti

Ko je dejaven omejevalnik hitrosti, držite kolesce v položaju **RES/+** ali pa ga večkrat na hitro obrnite **RES/+**, dokler na voznikovem informacijskem zaslonu ni prikazana zelena najvišja hitrost.

Lahko pa tudi pospešite do zelene hitrosti, na hitro obrnete kolesce v položaj **SET/-**; trenutna hitrost se

shrani kot najvišja hitrost. Omejitev hitrosti se prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu.

	50 km/h
	2781.2 km
	6.5 $\frac{L}{100km}$
	99.6 km/h
10253	

Spremenite omejitev hitrosti

Pri dejavnem omejevalniku hitrosti obrnite kolesce v položaj **RES/+** za zvišanje ali **SET/-** za znižanje najvišje hitrosti.

Preseganje omejitve hitrosti

V nujnih primerih je dopustno prekoračiti omejitev hitrosti s pritiskom pedala za plin naglo prek točke upora.

Med tem obdobjem bo na voznikovem informacijskem zaslonu utripala omejitev hitrosti in oglasil se bo zvočni signal.

Če spustite pedal za plin, se omejevalnik hitrosti ponovno vključi, ko hitrost vozila pade pod nastavljeno hitrost.

Izklop

Pritisnite gumb : omejevalnik hitrosti se izklopi in vozilo lahko vozite brez omejitve hitrosti.

Omejitev hitrosti je shranjena.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se razen tega prikaže še ustrezno sporočilo.

Nadaljujte s hitrostjo omejitve

Obrnite kolesce za izbiro v položaj **RES/+**. Dosežena bo shranjena omejitev hitrosti.

Izklop

Pritisnite gumb in prikaz omejitve hitrosti na voznikovem informacijskem zaslonu se ugasne. Shranjena hitrost je izbrisana.

S pritiskom gumba za vklop tempomata oziroma z izklopom vžiga izklopite tudi omejevalnik hitrosti, zato se shranjena hitrost izbriše.

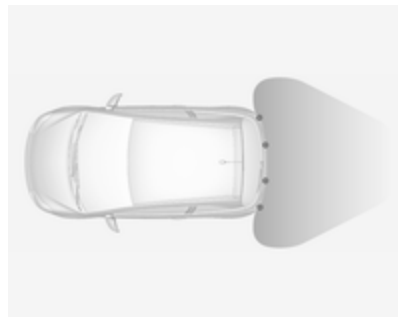
Parkirni pomočnik

Zadnji parkirni pomočnik

Opozorilo

Voznik je tisti, ki nosi polno odgovornost za parkirni manevar. Med vzvratno vožnjo in uporabo zadnjega parkirnega pomočnika se vedno prepričajte, da je okolica prosta.

Zadnji parkirni pomočnik poenostavlja parkiranje z merjenjem razdalje med vozilom ter oviro za vozilom. Voznik je opozorjen z zvočnimi in vizualnimi signali.



Sistem vsebuje štiri senzorje, vgrajene v zadnjem odbijaču.

Vklop

Pri vklopu vzvratne prestave je sistem parkirnega pomočnika samodejno pripravljen za delovanje.

LED indikator v gumbu **P** označuje vključeno stanje parkirnega pomočnika.

Prikaz

Sistem z zvočnimi signali opozori voznika na potencialno nevarno oviro za vozilom v razdalji do 1,5 metra. Interval (presledek) med piski se krajša s krajšanjem razdalje od ovire.

Ko je razdalja med vozilom in oviro le še približno 30 cm, postane zvok neprekinjen.

Razen tega se razdalja od ovir prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu ↗ 91 ali, odvisno od izvedbe, na barvnem informacijskem prikazovalniku ↗ 96.

Izklop



Sistem se samodejno izključi, ko pretaknete iz vzvratne prestave. Za ročno izključitev pritisnite tipko parkirnega pomočnika **P**▲.

V obeh primerih ugasne LED dioda v tipki.

Napaka

V primeru napake ali začasnega nedelovanja sistema, npr. zaradi močnega zunanega hrupa ali drugih motečih dejavnikov, LED dioda v tipki utripa 3 sekunde in nato ugasne. Prižge se kontrolna lučka **P**▲ v instrumentni plošči ↗ 89 in pojavi se sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

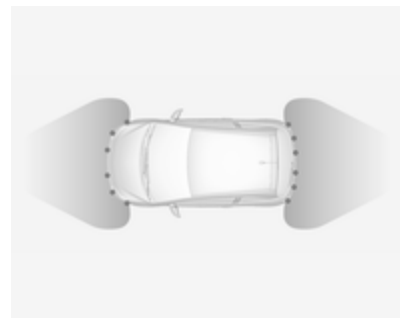
Parkirni pomočnik spredaj-zadaj

⚠ Opozorilo

Voznik nosi polno odgovornost za parkirni maneuver.

Pri uporabi parkirnega pomočnika se med vožnjo naprej in nazaj vedno prepričajte, da je okolica prosta.

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj meri razdaljo med vozilom in ovirami pred in za vozilom. Sistem oddaja zvočna opozorila in prikazuje sporočila.



Sistem vsebuje po šest ultrazvočnih senzorjev v zadnjem in sprednjem odbijaču.

Uporablja dva različna zvočna opozorilna signala za območje pred in območje za vozilom, ki se oglašata z različno frekvenco.

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj vedno deluje v povezavi z naprednim parkirnim pomočnikom; glejte razdelek Napredni parkirni pomočnik v nadaljevanju.

Gumb parkirnega pomočnika in logika delovanja



Za vključitev in izključitev parkirnega pomočnika spredaj-zadaj in naprednega parkirnega pomočnika se uporablja ista tipka:

S kratkim pritiskom na tipko  se parkirni pomočnik vključi ali izključi.

Z dolgim pritiskom na tipko  (pribl. ena sekunda) se vključi ali izključi napredni parkirni pomočnik, glejte ločen opis.

Logika delovanja gumba pri upravljanju sistema je naslednja:

- Če je aktiven samo parkirni pomočnik spredaj-zadaj, se s kratkim pritiskom izključi parkirni pomočnik spredaj-zadaj.
- Če je aktiven samo parkirni pomočnik spredaj-zadaj, se z dolgim pritiskom vključi napredni parkirni pomočnik.
- Če je aktiven samo napredni parkirni pomočnik, se s kratkim pritiskom vključi parkirni pomočnik spredaj-zadaj.
- Če je aktiven samo napredni parkirni pomočnik, se z dolgim pritiskom izključi napredni parkirni pomočnik.
- Če je izbrana prestava za vožnjo naprej ali prosti tek, se s kratkim pritiskom vključi ali izključi samo parkirni pomočnik spredaj.
- Če je izbrana vzvratna prestava, se s kratkim pritiskom vključi ali izključi parkirni pomočnik spredaj in zadaj.

Delovanje

Ko izberete vzvratno prestavo, je parkirni pomočnik spredaj in zadaj pripravljen za delovanje.

LED indikator v gumbu  označuje vključeno stanje parkirnega pomočnika.

Parkirnega pomočnika spredaj, lahko s kratkim pritiskom na tipko parkirnega pomočnika vključite tudi pri hitrostih do 11 km/h.

Če pritisnete tipko  enkrat na cikel vžiga, se parkirni pomočnik spredaj izključi, ko je hitrost višja od 11 km/h. Funkcija se ponovno vključi, če hitrost vožnje pred tem ni bila višja od 25 km/h. Če je bila pred tem prekoračena hitrost vožnje 25 km/h, se sprednji parkirni pomočnik ne vključi, ko se hitrost zniža pod 11 km/h.

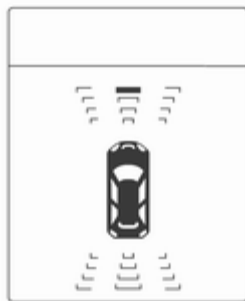
Ko je sistem izključen, LED dioda v tipki ugasne in na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi **Park Assist Off (Parkirni pomočnik izklopljen)**.

Sistem se samodejno izključi, ko vozilo prekorači hitrost 25 km/h.

Prikaz

Sistem z zvočnimi signali opozori voznika na potencialno nevarno oviro v razdalji do 1,5 metra za vozilom in do 1,2 metra pred vozilom. V vozilu se oglašajo ustrezni zvočni signali odvisno od tega, na kateri strani je ovira bližje vozilu. Interval (presledek) med piski se krajša s krajšanjem razdalje od ovire. Ko je razdalja med vozilom in oviro le še približno 30 cm, postane zvok neprekinjen.

Razen tega se razdalja od ovir prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu ⇨ 91 ali, odvisno od izvedbe, na barvnem informacijskem prikazovalniku ⇨ 96.



Na voznikovem informacijskem zaslonu se razdalja od ovire pred ali za vozilom prikazuje s črticami, ki se spreminjajo odvisno od razdalje.

Če mora sistem vozila prikazati sporočila z višjo prioriteto, prikaz razdalje na zaslonu nekaj časa ni viden. Ko potrdite sporočilo s tipko **SET/CLR** na ročici za smernike, se prikaže nov prikaz razdalje.



Na barvnem informacijskem zaslonu se razdalja od ovir prikazuje v obliki obarvanih območij pred ali za vozilom ⇨ 96.

Napaka

V primeru napake ali začasnega nedelovanja sistema, npr. zaradi močnega zunanega hrupa ali drugih motečih dejavnikov, LED dioda v tipki utripa 3 sekunde in nato ugasne. Prižge se kontrolna lučka **PWA** v instrumentni plošči ⇨ 89 in pojavi se sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 98.

Napredni parkirni pomočnik

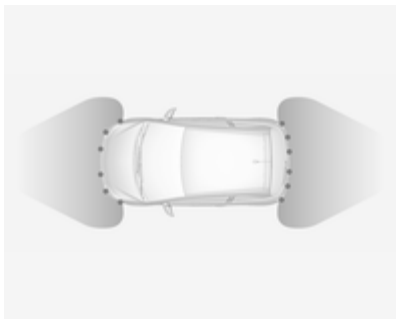
⚠ Opozorilo

Voznik nosi polno odgovornost za izbiro parkirnega mesta, ki ga predlaga sistem, in za parkirni maneuver.

Pri uporabi naprednega parkirnega pomočnika vedno pregledajte okolico v vseh smereh.

Napredni parkirni pomočnik izmeri prosto parkirno nišo, ko pripeljete v njeno bližino, izračuna pot vozila in samodejno vodi vozilo na bočno ali pravokotno parkirno mesto. Na barvnem informacijskem zaslonu se prikazujejo napotki, podprti z zvočnimi signali. Voznik mora upravljati s plinom, zavorami in menjalnikom, medtem ko upravljanje z volanom poteka samodejno.

Naprednega parkirnega pomočnika je mogoče vključiti samo pri vožnji naprej.



Parkirni pomočnik spredaj-zadaj vedno deluje v povezavi z naprednim parkirnim pomočnikom, glejte prejšnji razdelek. Oba sistema uporabljata iste senzorje v sprednjem in zadnjem odbijaču.

Tipka in logika delovanja

Za vključitev in izključitev parkirnega pomočnika spredaj-zadaj in naprednega parkirnega pomočnika se uporablja ista tipka:

S kratkim pritiskom na tipko se parkirni pomočnik vključi ali izključi.

Z dolgim pritiskom na tipko (približno sekunda) se vključi ali izključi napredni parkirni pomočnik, glejte ločen opis v nadaljevanju.

Logika delovanja gumba pri upravljanju sistema je naslednja:

- Če je aktiven samo parkirni pomočnik spredaj-zadaj, se s kratkim pritiskom izključi parkirni pomočnik spredaj-zadaj.
- Če je aktiven samo parkirni pomočnik spredaj-zadaj, se z dolgim pritiskom vključi napredni parkirni pomočnik.
- Če je aktiven samo napredni parkirni pomočnik, se s kratkim pritiskom vključi parkirni pomočnik spredaj-zadaj.
- Če je aktiven samo napredni parkirni pomočnik, se z dolgim pritiskom izključi napredni parkirni pomočnik.

- Če je izbrana prestava za vožnjo naprej ali prosti tek, se s kratkim pritiskom vključi ali izključi samo parkirni pomočnik spredaj.
- Če je izbrana vzvratna prestava, se s kratkim pritiskom vključi ali izključi parkirni pomočnik spredaj in zadaj.

Vklop



Med iskanjem parkirnega mesta vključite sistem z dolgim pritiskom na tipko .

Prepoznavanje in pomnjenje sistema deluje tudi v načinu parkirnega pomočnika (10 metrov za bočna parkirna mesta in 6 metrov za

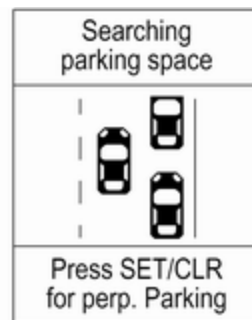
pravokotna parkirna mesta). Z dolgim pritiskom na tipko  vključite naprednega parkirnega pomočnika za začetek manevriranja na parkirno mesto.

Sistem lahko vklopite samo pri hitrostih do 30 km/h. Sistem išče parkirno mesto samo pri hitrostih do 30 km/h.

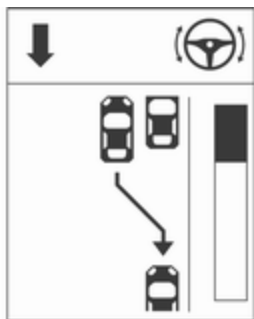
Največja dovoljena vzporedna razdalja med vozilom in vrsto parkiranih vozil je 1,8 metra pri bočnem parkiranju in 2,5 metra pri pravokotnem parkiranju.

Funkcionalnost

Način z iskanjem parkirnega mesta



Na voznikovem informacijskem zaslonu izberite bočno ali pravokotno parkirno mesto s pritiskom na gumb SET/CLR.



Ko sistem zazna parkirno mesto, je posredovana vizualna povratna informacija na voznikovem informacijskem zaslonu in oglasi se zvočni signal.



Na barvnem informacijskem zaslonu izberite bočno ali pravokotno parkirno mesto tako, da tapnete ikono [] ali [].



Ko je zaznan ustrezen prostor, je posredovana vizualna povratna informacija na barvnem informacijskem zaslonu in oglasi se zvočni signal.

Če potem, ko sistem predlaga parkirno mesto, voznik prevozi še več kot 10 metrov pri bočnem parkiranju ali več kot 6 metrov pri pravokotnem parkiranju, začne sistem iskati drugo primerno parkirno mesto.

Vodenje pri parkiranju

Predlagano parkirno mesto sistema je sprejeto, če voznik ustavi vozilo prej kot v 10 metrih pri vzporednem parkiranju ali 6 metrih pri pravokotnem parkiranju, potem ko je bilo prikazano sporočilo **Stop**. Sistem izračuna optimalno pot do parkirnega mesta.

Kratko tresenje volana po vklopu vzvratne prestave pomeni, da je upravljanje z volanom prevzel sistem. Nato se vozilo samodejno vodi v parkirno mesto, voznik pa prejema natančne napotke za zaviranje,

dodajanje plina in prestavljanje. Voznik mora medtem dvigniti roke z volana.

Bodite stalno pozorni na zvoke parkirnega pomočnika spredaj-zadaj. Neprekinjen zvok pomeni, da je razdalja od ovire manj kot približno 30 cm.

Če morate kot voznik iz katerega koli razloga prevzeti nadzor nad volanom, primite volan le na zunanji strani. V tem primeru se samodejno upravljanje z volanom prekine.

Menjava strani parkiranja

Sistem je privzeto nastavljen tako, da išče parkirno mesto na sovoznikovi strani. Za zaznavanje parkirnih mest na voznikovi strani vključite smernik na voznikovi strani za čas iskanja.

Kakor hitro izključite smernik, začne sistem iskati nova parkirna mesta na sovoznikovi strani.

Indikacije na zaslonu

Navodila na zaslonu prikazujejo:

- splošne napotke in opozorila,
- napotek, če je hitrost vožnje pri iskanju parkirnega mesta večja od 30 km/h ali če je med vodenjem hitrost večja od 8 km/h,
- zahteva po ustavitvi vozila ob zaznavanju parkirnega mesta,
- smer vožnje med manevriranjem,
- zahtevo za prestavljanje nazaj ali naprej,
- zahtevo za dodajanje plina ali zaviranje,
- pri nekaterih navodilih se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže stolpec napredovanja,
- uspešno parkiranje, po katerem se prikaže simbol in se oglasi zvočni signal,
- prekinitev parkirnega manevra.

Prednosti pri prikazovanju

Če mora sistem vozila prikazati sporočila, ki imajo višjo prioriteto, prikaz naprednega parkirnega

pomočnika na voznikovem informacijskem zaslonu določen čas ni viden. Po potrditvi sporočila s tipko **SET/CLR** na ročici za smernike, se navodila naprednega parkirnega pomočnika spet prikažejo in parkirni manever se lahko nadaljuje.

Izklop

Sistem se izključi:

- dolg pritisk tipke ,
- po uspešno končanem parkiranju,
- večja hitrost vožnje od 30 km/h med iskanjem parkirnega mesta,
- večja hitrost vožnje od 8 km/h med vodenjem pri parkiranju,
- zaznan poseg voznika po volanu,
- prekoračeno največje število sprememb prestave menjalnika: 8 parkirnih ciklov pri bočnem parkiranju ali 5 ciklov pri pravokotnem parkiranju,
- z izključitvijo kontakta.

Izklop s strani voznika ali samodejni izklop sistema med manevriranjem označuje **Parking Deactivated**

(Parkirni pomočnik izklopljen) na zaslonu. Dodatno se oglasi zvočni signal.

Napaka

Sporočilo se prikaže v naslednjem primeru:

- pojav napake v sistemu, ob tem sveti kontrolna lučka  v armaturni plošči,
- voznik ni uspešno končal manevriranja,
- sistem ne deluje,
- če nastopijo kateri od zgoraj opisanih razlogov za izključitev.

Če sistem med napotki parkiranja zazna oviro, se na zaslonu pojavi **Stop**. Z odstranitvijo ovire se nadaljuje parkirno manevriranje. Če ovira ni odstranjena, se sistem deaktivira. Za nadaljevanje z iskanjem novega parkirnega mesta pritisnite tipko  za dalj časa.

Splošno o sistemih parkirnih pomočnikov

Opozorilo

Razne odsevne površine predmetov ali oblačil ter zunanji viri glasnega zvoka utegnejo povzročiti, da sistem ne zazna ovire.

Posebno pozorni morate biti na zelo nizke ovire, ki utegnejo poškodovati dele podvozja vozila.

Svarilo

Če so senzorji zamazani ali prekriti, npr. s snegom ali ledom, se lahko zmanjša učinkovitost sistema.

Učinkovitost sistema parkirnega pomočnika se lahko zmanjša zaradi težke obremenitve.

Če so v bližini višja vozila (npr. terenska vozila, mini Van vozila, dostavna vozila), veljajo posebni

pogoji. Zaznavanje ovir in pravilno prikazovanje razdalje v višjem delu teh vozil ni zagotovljeno.

Ovire z majhno odsevno površino (npr. ozki predmeti ali mehki predmeti) sistem morda ne zmore zaznati.

Sistemi parkirnega pomočnika ne zaznavajo ovir izven območja zaznavanja.

Opomba

Senzor utegne zaznati neobstoječ predmet zaradi motečega odmeva zunanega vira zvoka ali mehanskih zamikov (pri tem lahko občasno pride do napačnih opozoril).

Prepričajte se, da je sprednja registrska tablica trdno pritrjena (brez ukrivljenosti in brez rež med tablico in odbijačem na levi ali desni strani) in da so senzorji na svojih mestih.

Sistem naprednega parkirnega pomočnika se morda ne odzove na spremembe v razpoložljivem parkirnem območju po začetku

parkirnega manevra. Sistem bi lahko kot parkirno mesto zaznal vhod, portal, dvorišče ali celo križišče. Po izbiri vzratne prestave lahko sistem začne parkirni maneuver. Prepričajte se, da je predlagano parkirno mesto na voljo.

Sistem ne zaznava nepravilnosti na površini, kot so npr. cestna gradbišča. Odgovornost nosi voznik sam.

Opomba

Če vklopite prestavo za vožnjo naprej in presežete določeno hitrost, se izključi zadnji pomočnik za parkiranje, ko iztegnete nosilec na zadku vozila.

Ko prvič prestavite v vzratno prestavo, parkirni pomočnik zazna nosilec na zadku vozila in zabrenči. Pritisnite **P** ali **PVA**, da na kratko izklopite parkirnega pomočnika.

Opomba

Tovarniško nov sistem je treba pred uporabo kalibrirati. Za optimalno vodenje pri parkiranju je treba prevoziti razdaljo najmanj 10 km, vključno s številnimi zavoji.

Opozorilo na stransko slepo točko

Sistem opozarjanja na stransko slepo točko zaznava in poroča o predmetih na obeh straneh vozila, ki se nahajajo v določenem območju "slepe točke". Ko sistem zazna predmete, ki niso vidni v notranjem vzratnem ogledalu in zunanjih ogledalih, se prikaže opozorilo v ustreznem zunanjem ogledalu.

Opozorilo na stransko slepo točko uporablja nekatere senzorje naprednega parkirnega pomočnika, ki so vgrajeni v sprednjem in zadnjem odbijaču na obeh straneh vozila.

⚠ Opozorilo

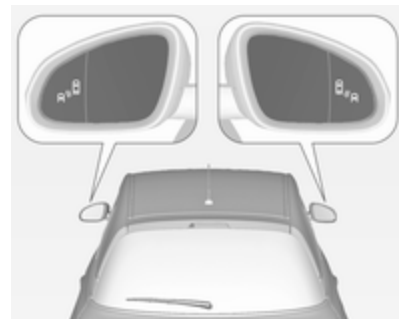
Opozorilo na stransko slepo točko ne more nadomestiti voznikovega pogleda.

Sistem ne zazna:

- Vozil izven območja slepe točke, ki se lahko hitro bližajo.
- Pešcev, kolesarjev ali živali.

Pred menjavo pasu vedno preverite vsa ogledala, se ozrite prek rame in uporabite smernik.

Ko sistem zazna vozilo v stranski slepi točki med vožnjo naprej, se v ustreznem zunanjem ogledalu prižge oranžni opozorilni simbol , ko bodisi prehitete drugo vozilo ali ko drugo vozilo prehiteta vas. Če voznik takrat vklopi smernik, začne opozorilni signal  utripati oranžno in ga tako opozori, da ne sme zamenjati voznega pasu.



Opozorilo na stransko slepo točko deluje od hitrosti 10 km/h do hitrosti 140 km/h. Pri hitrejši vožnji od 140 km/h se sistem izklopi, kar je označeno z vklopom opozorilnih simbolov ^{a18} z nizko jakostjo v obeh zunanjih ogledalih. Če znova znižate hitrost pod to zgornjo mejo, opozorilna simbola ugasneta. Če sistem potem zazna vozilo v mrtvem kotu, se prižge opozorilni simbol ^{a18} za ustrezno stran kot običajno.

Ko zaženete vozilo, se na kratko prižgeta oba simbola v zunanjih ogledalih, s čimer označita, da sistem deluje.

Sistem lahko vklopite ali izklopite na informacijskem prikazovalniku, osebne nastavitve vozila ⇨ 101.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi sporočilo o izklopu.

Območja zaznavanja

Območja zaznavanja se začnejo pri zadnjem odbijaču in pokrivajo približno 3 metre za vozilom in bočno. Višina območja je pribl. med 0,5 metra in 2 metra od tal.

Opozorilo na stransko slepo točko je zasnovano tako, da prezre negibne predmete, npr. ograje, drogeve, robnike, zidove in stebre. Prav tako ne zaznava parkiranih ali nasproti vozečih vozil.

Napaka

V običajnih pogojih lahko občasno pride do izpuščenih opozoril. Možnost teh se zviša v mokrih pogojih.

Opozorilo na stransko slepo točko ne deluje, ko je levi ali desni kot zadnjega odbijača pokrit z blatom, umazanijo, snegom, ledom ali plundro oziroma med močnimi naliivi. Navodila za čiščenje ⇨ 201.

Če je v sistemu napaka ali pa ne deluje zaradi temperaturnih pogojev, se prikaže sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Gorivo

Goriva za bencinske motorje

Uporabljajte samo neosvinčeno gorivo, ki ustreza evropskemu standardu EN 228 ali E DIN 51626-1, ali pa enakovredno gorivo.

Motor lahko deluje z gorivom E10, ki izpolnjuje navedene standarde. Gorivo E10 vsebuje do 10 % bioetanol.

Uporabljajte goriva z ustreznim oktanskim številom ⇨ 213. Uporaba goriva s prenizkim oktanskim številom zmanjša moč motorja in poveča porabo goriva.

Svarilo

Ne uporabljajte goriv ali aditivov za goriva, ki vsebujejo kovinske spojine, na primer aditivov na osnovi mangana. Zaradi tega lahko pride do poškodb motorja.

Svarilo

Če uporabite gorivo, ki ni skladno s standardom EN 228 ali E DIN 51626-1 oziroma enakovrednim standardom, lahko pride do nastanka usedlin ali poškodb motorja in in lahko vpliva na garancijo.

Svarilo

Uporaba goriva s prenizkim oktanskim številom utegne povzročati nenadzorovano izgorevanje, klenkanje, kar lahko uniči motor.

Gorivo za delovanje na plin

Utekočinjen naftni plin (UNP) je znan tudi kot LPG (Liquefied Petroleum Gas) ali GPL (Gaz de Pétrole Liquéfié). LPG je znan tudi kot avtoplin.

LPG je mešanica propana in butana. Oktansko število je med 105 in 115, kar je odvisno od deleža butana. LPG je utekočinjen in stisnjen na tlak 5 - 10 bar.

Vrelišče je odvisno od tlaka in mešalnega razmerja. Pri atmosferskem tlaku znaša med -42 °C (čisti propan) in -0,5 °C (čisti butan).

Svarilo

Sistem deluje pri temperaturi okolice med -8 °C in 100 °C.

Brezhibno delovanje sistema LPG je mogoče zagotoviti samo s plinom, ki ustreza zahtevam standarda DIN EN 589.

Izbirno stikalo goriva

Po pritisku na tipko **LPG** se preklap med bencinskim in plinskim pogonom izvrši, takoj ko so izpolnjeni zahtevani pogoji (temperatura hladilne tekočine, temperatura plina in minimalno število vrtljajev motorja). Ti pogoji so običajno izpolnjeni po približno 60 sekundah (odvisno od zunanje temperature) in prvem odločnejšem pritisku na pedal za plin. Stanje LED lučk opozarja na trenutni način delovanja.

Svetleča dioda	= pogon na bencin
ne sveti	
LED sveti	= pogon na utekočinjen naftni plin
LED dioda	= preklon ni mogoč,
utripa	ene vrste goriva je zmanjkalo

Takoj, ko se izpraznijo jeklenke z utekočinjenim naftnim plinom, sistem samodejno preklopi na bencinski pogon, dokler ne izključite kontakta.

Vsaj enkrat na šest mesecev porabite bencin do te mere, da se prižge kontrolna lučka , preden rezervoar spet napolnite. To prispeva k vzdrževanju kakovosti goriva in pravilnemu delovanju pogona na bencin.

V rednih časovnih intervalih napolnite posodo za bencin, da ne pride do rjavenja.

Motnje in pomoč

Če preklon na plin ni možen, preverite naslednje:

- Ali je utekočinjen naftni plin na voljo?
- Ali je na voljo dovolj bencina za zagon?

Skrajne temperature v kombinaciji s sestavo plina lahko zahtevajo nekoliko več časa, preden sistem preklopi s pogona na bencin na pogon na plin.

Če minimalne zahteve zaradi mejnih okoliščin niso izpolnjene, lahko sistem prekopi nazaj na bencin.

V primeru vseh drugih motenj obiščite servisno delavnico.

Svarilo

Zaradi varnosti in ohranitve garancije prepustite popravila in nastavitve na sistemu LPG izključno za to kvalificiranim serviserjem.

Utekočinjen naftni plin je odoriran (ima značilen vonj) z namenom, da je mogoče hitro morebitno zaznati puščanje.

Opozorilo

Če zaznate vonj po plinu v vozilu ali v neposredni okolici vozila, takoj preklopite pogon na bencin. Ne kadite! Prepovedana je uporaba odprtega plamena ali virov vžiga.

Če je vonj po plinu še prisoten, ne zaženite motorja. Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

V podzemnih garažah upoštevajte navodila upravljalca in veljavne zakonske predpise.

Opomba

V primeru nesreče izključite vžig in luči.

Dotakanje goriva

Nevarnost

Pred dolivanjem goriva ugasnite motor.

Izklopite vse mobilne telefone.

Držite se varnostnih predpisov bencinskega servisa, na katerem točite gorivo.

Nevarnost

Bencin je vnetljiva in eksplozivna tekočina. Ne kadite! Gorivu se ne približujte z odprtim ognjem ali iskro.

Če zavohate gorivo v potniškem prostoru vozila, mora biti ta nevaren pojav nemudoma odpravljen v servisni delavnici.

Svarilo

Če ste natočili napačno gorivo, ne zaganjajte motorja.

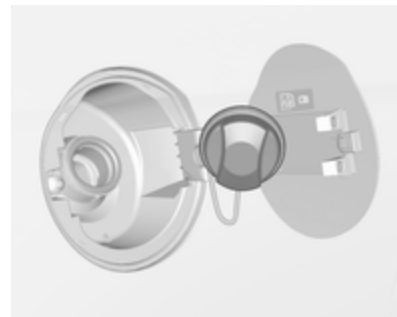
Odprtina za polnjenje goriva se nahaja na zadnji desni strani vozila.



Pokrov rezervoarja goriva odpirajte le tedaj, ko vozilo miruje.

Pritisnite loputo, da se zaskoči. Nato odprite loputo.

Pokrov odprtine za gorivo rahlo obrnite na levo, da se odpre.



Odvijte pokrov, ga snemite in zatakните na loputo.

Za dotakanje goriva do konca vstavite šobo črpalke in jo vklopite.

Po samodejni prekinitvi lahko dolijete še največ dva odmerka goriva.

Svarilo

Razlito gorivo takoj pobrišite.

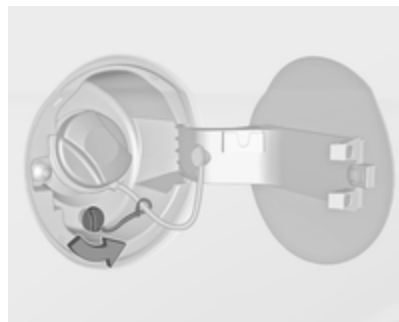
Če želite zapreti pokrovček, ga obračajte v desno, dokler ne slišite klika.

Zaprte vratca tako, da se zaskočijo.

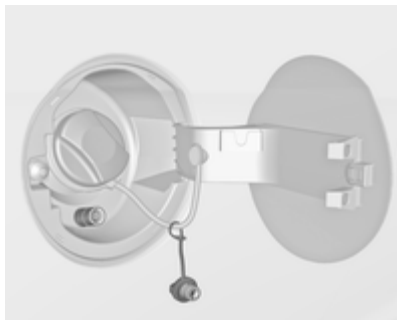
Polnjenje jeklenk z utekočinjenim naftnim plinom

Držite se varnostnih predpisov bencinske črpalke, kjer točite gorivo.

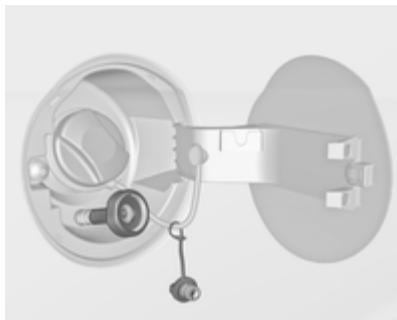
Polnilni ventil za utekočinjen naftni plin je nameščen za loputo za dolivanje goriva.



Odvijte zaščitni pokrovček s polnilnega priključka.



Privijte ustrezen adapter tesno na polnilni priključek.



Adapter ACME: Privijte matico točilne pištole na adapter. Pritisnite navzdol varovalno ročico na točilni pištoli.

Polnilni priključek DISH (Italija): Namestite točilno pištolo v adapter. Pritisnite navzdol varovalno ročico na točilni pištoli.

Polnilni priključek v bajonetni izvedbi: Namestite točilno pištolo na adapter in jo obrnite na levo ali desno za četrto obrato. Povlecite varovalno ročico točilne pištole do konca.

Polnilni priključek EURO: Pritisnite točilno pištolo na adapter tako, da se zaskoči.

Pritisnite tipko na polnilni postaji za utekočinjen naftni plin. Sistem polnjenja se ustavi ali upočasni, ko je napolnjenost jeklenke 80-odstotna (mejna količina polnjenja).

Sprostite tipko na polnilnem sistemu. Polnjenje se ustavi. Sprostite varovalno ročico in snemite točilno pištolo. Pri tem se lahko majhna količina utekočinjenega naftnega plina sprosti v okolico.

Odstranite adapter in ga spravite v vozilo.

Namestite zaščitni pokrovček, ki preprečuje vstop tujkov v odprtno polnilnega priključka in v sistem.

⚠ Opozorilo

Zaradi zasnove sistema je uhajanje majhne količine utekočinjenega naftnega plina po sprostitvi varovalne ročice neizogibno. Izogibajte se vdihavanju.

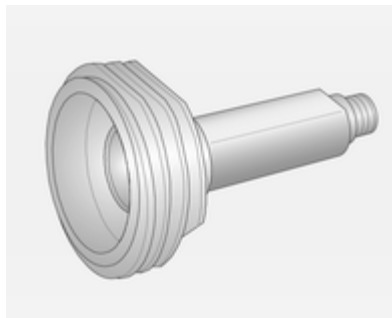
⚠ Opozorilo

Iz varnostnih razlogov se jeklenke za utekočinjen naftni plin polnijo le do 80 %.

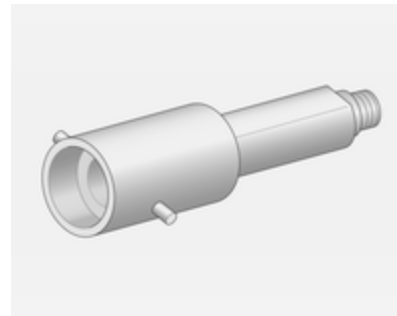
Večfunkcijski ventil na jeklenki za utekočinjen naftni plin samodejno omeji količino polnjenja. V primeru prekomernega polnjenja odsvetujemo izpostavljanje vozila neposredni sončni svetlobi, dokler se presežna količina plina ne porabi.

Polnilni adapter

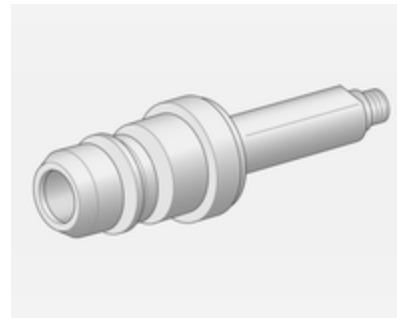
Ker polnilni sistemi niso standardizirani, potrebujete različne adapterje, ki jih lahko kupite pri distributerjih in pooblaščenih serviserjih za vozila Opel.



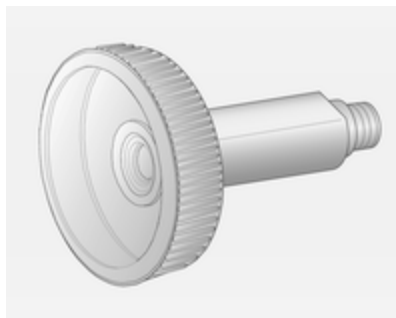
Adapter ACME: Belgija, Nemčija, Irska, Luksemburg, Švica



Bajonetni adapter: Nizozemska, Norveška, Španija, Združeno kraljestvo



Adapter EURO: Španija



Adapter DISH (Italija): Bosna in Hercegovina, Bolgarija, Danska, Estonija, Francija, Grčija, Italija, Hrvaška, Latvija, Litva, Makedonija, Avstrija, Poljska, Portugalska, Romunija, Švedska, Švica, Srbija, Slovaška, Slovenija, Češka, Turčija, Ukrajina, Madžarska

Pokrov rezervoarja goriva

Uporabljajte le originalne pokrove rezervoarja goriva.

Poraba goriva in emisija CO₂

Pri modelu Opel Adam se kombinirana poraba goriva giblje med 7,0 in 5,0 l/100 km.

Emisija CO₂ (kombinirana) se giblje med 131 in 112 g/km.

Za točne vrednosti pri vašem vozilu glejte EGS potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Splošne informacije

Navedeni uradni podatki o porabi goriva in specifičnih emisijah CO₂ se nanašajo na standardno opremljen osnovni model za tržišče EU.

Podatki o porabi goriva in emisijah CO₂ so določeni v skladu s predpisom R (EC) št. 715/2007 (v veljavni, najnovejši izdaji) in z upoštevanjem mase vozila, pripravljenega za vožnjo v skladu s predpisom.

Podatki so navedeni samo z namenom primerjave med različnimi izvedenkami vozil in ne jamčijo

dejanske porabe goriva pri določenem tipu vozila. Zaradi vgrajene dodatne opreme je poraba goriva lahko večja od tiste, ki je navedena v podatkih o porabi goriva in emisijah CO₂. Poraba goriva je odvisna tudi od Vašega osebnega stila vožnje in cestnih ter prometnih razmer.

Nega vozila

Splošne informacije	155
Preverjanja na vozilu	156
Zamenjava žarnic	162
Elektronski sistem	172
Orodje vozila	177
Kolesa in pnevmatike	178
Zagon s premostitvenimi kabli ...	197
Vleka	199
Nega za zunanji izgled	201

Splošne informacije

Dodatna oprema in preureditve vozila

Priporočamo, da uporabljate originalne dele in dodatno opremo, pri predelavi vozila pa dele, ki jih odobrava proizvajalec za vgradnjo v tip Vašega vozila. Za vse druge izdelke takih ocen nimamo in zanje ne moremo jamčiti, tudi če za nekatere obstojajo uradna dovoljenja.

Spremembe v elektronskih sistemih v vozilu niso dovoljene. Ne priklopljajte dodatnih električnih porabnikov in ne posegajte v elektroniko krmilnih enot in modulov (npr. "chip-tuning").

Svarilo

Kadar vozilo prevažate z vlakom ali na vlečnem vozilu, se lahko poškodujejo zavesice za blato.

Shranjevanje vozila

Shranjevanje dalj časa

Če nameravate vozilo shraniti za več mesecev:

- Operite in voskajte vozilo.
- Preverite zaščitni sloj voska na podvozju in v motornem prostoru.
- Očistite in konzervirajte gumijasta tesnila.
- Napolnite posodo za gorivo do vrha.
- Zamenjajte motorno olje.
- Izpraznite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite hladilno tekočino in zaščito pred zamrzovanjem in rjo.
- Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev.
- Vozilo parkirajte v suhem in dobro prezračenem prostoru. Prestavite v prvo ali vzvratno prestavo. Preprečite premikanje vozila.
- Ne zategnite ročne zavore.

- Odprite pokrov motorja, zaprite vsa vrata in zaklenite vozilo.
- Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja. Pazite, da sistem (npr. alarmna naprava) ni vključen.

Postavitev vozila nazaj v promet

Ko nameravate vozilo spet voziti:

- Priklopite kabel na negativni pol akumulatorja. Aktivirajte elektroniko elektronsko pomičnih stekel.
- Preverite tlak v pnevmatikah.
- Napolnite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite nivo motornega olja.
- Preverite nivo hladilne tekočine.
- Po potrebi namestite registrski tablici.

Odlaganje izrabljenih vozil

Informacije o centrih za obnovo odpadnih vozil in o recikliranju vozil so na voljo na naših spletnih straneh. Ta opravila zaupajte pooblaščenim centrom za obnovo.

Reciklažo vozil s pogonom na plin prepustite servisnim delavnicam, pooblaščenim za servisiranje plinskih naprav.

Preverjanja na vozilu

Potrebno delo



Opozorilo

Opravite vse preglede v motornem prostoru vedno pri izključenem kontaktu.

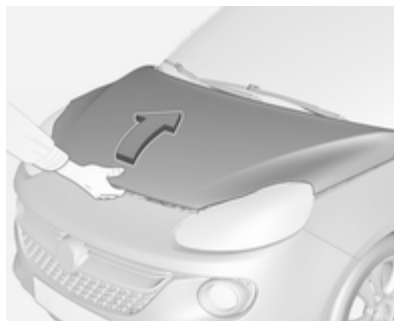
Ventilator se utegne vključiti tudi pri izključenem kontaktu.

⚠ Nevarnost

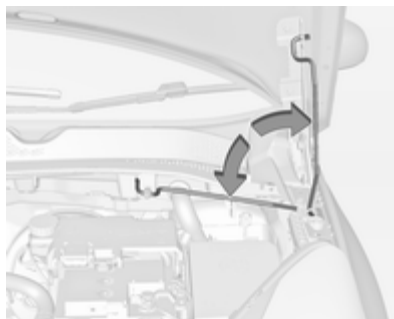
Sistem vžiga deluje pod izredno visoko napetostjo. Delov sistema vžiga se ne dotikajte.

Pokrov motorja**Odpiranje**

Potegnite sprostilni vzvod in ga vrnite v prvotni položaj.



Potisnite varnostno zaponko navzgor in odprite pokrov.



Zatakните podporno prečko.

Če se med trajanjem funkcije Autostop odpre pokrov motorja, se motor iz varnostnih razlogov samodejno zažene.

Zapiranje

Pred zapiranjem motornega prostora zatakните podporno prečo nazaj v njeno držalo.

Pri zapiranju počasi spustite pokrov in pustite, da se zaskoči z lastno težo. Preverite, ali je pokrov pravilno zaprt.

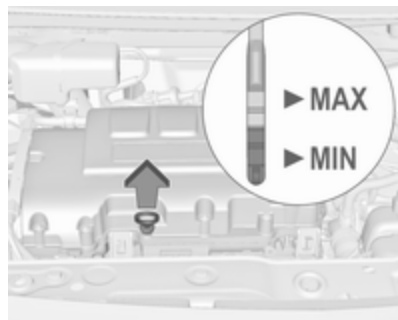
Motorno olje

Redno ročno preverjajte nivo motornega olja, da zagotovo preprečite poškodbo motorja. Prepričajte se, da uporabljate pravilno specifikacijo olja. Priporočene tekočine in maziva ⇨ 206.

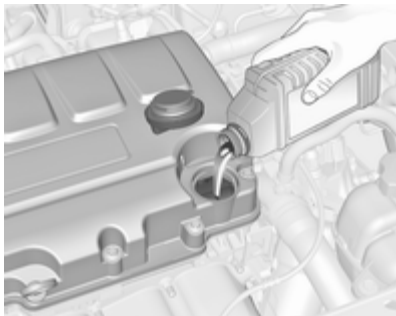
Nivo olja preverjajte, ko vozilo stoji na ravni podlagi. Motor naj bo pri tem na delovni temperaturi ter izklopljen vsaj 5 minut.

Izvlecite merilno palico, jo do suhega obrišite in potisnite do konca nazaj v odprtino, nato jo zopet izvlecite in preverite seganje sledi olja.

Vstavite merilno palico do konca nazaj v odprtino in jo obrnite za pol obrata.



Če sega sled olja do spodnje oznake **MIN**, je olje potrebno dotočiti.



Pri dolivanju motornega olja priporočamo, da uporabite enako olje, ki je bilo dolito pri zadnji menjavi.

Sled olja ne sme preseči oznake **MAX** na merilni palici.

Svarilo

Presežek olja je potrebno izpustiti ali izsesati.

Prostornine ⇨ 217.

Namestite in privijte pokrov odprtine.

Hladilna tekočina motorja

Hladilna tekočina zagotavlja zaščito pred zmrzovanjem do pribl. -28°C . V severnih deželah z zelo nizkimi temperaturami zagotavlja tovarniško polnjena hladilna tekočina zaščito pred zmrzovanjem do pribl. -37°C .

Svarilo

Uporabljajte le odobrene tekočine.

Nivo hladilne tekočine

Svarilo

Prenizek nivo hladilne tekočine utegne povzročiti poškodbe motorja.



Nivo hladilne tekočine v ekspanzijski posodi mora pri hladnem motorju segati nekoliko nad oznako. Dotočite hladilno tekočino, če je nivo prenizek.

⚠ Opozorilo

Pred odvijanjem pokrova pustite, da se motor ohladi. Pokrov odvijajte previdno, da se lahko tlak v posodi in tlak v okolici izenačita.

Za polnjenje hladilnega sistema uporabite razmerje 1:1 mešanice destilirane vode in hladilne tekočine. Če hladilna tekočina ni na voljo, dolijte destilirano ali pitno vodo.

Dobro privijte pokrov. Dajte preveriti koncentracijo hladilne tekočine in odpraviti vzrok izgube hladilne tekočine strokovnjakom v servisni delavnici.

Tekočina za pranje



V posodo dolivajte čisto vodo in čistilno sredstvo z zaščito pred zamrznitvijo.

Svarilo

Samo tekočina za pranje z zadostno koncentrirano mešanico zagotavlja zaščito pri nizki temperaturi ali nenadnem padcu temperature.

Zavore

Pri minimalni debelini zavorne obloge se med zaviranjem sliši cvileč zvok.

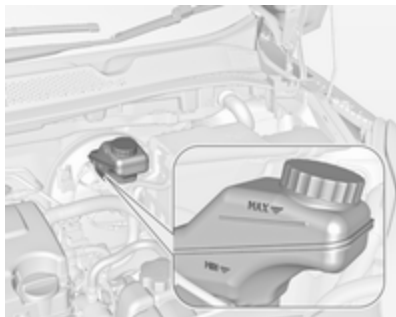
Vožnjo lahko nadaljujete, vendar zamenjajte ploščice, takoj, ko je to izvedljivo.

V prvih nekaj vožnjah po montaži novih zavornih ploščic ne zavirajte po nepotrebnem z veliko silo.

Zavorna tekočina

⚠ Opozorilo

Zavorna tekočina je strupena in jedka. Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami.



Nivo zavorne tekočine mora biti med oznakama **MIN** in **MAX**.

Če je nivo olja pod oznako **MIN**, obiščite servisno delavnico.

Zavorna tekočina in tekočina sklopke
↪ 206.

Akumulator vozila

Vozilo je opremljeno s svinčevim akumulatorjem s kislino.

Vozila s stop-start sistemom bodo opremljena z AGM akumulatorjem, ki pa ni svinčeno kovinski akumulator.

Akumulator v Vašem vozilu nima potrebe po vzdrževanju in vozni profil dopušča zadostno polnjenje akumulatorja. Vožnje na kratke razdalje in pogosti zagoni motorja lahko izpraznijo akumulator vozila. Izogibajte se uporabi nepotrebnih električnih naprav.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.

Če vozilo ni v uporabi več kot 4 tedne, se utegne akumulator vozila izprazniti. Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja.

Akumulator se sme odklopiti in priklopiti le pri izključenem kontaktu.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja
↪ 113.

Zamenjava akumulatorja vozila

Opomba

Vsako odstopanje od navodil, podanih v tem razdelku, lahko povzroči začasno deaktiviranje stop-start sistema.

Pri menjavi akumulatorja vozila pazite, da ni odprt noben pokrov na pozitivnem polu akumulatorja. Če je pozitivni pol izpostavljen, ga pokrijte z izolirnim pokrovom; negativni pol akumulatorja pa mora biti odprt.

Uporabljajte le akumulatorje, pri katerih je vgradnja škatle z varovalkami izvedljiva nad akumulatorjem vozila.

Vozila s sistemom stop-start

Akumulator AGM (Absorptive Glass Mat) je treba zamenjati z akumulatorjem iste vrste.



AGM akumulator lahko prepoznate po identifikacijski nalepki. Priporočamo uporabo originalnega Oplovega akumulatorja.

Opomba

Uporaba AGM akumulatorja, ki se razlikuje od originalnega Oplovega akumulatorja lahko povzroči slabše delovanje stop-start sistema.

Priporočamo Vam, da demontažo in montažo akumulatorja vozila prepustite servisni delavnici.

Sistem Stop-start ⇨ 126.

Polnjenje akumulatorja vozila

⚠ Opozorilo

Če pri vozilu s stop-start sistemom polnite akumulator z zunanjim polnilnikom, poskrbite da njegov potencial polnjenja ne presega 14,6 volta. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodbe akumulatorja.

Zagon s premostitvenimi kabli
⇨ 197.

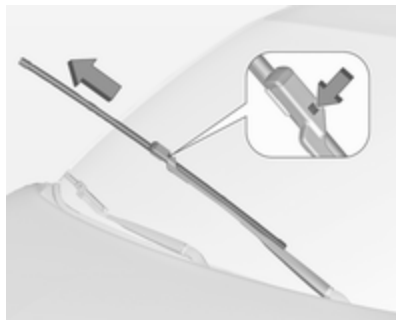
Opozorilna nalepka



Pomen simbolov:

- Prepovedano iskrenje, odprt ogenj ali kajenje.
- Vedno uporabljajte zaščito za oči. Eksplozivni plini lahko povzročijo slepoto ali poškodbe.
- Akumulator vozila hranite na otrokom nedosegljivem mestu.
- Akumulator vozila vsebuje žveplovo kislino, ki lahko povzroči slepoto ali hude opekline.
- Za več informacij glejte uporabniška navodila.
- V okolici akumulatorja so lahko prisotni eksplozivni plini.

Zamenjava metlice brisalca



Dvignite roko brisalca, dokler ne ostane dvignjena, pritisnite gumb za sprostitev metlice in jo odstranite.

Metlico brisalca pritrdite rahlo pod kotom na ročico brisalca in pritisnite, dokler se ne zaskoči.

Previdno dvignite brisalec.

Metlica brisalca zadnjega stekla



Dvignite brisalec. Iztaknite metlico brisalca, kot je prikazano na zgornji sliki, in jo odstranite.

Metlico brisalca pritrdite rahlo pod kotom na ročico brisalca in pritisnite, dokler se ne zaskoči.

Previdno dvignite brisalec.

Zamenjava žarnic

Pred menjavo žarnice izključite kontakt in izklopite njeno stikalo ali zaprite vrata.

Novo žarnico prijemajte le za grlo! Pri tem se ne dotikajte steklene bučke z golimi rokami.

Za zamenjavo uporabite isti tip žarnice.

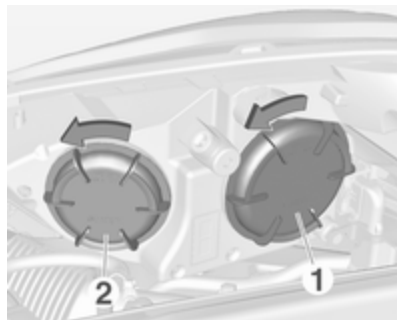
Zamenjajte žarnice v žarometu s strani motornega prostora.

Preverjanje žarnic

Po zamenjavi žarnice vključite vžig ter prižgite luči in preverite njihovo delovanje.

Halogenski žarometi

Halogenski žarometi z ločenimi žarnicami za kratko in dolgo luč.



Kratka luč, zunanja žarnica (1).

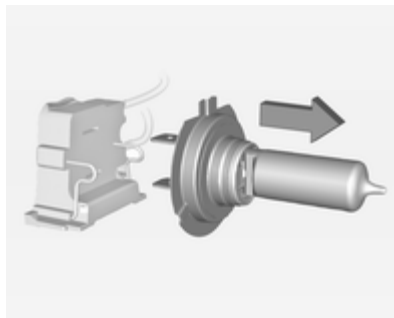
Dolga luč, notranja žarnica (2).

Kratka luč (1)

1. Zasukajte pokrov v nasprotno smer urinega kazalca in ga snemite.

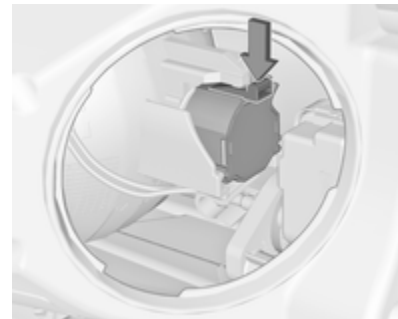


2. Pritisnite zaponko, da se sprostí držalo žarnice. Izvlecite nosilec z žarnico iz žarometu.

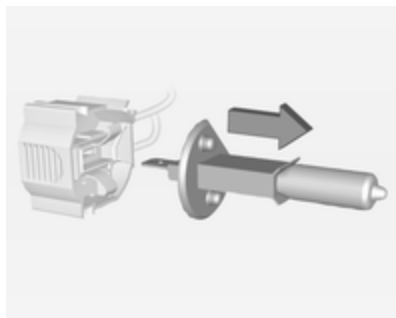


3. Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo.
4. Vstavite držalo žarnice z navzdol obrnjeno zaponko in ga pritrdite v žaromet tako, da se slišno zaskoči.
5. Namestite pokrov.

Dolga luč (2)

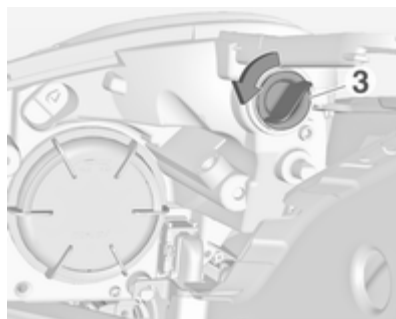


1. Zasukajte pokrov v nasprotno smer urinega kazalca in ga snemite.

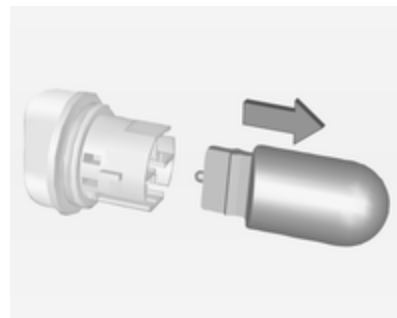


2. Pritisnite zaponko, da se sprostí držalo žarnice. Izvlecite nosilec z žarnico iz žarometu.
3. Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo.
4. Vstavite držalo žarnice z navzgor obrnjeno zaponko in ga pritrdite v žaromet tako, da se slišno zaskoči.
5. Namestite pokrov.

Bočne/dnevne luči z žarnicami (3)



1. Držalo žarnice (3) obrnite v obratno smer urinega kazalca. Izvlecite držalo žarnice iz ohišja žarometu.



2. Odstranite žarnico iz držala tako, da jo povlečete.
3. Zamenjajte žarnico in vstavite novo žarnico v držalo.
4. Držalo žarnice vstavite v ohišje žarometu in ga obrnite na desno.

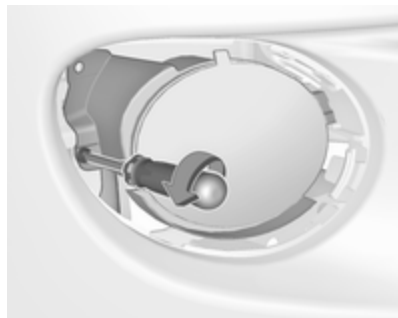
Bočne/dnevne luči z LED-diodami

Stranske luči in luči za dnevno vožnjo imajo vgrajene LED diode, ki ji ni mogoče zamenjati. V primeru okvare LED diod se obrnite na servisno delavnico.

Prednji smerniki



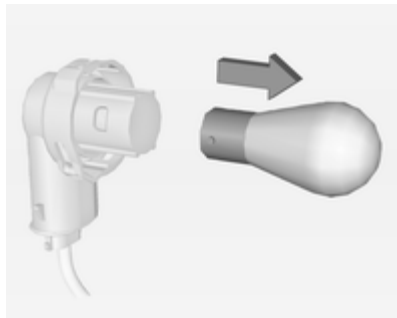
1. Odvijte vijak in odstranite pokrov.



2. Odvijte vijak in odstranite sestav luči iz odbijača.



3. Sprostite držalo žarnice in ga snemite z vrtenjem na levo.



4. Žarnico rahlo obrnite na levo in jo odstranite. Vstavite novo žarnico.
5. Držalo žarnice vstavite v žaromet in ga obrnite na desno.
6. Pritrdite sestav luči v odbijač in privijte vijak.
7. Vstavite pokrov v odbijač in ga pritrdite z vijakom.

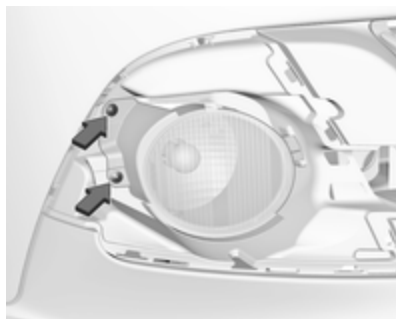
Adam Rocks



1. Sprostite mali pokrov z izvijačem v označenem položaju.



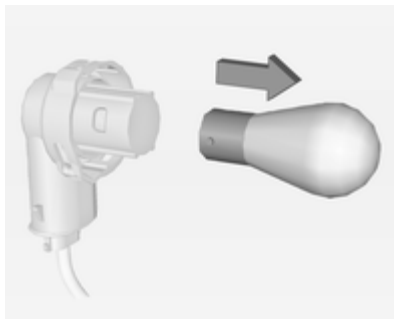
2. Odstranite pokrov, tako da ga izvlečete s prsti na označenih mestih; glejte puščice na sliki.



3. Odvijte oba vijaka in odstranite sestav luči iz odbijača.



4. Sprostite držalo žarnice in ga snemite z vrtenjem na levo.



5. Žarnico rahlo obrnite na levo in jo odstranite. Vstavite novo žarnico.
6. Držalo žarnice vstavite v žaromet in ga obrnite na desno.
7. Pritrdite sestav luči v odbijač in privijte oba vijaka.
8. Vstavite pokrov in ga pritrdite v odbijač. Vstavite mali pokrov.

Zadnje luči

Izvedbe z globokotonskim zvočnikom

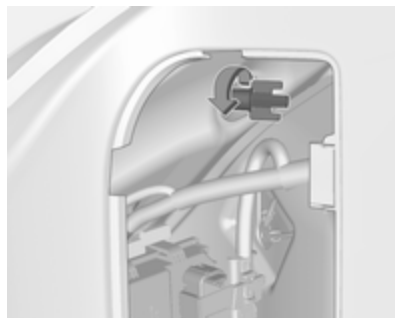
Odstranite talno pokrivalo prtljažnika in škatlo z orodjem na desni strani, da dobite dostop do pokrivala ⇨ 67.

Izvedbe s škatlo za shranjevanje

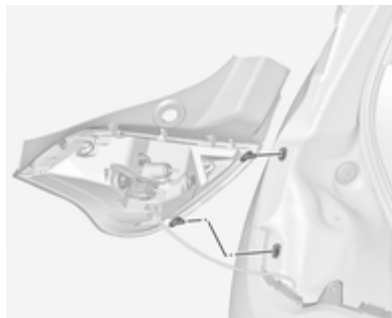
Odstranite škatlo za shranjevanje, da dobite dostop do pokrivala ⇨ 66.



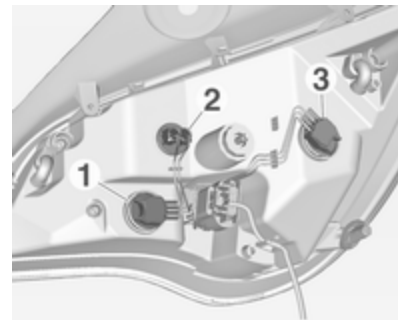
1. Sprostite pokrov na ustrezni strani in ga odstranite.



2. Z notranje strani popustite in z roko odvijte plastično pritrdilno matico.



3. Previdno snemite sestav luči in ga odstranite iz odprtine.



4. Obrnite držalo žarnice na levo in ga odstranite. Zamenjajte žarnico z odstranitvijo naslednjih delov:

smernik 1

zadnja luč 2

zadnja luč / zavorna luč 3

Ce imata zadnja luč 2 in zadnja/zavorna luč 3 LED diode, za zamenjavo le-teh obiščite servisno delavnico.

5. Nosilec žarnice vstavite nazaj v luč in ga obrnite v smeri urnega kazalca. Pazite, da vodniki ostanejo v kabelskih vodilih.



Pritrdite sestav žarnice z držalnimi zatiči v odprtine v karoseriji vozila. Varovalno matico trdno privijte z notranje strani prtljažnika. Povlecite okroglo tesnilo čez odprtino v ohišju luči.

Zaprite in pritrdite pokrov.

Luč za vzvratno vožnjo/zadnja meglenka

Luč za vzvratno vožnjo je na desni strani odbijača, zadnja meglenka pa na levi strani odbijača.

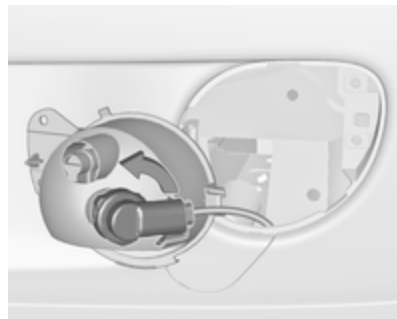
Za obe žarnici velja enak opis postopka zamenjave.



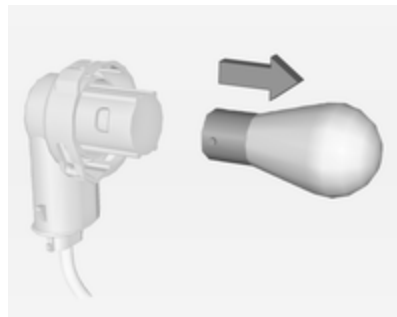
1. Odvijte vijak in odstranite pokrov.



2. Odvijte vijak in odstranite sestav luči iz odbijača.



3. Sprostite držalo žarnice in ga snemite z vrtenjem na levo.



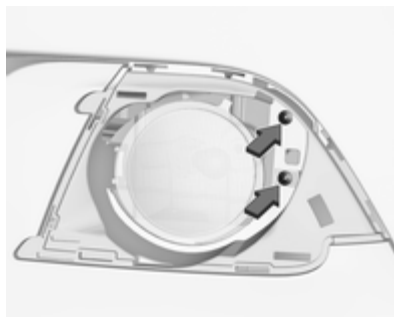
4. Žarnico rahlo obrnite na levo in jo odstranite. Vstavite novo žarnico.

5. Držalo žarnice vstavite v žaromet in ga obrnite na desno.
6. Namestite sestav luči v odbijač in ga pritrdite z vijakom.
7. Vstavite pokrov v odbijač in ga pritrdite z vijakom.

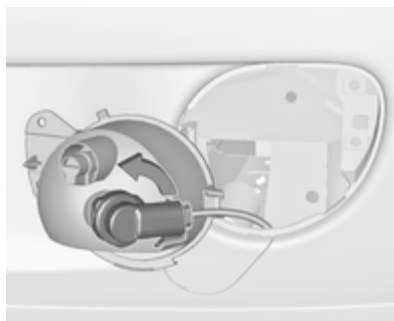
Adam Rocks



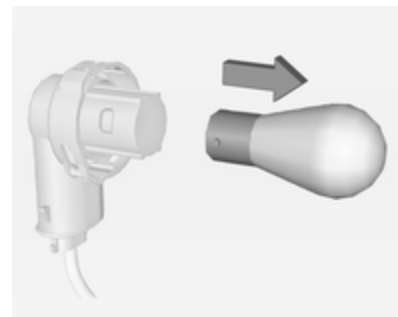
1. Odstranite pokrov, tako da ga izvlečete s prstom na označenem mestu; glejte puščico na sliki.



2. Odvijte oba vijaka in odstranite sestav luči iz odbijača.



3. Sprostite držalo žarnice in ga snemite z vrtenjem na levo.



4. Žarnico rahlo obrnite na levo in jo odstranite. Vstavite novo žarnico.
5. Držalo žarnice vstavite v žaromet in ga obrnite na desno.
6. Pritrdite sestav luči v odbijač in privijte oba vijaka.
7. Vstavite pokrov in ga pritrdite v odbijač.

Stranski smerniki

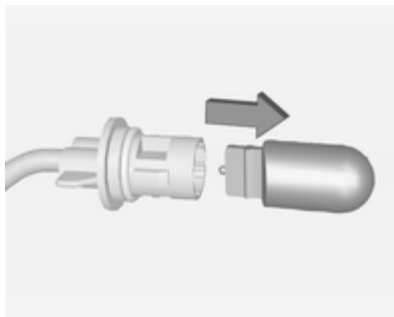
Za zamenjavo žarnice odstranite ohišje luči:



1. Potisnite luč na njeno levo stran in jo odstranite z njenim desnim koncem.



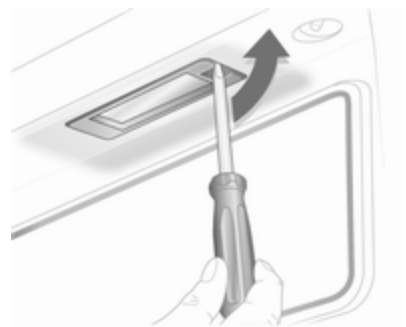
2. Obrnite držalo žarnice na levo in ga odstranite iz ohišja.



3. Žarnico izvlecite iz nosilca in vstavite novo.

4. Vstavite držalo žarnice in ga obrnite v smeri urnega kazalca.
5. Vstavite levi konec luči, potisnite na levo in vstavite desni konec.

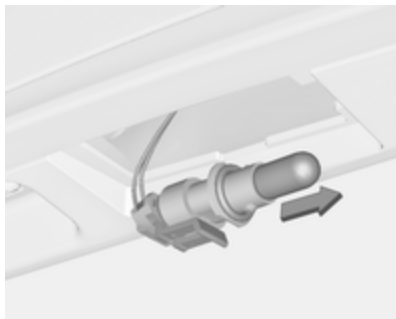
Lučka registrske tablice



1. Vstavite izvijač v odprtino na pokrovu in ga potisnite vstran, da se sprostí vzmetna sponka.



2. Luč rahlo povlecite navzdol. Ne vlecite je prek točke upora, sicer boste pretrgali kabel.



3. Obrnite držalo žarnice na levo in ga odstranite iz ohišja luči.
4. Žarnico izvlecite iz nosilca in vstavite novo.
5. Vstavite držalo žarnice v ohišje luči in ga obrnite na desno.
6. Vstavite luč v odbijač tako, da se zaskoči.

Notranje luči

Sprednje stropne in bralne luči

Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Osvetlitev tovornega prostora

Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Stropna luč

Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Ambientalna osvetlitev

Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Zvezdna osvetlitev

Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Osvetlitev armaturne plošče

Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Elektronski sistem

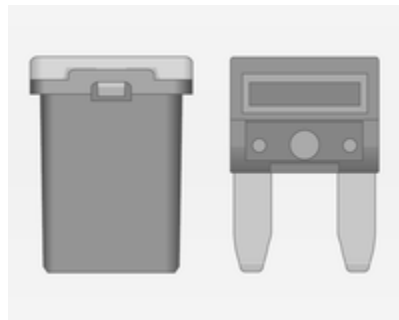
Varovalke

Nova varovalka mora imeti isto oznako kot pregorela.

V vozilu sta dve škatli z varovalkami:

- v motornem prostoru spredaj levo,
- pri vozilih z volanom na levi strani - za stikalom luči, pri vozilih z volanom na desni strani - za sovoznikovim predalom.

Pred menjavo varovalke izklopite dotično stikalo in izključite kontakt.



V vozilu so različne vrste varovalk.



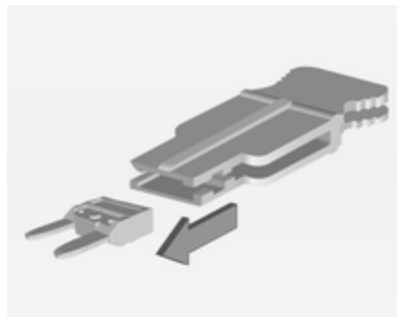
Odvisno od vrste varovalke lahko pregorelo varovalko prepoznate po staljeni žici. Varovalko zamenjajte šele po odpravljenem vzroku okvare.

Nekaj tokokrogov utegne biti zavarovanih z več varovalkami.

V škatli so lahko varovalke brez funkcije.

Ščipalka za varovalke

Ščipalka za lažji izvlek varovalk se nahaja v škatli varovalk v motornem prostoru.



Ščipalko namestite na varovalko od zgoraj in varovalko izvlecite.

Škatla z varovalkami v motornem prostoru



Varovalke se nahajajo v škatli na sprednji levi strani motornega prostora.

Sprostite pokrov in ga preklpite navzgor do naslona. Odstranite pokrov navpično navzgor.



Št. Tokokrog

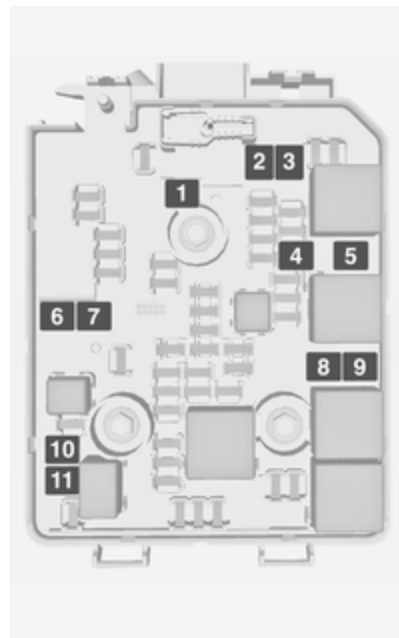
- 1 –
- 2 stikalo za zunanja ogledala
- 3 krmilni modul karoserije
- 4 zložljiva platnena streha, krmilni modul karoserije
- 5 ABS
- 6 samodejni vklop kratkih luči pri dnevni vožnji (dnevne luči), leva
- 7 –
- 8 krmilni modul karoserije
- 9 senzor akumulatorja vozila
- 10 uravnavanje žarometov, TPMS, zložljiva platnena streha
- 11 zadnji brisalec
- 12 odroševanje stekel
- 13 samodejni vklop kratkih luči pri dnevni vožnji (dnevne luči), desna
- 14 odroševanje ogledal

Št. Tokokrog

- 15 –
- 16 krmilni modul podvožja,
Sistem LPG
- 17 notranje ogledalo
- 18 krmilni modul motorja
- 19 črpalka za gorivo
- 20 –
- 21 navitje za vbrizgavanje
- 22 –
- 23 sistem za vbrizgavanje
- 24 sistem za pranje
- 25 sistem razsvetljave
- 26 krmilni modul motorja
- 27 –
- 28 krmilni modul motorja
- 29 krmilni modul motorja
- 30 –
- 31 levi žaromet

Št. Tokokrog

- 32 desni žaromet
- 33 krmilni modul motorja
- 34 hupa
- 35 sklopka
- 36 –



Št. Tokokrog

- 1 Črpalka ABS
- 2 sprednji brisalec
- 3 ventilator
- 4 armaturna plošča
- 5 –
- 6 –
- 7 električna vakuumška črpalka
- 8 ventilator za hlajenje, nizko
- 9 ventilator za hlajenje, visoko
- 10 ventilator za hlajenje električna vakuumška črpalka
- 11 zaganjač

Po zamenjavi varovalke zaprite pokrov škatle z varovalkami in ga spnite s pritiskom.

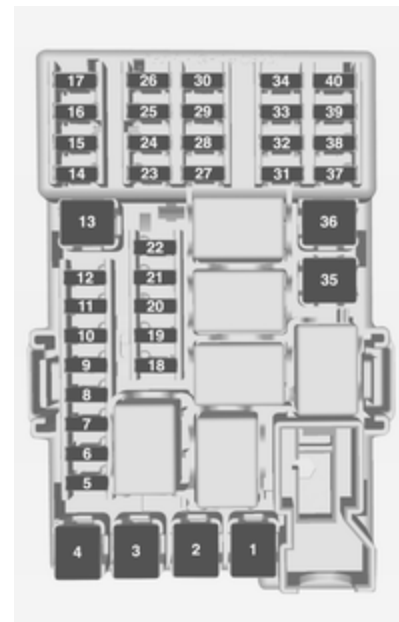
Če pokrov škatle z varovalkami ni primerno zaprt (spet), utegne priti do motenj v delovanju.

Škatla z varovalkami na armaturni plošči



Škatla z varovalkami je za stikalom za luči v armaturni plošči.

Primate ročaj, nato povlecite stikalo luči in ga preklopite navzdol.



Št. Tokokrog

- 1 –
- 2 –
- 3 električno pomična stekla
- 4 pretvornik napetosti
- 5 krmilni modul karoserije 1
- 6 krmilni modul karoserije 2
- 7 krmilni modul karoserije 3
- 8 krmilni modul karoserije 4
- 9 krmilni modul karoserije 5
- 10 krmilni modul karoserije 6
- 11 krmilni modul karoserije 7
- 12 krmilni modul karoserije 8
- 13 –
- 14 vrata prtljažnika
- 15 diagnostični priključek
- 16 priključitev podatkovne pove-
zave
- 17 kontakt

Št. Tokokrog

- 18 klimatska naprava
- 19 avdio ojačevalnik
- 20 parkirni pomočnik
- 21 stikalo zavor
- 22 avdio sistem
- 23 zaslon
- 24 –
- 25 –
- 26 armaturna plošča
- 27 ogrevanje sedeža, voznik
- 28 –
- 29 –
- 30 armaturna plošča
- 31 hupa
- 32 ogrevanje sedeža, sovoznik
- 33 ogrevan volanski obroč
- 34 –
- 35 –

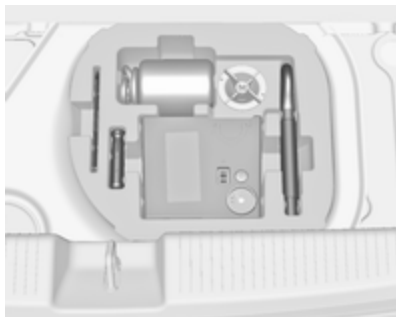
Št. Tokokrog

- 36 –
- 37 zadnji brisalec
- 38 vžigalnik
- 39 –
- 40 –

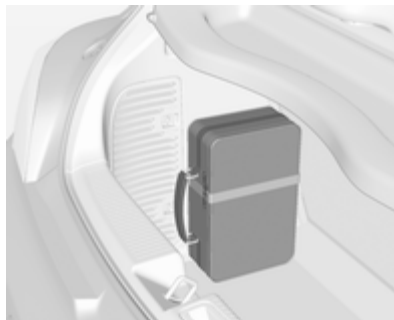
Orodje vozila

Orodje

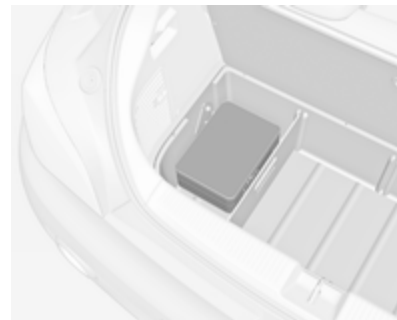
Komplet za popravilo pnevmatik



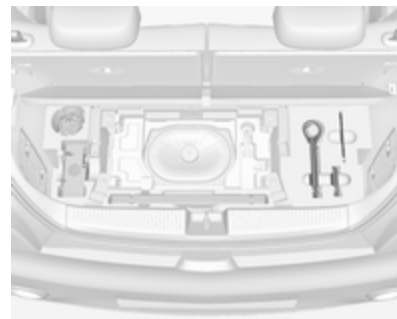
Nekaj orodja in vlečno uho sta spravljena skupaj v kompletu za popravilo pnevmatik v škatli z orodjem pod talnim prekrivalom v prtljažniku. Na različici s škatlo za spravljanje najprej odstranite škatlo ➔ 66.



Pri izvedbi z nosilcem na zadku vozila ali motorjem na utekočinjen naftni plin je orodje skupaj z vlečnim ušesom in kompletom za popravilo pnevmatik v kovčku, ki je z jermenom pritrjen na levo steno prtljažnika.



Na različici s škatlo za spravljanje je kovček z orodji, vlečnim ušesom in kompletom za popravilo pnevmatik nameščen v škatli v prtljažniku ➔ 66.



Pri izvedbi z globokotonskim zvočnikom je orodje skupaj z vlečnim ušesom, kompletom za popravilo pnevmatik in varnostnim trikotnikom nameščeno v vreči pod talnim prekrivalom. Za dostop odstranite talno prekrivalo: preklopite zadnji del naprej in izvlecite prekrivalo proti zadku ➔ 67.

Vozila z rezervnim kolesom



Dvigalka, ključ za kolesne vijake, orodje in dva trakova za pritrditev poškodovanega kolesa so v škatli z orodjem pod talnim prekrivalom prtljajnika ➔ 67.

Kolesa in pnevmatike

Stanje pnevmatik, stanje platišč

Čez robnike vozite počasi in po možnosti pod pravim kotom. Pri vožnji čez ostre robnike utegnejo na pnevmatiki in platišču nastati skrite poškodbe. Pri parkiranju pnevmatik ne zvijajte.

Redno pregledujte platišča. V primeru poškodb ali nenavadno hitre obrabe poiščite servisno delavnico.

Premeščanje sprednjih koles na zadnjo os oziroma zadnjih koles na sprednjo os ni priporočljivo, saj bi to lahko poslabšalo stabilnost vozila. Na zadnji osi naj bo vedno nameščen manj obrabljen par pnevmatik.

Zimske pnevmatike

Zimske pnevmatike zagotavljajo varnejšo vožnjo pod temperaturo 7 °C, zato naj bodo nameščene na vseh kolesih.

V voznikovo vidno polje nalepite hitrostno nalepko v skladu s predpisi v državi, v kateri vozite.

Oznake na pnevmatikah

Npr. **195/55 R 16 95 H**

- 195** = širina pnevmatike v mm
- 55** = razmerje prečnega prereza (razmerje med višino in širino pnevmatike v %)
- R** = vrsta pasu: Radialni
- RF** = tip: RunFlat (samopodporna)
- 16** = premer platišča v palcih
- 95** = oznaka nosilnosti; npr.: 95 ustreza 690 kg
- H** = hitrostna oznaka

Hitrostna oznaka:

- Q** = do 160 km/h
- S** = do 180 km/h
- T** = do 190 km/h
- H** = do 210 km/h
- V** = do 240 km/h
- W** = do 270 km/h

Pnevmatike z določeno smerjo vrtenja

Pnevmatike z označeno smerjo vrtenja morajo biti nameščene tako, da se vrtijo v pravilni smeri. Pravilna smer vrtenja je označena s simbolom (npr. s puščico) na bočnici pnevmatike.

Tlak v pnevmatikah

Tlak v pnevmatikah preverite v hladnem vremenu vsakih 14 dni in pred vsako daljšo vožnjo. Ne pozabite preveriti tlaka v rezervnem kolesu.

To velja tudi za vozila s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah.

Odvijte pokrov ventila.



Tlak v pnevmatikah ⇨ 218.

Nalepka s podatki o tlaku v pnevmatikah na desnem stebričku vrat navaja ustrezne tlake polnjenja za originalne pnevmatike.

Predpisan tlak ustreza tlaku v hladnih pnevmatikah. Predpisane vrednosti tlakov veljajo za letne in zimske pnevmatike.

ECO tlak v pnevmatikah je namenjen za minimalno porabo goriva.

Previsok ali prenizek tlak negativno vpliva na varnost, vozne lastnosti vozila, udobje in porabo goriva, obenem povzroča tudi hitrejšo obrabo pnevmatik.

V spodnji tabeli so prikazane vse možne kombinacije pnevmatik ⇨ 218.

Preverite položaj ustrezne pnevmatike.

Za informacije o odobrenih pnevmatikah za vaše vozilo glejte EGS potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Voznik je dolžan skrbeti za pravilen tlak v pnevmatikah.

Opozorilo

Zaradi prenizkega tlaka se pnevmatika bolj ogreje, to pa povzroča notranje poškodbe. Pri visoki hitrosti utegne odstopiti tekalna površina, pnevmatiko pa utegne celo raznesti.

Če je potrebno znižati ali zvišati tlak v pnevmatikah, izključite kontakt. Potem ko ste uravnali tlak v pnevmatikah vključite kontakt in izberite ustrežno nastavitev na strani **Obremenitev pnevmatik** na voznikovem informacijskem zaslonu ➔ 91.

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah

Sistem med vožnjo enkrat na minuto preverja tlak v vseh štirih pnevmatikah, ko doseže vozilo določeno hitrost.

Svarilo

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah opozori le na nizek tlak v pnevmatikah in ne nadomešča voznikove dolžnosti za vzdrževanje pnevmatik.

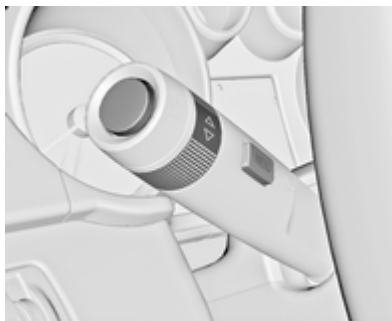
Vsa kolesa morajo biti opremljena s senzorji tlaka in vse pnevmatike naj bodo napolnjene s predpisanim tlakom.

Opomba

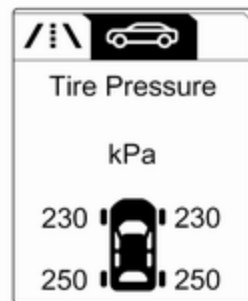
V državah, kjer je zakonsko predpisan sistem za nadzor tlaka pnevmatik, uporaba koles brez tipal tlaka razveljavi tipsko odobritev vozila.

Trenutni tlak je prikazan na **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)** na voznikovem informacijskem zaslonu.

Meni lahko izberete prek tipk na stikalu smernikov.



Pritisnite tipko **MENU** za izbiro **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)** .



Obrnite kolesce za izbiro sistema za nadzor tlaka pnevmatik.

Stanja sistema in opozorila v zvezi s tlakom se prikažejo kot sporočilo z utripanjem zadevnega kolesa na voznikovem informacijskem zaslonu.



Če sistem zazna nizek tlak v pnevmatikah, sveti kontrolna lučka  90.

V primeru, da sveti , čim prej ustavite vozilo in napolnite pnevmatike s priporočenim tlakom 218.

Če  utripa 60 - 90 sekund in nato stalno sveti, je v sistemu napaka. Poiščite servisno delavnico.

Po napolnitvi pnevmatik po potrebi opravite vožnjo, med katero se bodo posodobile vrednosti tlaka v pnevmatikah na voznikovem informacijskem zaslonu. Medtem lahko sveti .

Če sveti  pri nižjih temperaturah in kmalu po začetku vožnje ugasne, je to lahko znak nizkega tlaka. Preverite tlak v pnevmatikah.

Opozorila in obvestila o vozilu 98.

Če je potrebno znižati ali zvišati tlak v pnevmatikah, izključite kontakt.

Na vozilu uporabljajte le kolesa s senzorji tlaka, saj v nasprotnem sistem ne more prikazovati tlaka v pnevmatikah in  stalno sveti.

Rezervno/začasno rezervno kolo ni opremljeno s senzorjem tlaka. Sistem ne more nadzorovati tlaka v teh pnevmatikah. Sveti kontrolna lučka . Sistem še naprej normalno nadzira tlak v ostalih treh pnevmatikah.

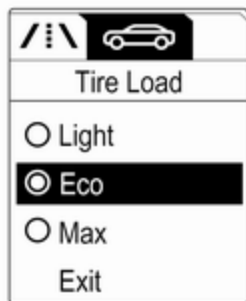
Uporaba komercialno dobavljenih tekočinskih kompletov za popravilo pnevmatik utegne negativno vplivati na delovanje sistema. Uporabljajte le sisteme, ki jih odobrava proizvajalec.

Zunanja visoko-zmogljiva radijska oprema utegne povzročiti motnje v delovanju sistema za nadziranje tlaka v pnevmatikah.

Po vsaki zamenjavi pnevmatik je treba demontirati in servisirati senzorje sistema za nadzor tlaka v pnevmatikah. V primeru privitega senzorja zamenjajte ventilni vložek in tesnilni obroček. V primeru nataknenega senzorja zamenjajte kompletno steblo ventila.

Stanje obremenitve vozila

Tlak v pnevmatikah uravnajte glede na obremenitev vozila v skladu z nalepko ali preglednico priporočenih tlakov 218, in izberite ustrezno nastavitve v meniju **Tire Load (Obremenitev pnevmatik)** na voznikovem informacijskem zaslonu, **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)** 91.



Izberite:

- **Light (Lahka)** udobna nastavitve za največ 3 osebe.
- **Eco (Eko)** Eko nastavitve za največ 3 osebe.
- **Max (Maks.)** za polno obremenitev.

Postopek usklajevanja položajev senzorjev TPMS

Vsak senzor TPMS ima edinstveno identifikacijsko kodo. V primeru spremembe položajev pnevmatik na vozilu ali zamenjave kompletnega kolesa kot tudi v primeru zamenjave enega ali več senzorjev sistema TPMS, se mora identifikacijska koda

uskladiti z novim položajem pnevmatike/platišča. Postopek usklajevanja položajev senzorjev TPMS je treba opraviti po menjavi rezervne pnevmatike s pnevmatiko, ki vsebuje senzor TPMS.

Opozorilna lučka in opozorilo ali koda bi morali ugasniti pri naslednjem ciklu vžiga. Senzorji se uskladijo s položaji koles/pnevmatik, s pomočjo orodja za novo usklajevanje, v naslednjem zaporedju: sprednja leva pnevmatika, sprednja desna pnevmatika, zadnja desna pnevmatika, zadnja leva pnevmatika. Smernik trenutno aktivnega položaja sveti, dokler senzor ni usklajen.

Za servis ali za nakup orodja za ponovno usklajevanje položajev se obrnite na servisno delavnico. Na voljo sta dve minuti za postopek usklajevanja položaja prve pnevmatike/kolesa in skupno pet minut za postopek usklajevanja položajev vseh štirih položajev pnevmatik/koles. Če postopek ujemanja potrebuje več časa, se bo ustavil in ga je treba ponovno zagnati.

Postopek usklajevanja položajev senzorjev TPMS je naslednji:

1. Zategnite ročno zavoro.
2. Vključite kontakt.
3. S pritiskom na tipko **MENU** na stikalu smernikov izberite **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)** na voznikovem informacijskem zaslonu (DIC).
4. Z nastavitvenim kolescem se pomikajte skozi meni za tlak v pnevmatikah.
5. Za začetek postopka usklajevanja položajev senzorjev pritisnite tipko **SET/CLR**. Prikazati se mora sporočilo, ki zahteva odobritev postopka.
6. Za potrditev izbire ponovno pritisnite tipko **SET/CLR**. Dvakrat se oglasi hupa, s čimer signalizira, da je sprejemnik v načinu novega usklajevanja položajev.
7. Začnite s sprednjo levo pnevmatiko.
8. Orodje za ponovno pomnjenje namestite na bok pnevmatike, blizu stebra ventila. Nato s

- pritiskom na tipko aktivirajte senzor TPMS. Hupa se enkrat oglasi in s tem potrdi, da je bila identifikacijska koda senzorja usklajena s položajem te pnevmatike in kolesa.
9. Nadaljujte s sprednjo desno pnevmatiko in ponovite postopek v 8. koraku.
10. Nadaljujte z zadnjo desno pnevmatiko in ponovite postopek v 8. koraku.
11. Nadaljujte s sprednjo levo pnevmatiko in ponovite postopek v 8. koraku. Hupa se dvakrat oglasi in s tem sporoči, da se je postopek usklajevanja identifikacijske kode senzorja z zadnjo levo pnevmatiko zaključil in da postopek kontrole usklajevanja položajev senzorjev sistema TPMS ni več aktiven.
12. Izključite kontakt.

13. Uravnajte tlak vseh pnevmatik s tlakom, ki je naveden na nalepki s priporočenimi tlaki za pnevmatike.
14. Preverite, ali se stanje napolnjenosti ujema z izbranim tlakom ⇨ 91.

Odvisnost od temperature

Tlak v pnevmatikah je odvisen od temperature pnevmatike. Med vožnjo se temperatura in tlak v pnevmatiki povečata.

Vrednost tlaka na voznikovem informacijskem zaslonu je dejanska vrednost tlaka. Zato je pomembno preveriti tlak v pnevmatikah pri hladnih pnevmatikah.

Globina profila

Redno preverjajte globino profila.

Iz varnostnih razlogov morate pnevmatiko zamenjati pri globini profila 2 do 3 mm (zimske pnevmatike pri 4 mm).

Iz varnostnih razlogov na isti osi odsvetujemo uporabo pnevmatik, katerih profil se razlikuje za več kot 2 mm.



Zakonsko predpisana najnižja dovoljena globina profila (1,6 mm) je dosežena, ko profil sega do oznake obrabljenosti (TWI). Njihov položaj je razviden iz oznak na zunanji stranici pnevmatike.

Pnevmatike se starajo, tudi če jih ne uporabljate. Priporočamo, da menjavate pnevmatike na 6 let.

Uporaba pnevmatik in koles drugih dimenzij

Če želite namestiti pnevmatike, ki se po dimenzijah razlikujejo od tovarniških, je v določenih primerih potrebno na novo programirati elektronski sistem merjenja hitrosti vozila in nazivni tlak v pnevmatikah ter izvesti tudi druge spremembe.

Če namestite pnevmatike drugih dimenzij, dajte zamenjati tudi nalepko tlakov.

Svarilo

Pri zamenjavi obstoječih platišč s 14-palčnimi platišči se zmanjša odklik podvozja od tal. Ne pozabite na to, kadar vozite nad ovirami.

⚠ Opozorilo

Neprimerne pnevmatike ali platišča utegnejo biti vzrok za nesrečo in neprimernost za udeležbo v prometu.

Kolesni pokrovi

Uporabljajte okrasne pokrove in pnevmatike, ki so odobrene od proizvajalca in izpolnjujejo pogoje za kombinacijo platišč/pnevmatik.

Če uporabite okrasne pokrove in pnevmatike, ki jih ni odobril proizvajalec, potem pnevmatike ne smejo imeti zaščitnega robu.

Okrasni pokrovi ne smejo ovirati hlajenja zavor.

⚠ Opozorilo

Uporaba neprimernih pnevmatik ali okrasnih pokrovov utegne pripeljati do nenadne izgube tlaka in s tem do prometne nesreče.

Jeklena platišča: Pri uporabi zapornih kolesnih matic morda ne bo mogoče namestiti kolesnih pokrovov na jeklena platišča.

Snežne verige



Snežne verige smete nameščati samo na pogonska (sprednja) kolesa.

Uporabljajte le snežne verige z drobnimi členi. Veriga sme izstopati od tekalne površine in notranjega bočnega dela pnevmatike za največ 10 mm (vključno z zaklepom).

⚠ Opozorilo

Zaradi poškodb utegne pnevmatiko raznesti.

Uporaba snežnih verig je dovoljena samo na pnevmatikah dimenzij 175/70 R 14, 185/70 R 14, 185/60 R 15, 185/65 R 15 in 195/55 R 16.

Uporaba snežnih verig ni dovoljena na pnevmatikah, dimenzij 215/45 R 17 in 225/35 R 18.

Snežnih verig ne uporabljajte na začasnem rezervnem kolesu.

Komplet za popravilo pnevmatik

Manjše poškodbe profila pnevmatik lahko odpravimo z uporabo kompleta za popravilo pnevmatik.

Tujkov ne odstranjujte iz pnevmatike.

Poškodb, večjih od 4 mm, in poškodb stranske stene pnevmatike ni mogoče odpraviti s kompletom za popravilo pnevmatik.

Opozorilo

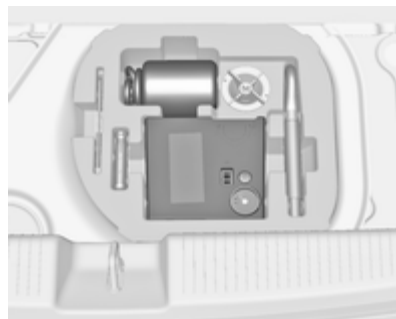
Ne vozite hitreje od 80 km/h.

Rezervnega kolesa ne uporabljajte dalj časa.

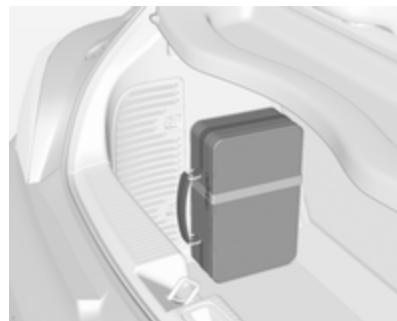
Krmilne lastnosti vozila utegnejo biti precej slabše.

V primeru, da je pnevmatika izpraznjena:

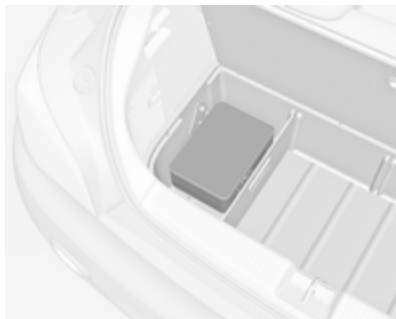
Zategnite ročno zavoro in prestavite v prvo prestavo.



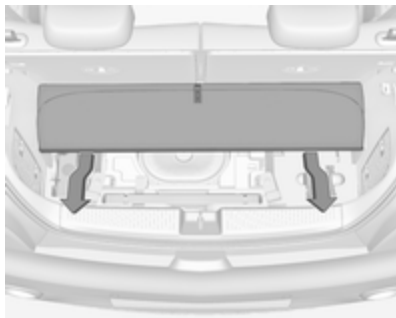
Komplet za popravilo pnevmatik je shranjen v prtljažniku pod talno oblogo v škatli z orodjem.



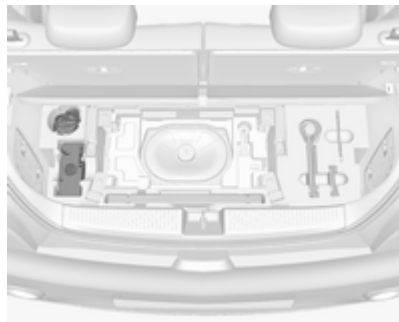
Na različicah z nosilcem na zadku vozila ali motorjem na utekočinjeni plin je komplet za popravilo pnevmatik nameščen v kovčku in pritrjen z jermenom na levo stranico prtljažnika.



Na različicah s škatlo za spravljanje v prtljažniku je kovček s kompletom za popravilo pnevmatik nameščen v predelu škatle ⇨ 66.



Pri izvedbah z nizkotonskim zvočnikom je komplet za popravilo pnevmatik nameščen v škatli pod talnim prekrivalom v prtljažniku. Pred uporabo kompleta za popravilo pnevmatik odstranite talno prekrivalo: preklopite zadnji del naprej in izvlecite prekrivalo proti zadku ⇨ 67.



1. Komplet za popravilo pnevmatik vzemite iz prtljažnika.
2. Vzemite ven kompresor.



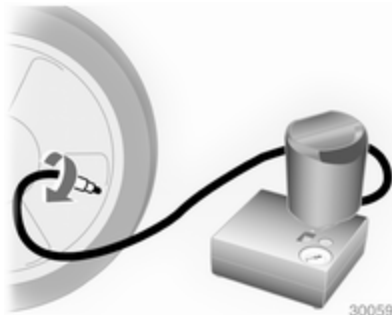
30057

3. Vzemite iz predalčkov na spodnji strani kompresorja električni kabel s priključkom in zračno cev.



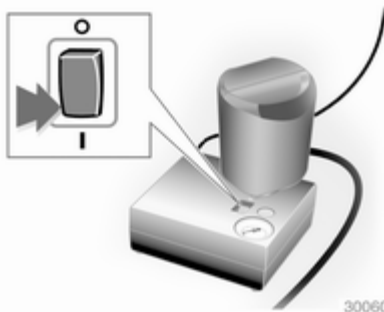
30058

4. Privijte zračno cev kompresorja na priključek na dozi s tesnilnim sredstvom.
5. Dozo s tesnilnim sredstvom vstavite v držalo na kompresorju. Postavite kompresor ob pnevmatiko tako, da bo doza s priključki za cevi obrnjena navpično navzdol.



6. Odvijte pokrov ventila s kolesa s poškodovano pnevmatiko.
7. Na ventil privijte cev doze s tesnilnim sredstvom.
8. Vključite kompresor, ki mora biti nastavljen na 0.

9. Elektronski priključek kompresorja vklopite v vtičnico vžigalnika v vozilu. Da se akumulator ne izprazne, priporočamo, da med tem motor obratuje.



10. Prevesno stikalo na kompresorju prekopite v položaj I. Pnevmatika se napolni s tesnilnim sredstvom.
11. Kazalec na številčnici kompresorja skoči hitro do 6-ih barov; medtem se doza s tesnilnim sredstvom izprazni (približno 30 sekund). Tlak prične nato padati.

12. Celotna količina tesnilnega sredstva je stlačena v pnevmatiko. Pnevmatika je napolnjena.
13. Predpisana vrednost tlaka mora biti dosežena v 10-ih minutah. Tlak v pnevmatikah $\rightarrow$ 218. Ko je ustrezna vrednost tlaka dosežena, kompresor izklopite.



Če predpisan tlak ni dosežen v roku 10-ih minut, odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Premaknite vozilo za en obrat kolesa. Ponovno priključite komplet za popravilo pnevmatik in nadaljujte s postopkom polnjenja.

pnevmatike še dodatnih 10 minut. Če predpisan tlak tudi po naknadnih 10-ih minutah ni dosežen, je pnevmatika preveč poškodovana. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

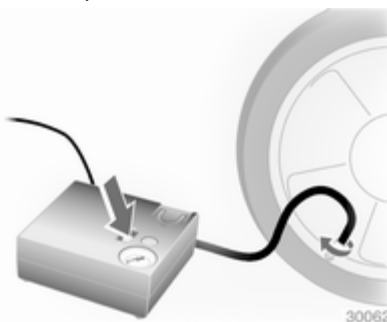
Presežek tlaka izpuscite s pritiskom na gumb nad številčnico kompresorja.

Ne uporabljajte kompresorja dlje kot 10 minut.

14. Odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Pri odstranjevanju doze iz stojala pritisnite sponko na stojalu. Privijte prosti del zračne cevi na prosti priključek doze s tesnilnim sredstvom. To prepreči puščanje doze. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite v prtljažnik.
15. S krpo odstranite iztekajočo, prekomerno količino tesnilnega sredstva.
16. Priložena nalepka na dozi prikazuje maksimalno dovoljeno hitrost, s katero se sme vozilo po

popravlilo pnevmatike premikati. Nalepko nalepite v voznikovo vidno polje.

17. Vožnjo nadaljujte brez oklevanja, da se tesnilno sredstvo v pnevmatiki enakomerno porazdeli. Po 10-ih km (vendar ne več kot 10 minut) preverite tlak v pnevmatiki. Zračno cev kompresorja privijte na ventil popravljene pnevmatike in na kompresor.



Če je tlak v pnevmatiki nad 1,3 bara, ga prilagodite na predpisano vrednost. Postopek

ponavljajte, dokler ne bo več padca tlaka.

Če je tlak v pnevmatiki padel pod 1,3 bara, se vozilo ne sme premikati. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

18. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite v prtljažnik.

Namestite talno pokrivalo. Pokrov talnega prostora za spravljanje ➤ 67.

Opomba

Popravljen pnevmatika ima poslabšane vozne lastnosti, zato jo dajte zamenjati, kakor hitro je to izvedljivo.

Če je pri delovanju kompresorja slišati nenavaden zvok ali pa postane kompresor nenavadno vroč, ga izključite za najmanj 30 minut.

V kompresorju integriran varnostni ventil se odpre pri tlaku nad 7 bari.

Preverite datum poteka kompleta. Po tem datumu ni več zagotovljena tesnilnost tesnilnega sredstva. Preberite si navodila o shranjevanju na dozi tesnilnega sredstva.

Po uporabi dozo zamenjajte. Dozo s tesnilnim sredstvom odlagajte zakonom primerno.

Kompresor in tesnilno sredstvo sta uporabna do temperature -30 °C.

Priloženi adapterji so uporabni tudi za napihovanje drugih stvari kot npr. žoge, blazine, zračnice itn. Nahajajo se pod kompresorjem. Odstranitev: privijte zračno cev na kompresor in izvlecite adapter.

Zamenjava kolesa

Iz varnostnih razlogov opravite opisane priprave in upoštevajte naslednje informacije:

- Vozilo naj stoji na ravni, trdni in ne drseči podlagi. Sprednji kolesi morata biti v izravnalnem položaju.
- Zategnite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo.

- Nikoli ne menjajte več kot eno kolo hkrati.
- Dvigalko uporabite le za menjavo koles v primeru defekta in ne za sezonsko menjavanje zimskih-letnih pnevmatik.
- Dvigalka ne potrebuje vzdrževanja.
- Če so tla pod vozilom mehka, podložite dvigalko z največ 1 cm debelo trdo ploščo.
- Pred dviganjem odstranite iz vozila težke predmete.
- V dvignjenem vozilu ne sme biti oseb ali živali.
- Nikoli ne ležite pod dvignjeno vozilo.
- Ne ležite pod vozilo, ki je dvignjeno z dvigalko.
- Pred pritrditvijo kolesa očistite vijake in navoje s čisto krpo.

Opozorilo

Ne podmazujte vijakov, matic in distančnih podložk koles.

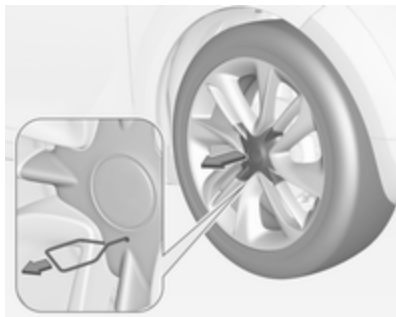


1. Jeklena platišča:

S kavljem iztaknite in snemite okrasni pokrov kolesa. Orodje vozila ↗ 177.

Lita platišča s pokrovi za vijake:

Pokrove vijakov odstranite s pomočjo izvijača. Za zaščito platišča vstavite med izvijač in platišče mehko krpo.



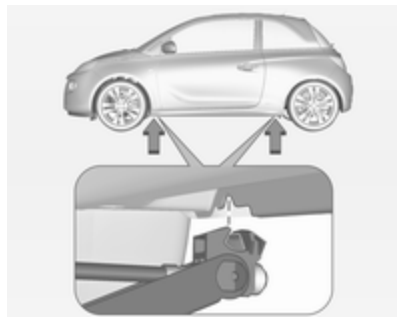
Lita platišča s sredinskim pokrovom:

Vstavite snemalno orodje v luknjo sredinskega pokrova in snemite pokrov s kolesa. Orodje vozila ⇨ 177.

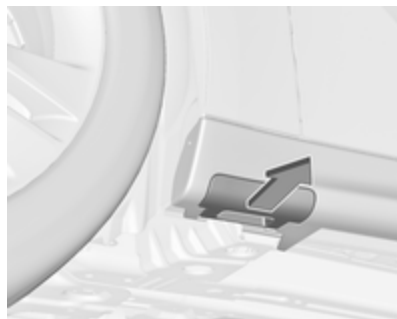


2. Vijake kolesa popustite s ključem za kolesne vijake za pol obrata; ključ poveznite na vijak do konca.

Kolesa so lahko zaščitena z zapornimi kolesnimi vijaki. Za odvijanje teh posebnih vijakov pritrdite adapter ključa na glavo vijaka, preden nasadite ključ za kolesne vijake. Adapter ključa je v sovoznikovem predalu.



3. Dvigalka naj bo pravilno nameščena pod dviznimi točkami vozila.



Nekateri modeli imajo obloge pragov s pokritimi točkami za dviganje vozila: najprej izvalcite pokrovček pri ustrezni točki za dviganje.



4. Pred namestitvijo nastavite dvigalko na primerno višino. Pri tem mora noga dvigalke na tleh stati navpično pod nastavkom, da je ne spodnese.



Namestite ročico dvigalke in jo obračajte, dokler se kolo ne dvigne od tal.

5. Odvijte kolesne vijake.
6. Zamenjajte kolo.
7. Privijte kolesne vijake.
8. Spustite vozilo.
9. Vijake kolesa pritegnite s ključem za kolesne vijake v križnem zaporedju; ključ poveznite na vijak do konca. Pritezni moment je 110 Nm.
10. Pred pritrditvijo poravnajte vdolbino za ventil v okrasnem

pokrovu jeklenega platišča z ventilom pnevmatike.

Namestite pokrove kolesnih vijakov ali sredinski pokrov na lito platišče.

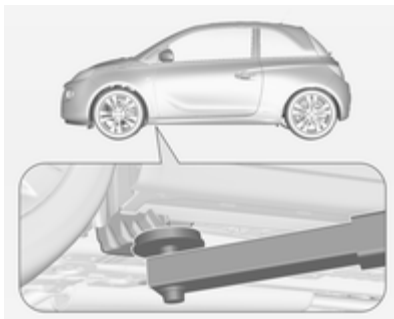
11. Spravite in zavarujte zamenjano kolo, orodje vozila ↗ 177 in adapter ključa ↗ 53.
12. Ob prvi priložnosti preverite tlak v pnevmatiki in navor privijanja kolesnih vijakov.

Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.

Namestitvene točke za dvžno platformo



Namestite zadnjo roko dvigala pod odprtino na pragu.



Lega sprednje roke dvžne platforme pod šasijo.

Rezervno kolo

Če namestite rezervno kolo, ki se razlikuje od ostalih koles, bo to kolo morda zaznano kot začasno rezervno kolo in bo hitrost vožnje ustrezno omejena, čeprav v označbi to ni navedeno. Za kontrolo te omejitve hitrosti obiščite servisno delavnico. Rezervno kolo ima jekleno platišče.

Svarilo

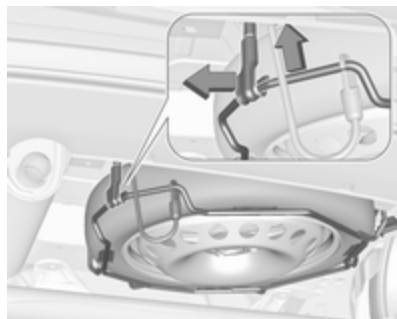
Rezervno kolo je lahko manjše od ostalih koles na vozilu, kar utegne negativno vplivati na krmilne lastnosti vozila, še posebej pri uporabi zimskih pnevmatik. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.

Rezervno kolo je nameščeno v držalu pod dnom vozila.

1. Odprite talno prekrivalo prtljažnika ➤ 67.
Odstranite škatlo za shranjevanje, če je nameščena ➤ 66.
2. Vzemite ključ za kolesa iz škatle z orodjem.



3. Namestite ključ za kolesa na vijak s šestrobno glavo zraven kompleta orodja in ga obrnite v levo, dokler ne občutite upora.



4. Rahlo dvignite držalo rezervnega kolesa z roko in odpnite varovalo.
5. Spustite nosilec rezervnega kolesa.



6. Nekoliko dvignite držalo rezervnega kolesa z roko in odpnite zaščitno vrv.



7. Nosilec kolesa spustite do konca navzdol in vzemite ven rezervno kolo.
8. Zamenjajte kolo ⇨ 189.
Poškodovano kolo morate pritrditi v prtljažniku - glejte spodaj.
9. Privzdignite prazen nosilec rezervnega kolesa in vstavite varnostno žico.
10. Še bolj dvignite nosilec rezervnega kolesa in ga vrnite v varovalo. Odprta stran kavlja mora biti usmerjena v smer vožnje.

11. Zaprite prazen nosilec rezervnega kolesa tako, da vijak s šestrobno glavo izmenično s ključem obračate v desno.
12. Spravite ključ za kolesa in dvigalko v škatlo z orodjem na dnu vozila.
13. Zaprite talno prekrivalo prtljažnika.

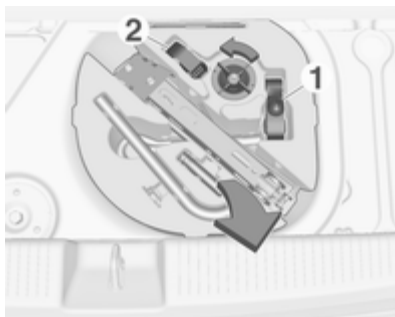
Shranjevanje poškodovanega kolesa v prtljažniku

Držalo za rezervno kolo ni zasnovano za pnevmatike, ki niso enake velikosti kot rezervno kolo.

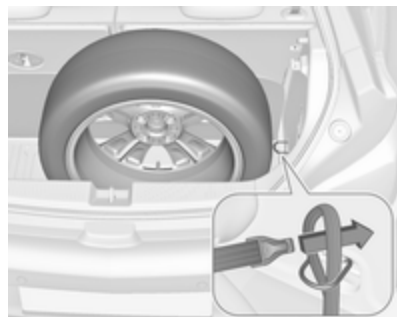
Če je poškodovano kolo širše od rezervnega kolesa, ga morate shraniti v prtljažnik in pritrditi z jermenom. Orodje vozila ➔ 177.

Kolesa z dimenzijami pnevmatik do 195/55 R 16

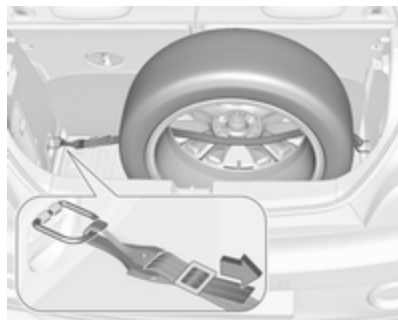
1. Odstranite prekrivalo prtljažnika in dvignite dno. Oboje shranite za dvignjenimi naslonjali zadnjih sedežev.



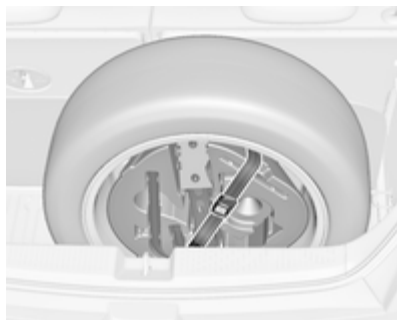
2. Odvijte krilno matico in odstranite škatlo z orodjem.
3. Poškodovano kolo namestite v pokončnem položaju, obrnjeno naprej, v prostor za škatlo z orodjem.



4. Odstranite trak 1 iz škatle z orodjem in namestite konec traku z zaponko skozi desno pritrdilno uho.
5. Namestite kavelj jermena v zanko jermena in potegnite jermen, da se napne na pritrdilnem ušesu.



6. Napeljite jermen skozi krake platišča kolesa, kot prikazuje slika.
7. Montirajte kljuko na levo pritrdilno uho.
8. Zategnite jermen in ga zavarujte z zaponko.



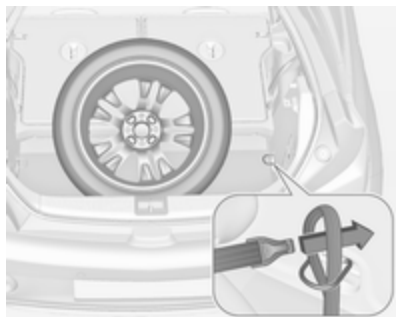
9. Namestite škatlo z orodjem v notranjost kolesa in jo pritrdite s trakom **2**, vstavljenim skozi dva kraka kolesa.

Kolesa z dimenzijami pnevmatik nad 195/55 R 16

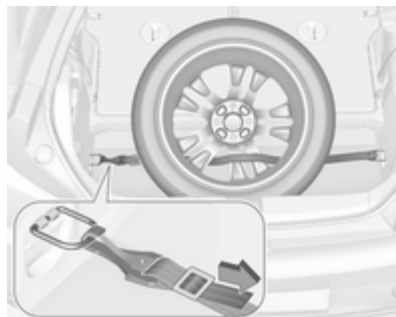
1. Preklopite naslonjala zadnjih sedežev ⇨ 65.



2. Odstranite trak **1** iz škatle z orodjem.
3. Poškodovano kolo namestite v prtljažnik tako, da je zunanja stran kolesa obrnjena navzdol.



4. Vzemite trak **1** in namestite konec traku z zaponko skozi desno pritrdilno uho.
5. Namestite kavelj jermena v zanko jermena in potegnite jermen, da se napne na pritrdilnem ušesu.



6. Napeljite jermen skozi krake platišča kolesa, kot prikazuje slika.
7. Montirajte kljuko na levo pritrdilno uho.
8. Zategnite jermen in ga zavarujte z zaponko.

⚠ Opozorilo

Shranjevanje dvigalk, kolesa ali drugih orodij/opreme v prtljažniku lahko privede do poškodb, če ti predmeti niso primerno zavarovani. V primeru nesreče ali

nenadnega zaviranja utegne nezavarovane predmete vreči v nepredvideno smer.

Dvigalko, kolo in orodja shranjujte vedno v za to predvidenih prostorih in jih primerno zavarujte.

Poškodovano kolo, ki ga spravite v prtljažnik, vedno pritrdite s trakom.

Začasno rezervno kolo

Svarilo

Uporaba začasnega rezervnega kolesa utegne negativno vplivati na krmilne lastnosti vozila. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.

Na vozilo montirajte le eno začasno rezervno kolo. Ne vozite hitreje od 80 km/h. Zavijajte počasi. Rezervnega kolesa ne uporabljajte dalj časa.

Če pride do predrtja pnevmatike na zadnjih kolesih vozila, ki vleče drugo vozilo, namestite zasilno rezervno kolo na sprednjo os, na zadnjo os pa pnevmatiko polnih mer s sprednje osi. Snežne verige ⇨ 184.

Rezervna pnevmatika z označeno smerjo vrtenja

Pnevmatike namestite tako, da se vrtijo v smeri vožnje. Smer vrtenja je označena z oznako (npr. s puščico na zunanji strani).

Če nameščate pnevmatiko na mesto, kjer se vrti v nasprotno smer, bodite pozorni na naslednje:

- Krmične lastnosti vozila se utegnejo poslabšati. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.
- Posebej bodite previdni na snegu, ledu in spolzkih ter mokrih cestah.

Zagon s premostitvenimi kabli

Zagon z zunanjim akumulatorjem

Za zagon motorja ne uporabljajte naprave za hitro polnjenje akumulatorja.

Pri izpraznjenem akumulatorju vozila zaženite motor s premostitvenimi kabli in polnim akumulatorjem drugega vozila.

⚠ Opozorilo

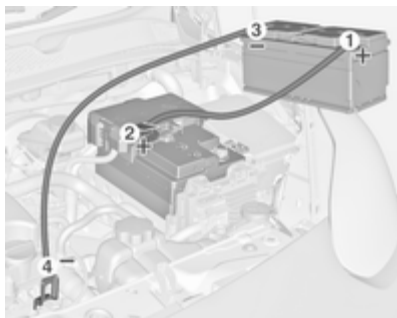
Pri zaganjanju motorja s premostitvenimi kabli bodite zelo previdni. Vsako odstopanje od navodil, ki so navedena v nadaljevanju, utegne povzročiti telesne poškodbe ali materialno škodo pri eksploziji akumulatorja pa tudi poškodbe elektronskih sistemov obeh vozil.

⚠ Opozorilo

Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami. Tekočina akumulatorja vsebuje žvepleno kislino, ki povzroči resne telesne poškodbe kot tudi materialno škodo.

- Nikoli ne izpostavljajte akumulatorja odprtemu ognju ali iskri.
- Pri temperaturi pod 0 °C utegne izpraznjen akumulator vozila zmrzniti. Pred uporabo premostitvenih kablov akumulator odvajajte.
- Pri rokovanju z akumulatorjem nosite zaščitno obleko in očala.
- Uporabite pomožni akumulator z enako napetostjo (12 V). Njegova kapaciteta (število Ah) ne sme biti znatno nižja od kapacitete izpraznjenega akumulatorja.

- Uporabljajte premostitvene kable z izoliranimi poli in debeline najmanj 16 mm² (v primeru dizelskega motorja: 25 mm²).
- Izpraznjenega akumulatorja vozila ne odklapljajte.
- Izključite nepotrebne porabnike električne energije.
- Med zaganjanjem se ne sklanjajte nad akumulator.
- Kabelski priključki se med seboj ne smejo dotikati.
- Med postopkom zaganjanja se vozili med seboj ne smeta stikati.
- Zategnite ročno zavoro, menjalnik naj bo v prostem teku.
- Odprite pokrova za zaščito pozitivnega pola na akumulatorjih obeh vozil.



Vrstni red priklopa premostitvenih kablov:

1. Priklopite en konec rdečega kabla na pozitivni (+) pol pomožnega akumulatorja.
2. Priklopite drugi konec istega kabla na pozitivni pol izpraznjenega akumulatorja (isti znak: "+").
3. Priklopite en konec črnega kabla na negativni (-) pol pomožnega akumulatorja.
4. Drugi konec črnega kabla priklopite na maso vozila s praznim akumulatorjem (npr. na

bloku motorja ali na vijak obese motorja). Mesto priklopa kabla naj bo oddaljeno od akumulatorja vozila najmanj 60 cm.

Kabel namestite tako, da ga vrteči se deli v motornem prostoru ne ujamejo.

Zagon motorja:

1. Zaženite motor pomožnega vozila s polnim akumulatorjem.
2. Po 5-ih minutah zaženite motor vozila z izpraznjenim akumulatorjem. Poskusi zagona naj trajajo največ 15 sekund v 1-minutnih intervalih.
3. Po uspelem zagonu pustite oba motorja obratovati približno 3 minute s priklopljenimi premostitvenimi kablji.
4. V vozilu, ki je prejelo električno energijo vklopite porabnike električne energije (npr. luči, ogrevanje zadnjega stekla).
5. Premostitvene kable odklapljajte v obratnem vrstnem redu priklopljanja.

Vleka

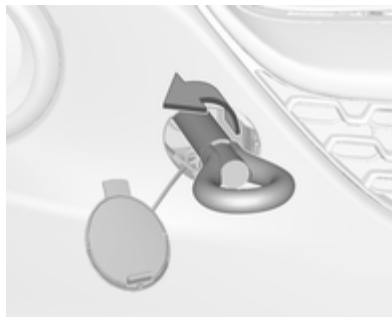
Vleka vozila

Vlečno ušesce se nahaja med orodji vozila ⇨ 177.

Adam



1. Sprostite pokrov, tako da pritisnete na označeno točko.

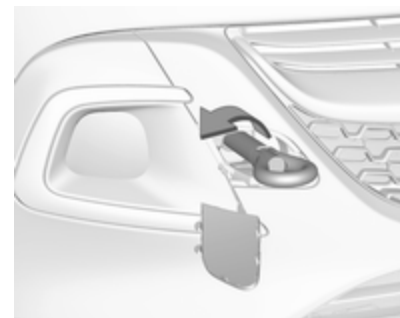


2. Vlečno ušesce privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja.
3. Na ušesce pripnite vlečno vrv - ali (boljše) vlečni drog.

Adam Rocks



1. Sprostite mali pokrov z izvijačem v označenem položaju.



2. Vlečno ušesce privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja.
3. Na ušesce pripnite vlečno vrv - ali (boljše) vlečni drog.

Splošno

Vlečno ušesce je namenjeno izključno in samo za vleko.

Vključite kontakt, da se odklene volan, da bi mogli delovati brisalci, hupa in zavorne luči.

Menjalnik naj bo v prostem teku.

Svarilo
Speljujte počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.

Pri izklopljenem motorju je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno znatno več moči.

Da bi preprečili prodiranje izpušnih plinov vlečnega vozila v potniški prostor, zaprite okna in vključite notranje kroženje zraka.

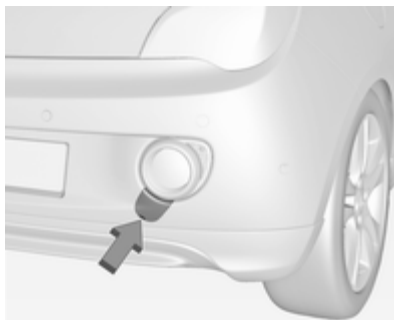
Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Po vleki odvijte vlečno ušesce.

Vstavite pokrov in ga zavarujte v odbijaču.

Vleka drugega vozila

Adam



Vstavite izvijač v spodnjo režo pokrova. Sprostite pokrov s previdnim pomikom izvijača navzdol.

Vlečno ušesce se nahaja med orodji vozila ↗ 177.



Vlečno ušesce privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja.

Nesnemljivo togo ušesce pod zadnjim delom vozila nikdar ne uporabite za vleko.

Na ušesce pripnite vlečno vrv – ali (boljše) vlečni drog.

Vlečno uho je namenjeno izključno in samo za vleko.

Svarilo

Speljujte počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.

Po vleki odvijte vlečno ušesce.

Vstavite pokrov in ga zavarujte v odbijaču.

Adam Rocks

Vleka drugega vozila ni mogoča.

Nega za zunanji izgled**Nega zunanosti vozila****Ključavnice**

V tovarni namažejo ključavnice z visoko-kakovostnim mazivom za cilindre ključavnic. Sredstva za odmrzovanje uporabljajte le v nujnih primerih, saj imajo razmaščevalni učinek in negativno vplivajo na delovanje ključavnice. Po uporabi sredstva za odmrzovanje dajte ključavnice namazati v servisni delavnici.

Pranje**Adam brez zložljive platnene strehe**

Avtomobilski lak je izpostavljen številnim zunanjim vplivom. Redno perite in voskajte Vaše vozilo. Pri pranju vozila v avtopralnicah izberite program, ki vključuje tudi konzerviranje z voskom. Omejitev za plastificirane ali motno lakirane dele karoserije ali okrasne trakove, glejte "Poliranje in voskanje".

Adam z zložljivo platneno streho

Lak vozila je izpostavljen vremenskim vplivom, zato skrbite za redno pranje vozila.

Če vozilo perete v avtomatskih avtopralnicah, izberite takšne s tekstilnimi krtačami in nastavite program brez voskanja.

Omejitve za plastificirane ali motno lakirane dele karoserije ali okrasne trakove, glejte "Poliranje in voskanje".

Pri ročnem pranju vozila uporabite čisto vodo in mehko krtačo, čistite v smeri vlaken tekstilne sončne strehe.

Platnene strehe nikoli ne čistite s parnim ali visokotlačnim čistilnikom.

Redno voskajte lakirane dele vozila. Platnene strehe ne voskajte.

Svarilo

Po pranju ali čiščenju vozila se mora zložljiva sončna streha povsem osušiti, preden jo ponovno odprete. Če ostane mokra sončna streha odprta dalj

časa, se lahko poškoduje zaradi nabiranja vode ali nastajanja plesni.

Vse različice

Ptičje iztrebke, ostanke mrčesa, drevesno smolo, cvetni prah... tako odstranite, sicer lahko agresivne sestavine poškodujejo lak.

Pri pranju v avtomatskih avtopralnicah upoštevajte navodila, ki so navedena na pralnici. Sprednji brisalec in zadnji brisalec morata biti izključena. Snemite anteno in zunanjo dodatno opremo kot npr. strešni prtljažnik.

Pri ročnem pranju operite tudi notranje strani blatnikov.

Očistite robove vrat, pokrova motorja in predel, katerega pokrivajo.

Svarilo

Uporabljajte le čistila s pH vrednostjo med 4 in 9.

Ne nanašajte čistil na vroče površine.

Podmazovanje tečajev prepustite strokovnjakom v servisni delavnici.

Motornega prostora ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Vozilo temeljito splaknite in obrišite z usnjeno krpo. Krpo med brisanjem večkrat sperite. Za lak in steklo uporabljajte različne krpe. Ostanki voska na steklu zmanjšajo vidljivost.

Katranskih madežev ne odstranjujte z ostrimi predmeti, temveč uporabite pršilo za odstranjevanje katrana.

Zunanje luči

Luči in zaščitne zaslonke žarometov so iz umetne mase. Uporaba grobih ali jedkih sredstev ali strgal za odstranjevanje ledu ni dovoljena, prav tako ne suho čiščenje.

Poliranje in voskanje

Lakirane dele vozila redno voskajte (najkasneje takrat, ko se voda ne zbira več v kapljice). Sicer se bo lak izsušil.

Zložljive platnene strehe ne smete polirati ali voskati. V avtomatski avtopralnici izberite program pranja brez dodatkov za voskanje.

Poliranje je potrebno le v primeru, če so na lakirni površini trdne substance ali če je lak izgubil blešč.

Polirno sredstvo s silikonom naredi na laku zaščitni film, zaradi katerega konzerviranje ni potrebno.

Pri negi nelakiranih delov karoserije ne smete uporabljati sredstev za konzerviranje in poliranje.

Ne voskajte motno plastificiranih delov karoserije in okrasnih trakov. Če je vozilo opremljeno s temi deli, ne uporabljajte programov za vroče voskanje v avtomatskih avtopralnicah.

Ne polirajte motno lakiranih okrasnih delov, kot so npr. ohišja ogledal. Če tega ne upoštevate, se površina teh delov lahko blešči ali razbarva.

Metlice brisalcev

V kombinaciji s pršilom za čiščenje stekel in sredstvom za odstranjevanje mrčesa je primerna mehka krpa, ki ne pušča vlaken ali usnjena krpa.

Pri čiščenju zadnjega okna z notranje strani vedno brišite vzporedno z grelnimi žičkami, saj se le-te v nasprotnem lahko poškodujejo.

Led lahko mehansko odstranite s strgalom. Pri odstranjevanju ledu pritisnite strgalo močno ob steklo, sicer pride pod strgalo umazanija, ki utegne steklo opraskati.

Umazane metlice očistite z mehko krpo in sredstvom za čiščenje stekel.

Panoramska streha

Nikoli je ne čistite s topili ali jedkimi čistili, bencinom, agresivnimi čistili (npr. odstranjevalec laka, topila, ki vsebujejo aceton itn.) ali čistili na močni alkalni ali kislinski bazi. Pri negi panoramske strehe ne smete uporabljati sredstev za voskanje in poliranje.

Kolesa in pnevmatike

Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Za nego platišč uporabljajte pH-nevtralno sredstvo za čiščenje platišč.

Lakirana platišča negujte s sredstvi za nego karoserije.

Poškodba laka

Manjše poškodbe laka popravite s korekturnim barvnim svinčnikom še pred pojavom rje. Večje poškodbe laka ali zarjavela mesta dajte popraviti v servisni delavnici.

Podvozje

Nekatere površine podvozja so premazane s PVC-jem, ostale pa so zaščitene s slojem trajnega voska.

Po pranju zato obvezno preverite celotno podvozje pod dnom karoserije in po potrebi dajte voskati.

Bitumen ali gumijasti materiali utegnejo poškodovati zaščitni sloj PVC-ja. Dela na podvozju naj opravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Pred pričetkom zime in po zimi operite podvozje in preverite zaščitni sloj voska.

Sistem za utekočinjen naftni plin

Nevarnost

Utekočinjen naftni plin je težji od zraka in se lahko kopiči v vdolbinah.

To je potrebno upoštevati zlasti pri izvajanju del na podvozju v servisnem kanalu.

Pred lakiranjem vozila ali uporabo sušilne kabine s temperaturo nad 60 °C je treba izprazniti jeklenko za utekočinjen naftni plin.

Preureditve na sistemu za utekočinjen naftni plin so prepovedane.

Nosilec na zadku vozila

Sistem zadnjega nosilca vsaj enkrat letno očistite s parnim ali visokotlačnim vodnim curkom.

Če zadnji nosilec ni v redni uporabi, ga vseeno od časa do časa, še posebej pozimi, izvlecite.

Nega notranjosti vozila

Potniški prostor in prevleke

Potniški prostor vključno z armaturno ploščo in oblogami čistite s suho krpo ali s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Usnjeno oblazinjenje očistite s čisto vodo in mehko krpo. Če je bolj umazana, uporabite izdelke za nego usnja.

Instrumentno ploščo in zaslone čistite samo z mehko, vlažno krpo. Če je potrebno, uporabite blago milnico.

Blazinjenje iz blaga boste najboljše očistili s sesalnikom in ščetko.

Madeže lahko odstranite s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Blago prevlek morda ni pralno. To lahko povzroči vidno razbarvanje, še posebej na oblazinjenju svetlejših barv. Odstranljive madeže in razbarvanost je treba čim prej odstraniti.

Za čiščenje varnostnih pasov zadošča mlačna voda ali sredstvo za čiščenje potniškega prostora.

Svarilo

Ježki (sponke s kaveljčki, ki se prilepijo na tkanino) lahko poškodujejo notranjo prevleko.

Isto velja za oblačila z ostrimi predmeti kot npr. zadrge, pasovi ali zakovice.

Plastični in gumijasti deli

Plastične in gumijaste dele lahko čistite z istim čistilnim sredstvom, ki je namenjeno za čiščenje karoserije. Po potrebi uporabite sredstvo za čiščenje potniškega prostora. V nobenem primeru ne uporabite drugih čistil! Ne uporabljajte bencina ali topila. Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Vzdrževanje in servisiranje

Splošne informacije	205
Priporočene tekočine, maziva in deli	206

Splošne informacije

Servisne informacije

Da bo zagotovljeno varčno in varno delovanje vozila in da bo vozilo obdržalo svojo ceno, morajo biti vsa vzdrževalna dela opravljena v predpisanih intervalih.

Podrobni najsodobnejši servisni načrt za Vaše vozilo je na voljo v servisni delavnici.

Prikazovalnik servisnih intervalov
⇨ 83.

Evropski servisni intervali

Redni servis (vzdrževanje) Vašega vozila je predpisan na vsakih 30.000 km ali na 1 leto; odvisno, kaj nastopi prej. Naslednji redni servis sicer prikazuje informacijski zaslon.

V primeru zahtevnejših pogojev uporabe vozila, npr. taksi in policijska vozila, lahko veljajo krajši servisni intervali.

Evropski servisni načrt velja za naslednje države:

Andora, Avstrija, Belgija, Bolgarija, Bosna in Hercegovina, Ciper, Češka republika, Črna Gora, Danska, Estonija, Finska, Francija, Grčija, Grenlandija, Hrvaška, Islandija, Italija, Latvija, Litva, Luxemburg, Madžarska, Makedonija, Malta, Nemčija, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugalska, Republika Irska, Romunija, Slovaška, Slovenija, Srbija, Španija, Švedska, Švica, Velika Britanija.

Prikazovalnik servisnih intervalov
⇨ 83.

Mednarodni servisni intervali

Redni servis (vzdrževanje) Vašega vozila je predpisan na vsakih 15.000 km ali na 1 leto; odvisno, kaj nastopi prej. Naslednji redni servis sicer prikazuje informacijski zaslon.

Mednarodni servisni načrt velja za države, ki niso nanizane v Evropskem servisnem načrtu.

Prikazovalnik servisnih intervalov
⇨ 83.

Potrdila

Potrdila o opravljenih vzdrževalnih delih se beležijo v Servisni in garancijski knjižici. Datum in prevoženi kilometri ob servisnem opravilu so potrjeni z žigom in podpisom serviserja.

Evidenca, da so bili vsi pregledi in vzdrževalna dela opravljena v skladu s specifikacijami proizvajalca, je predpogoj za vsak garancijski zahtevek ter pride v poštev tudi, ko/če je vozilo ponovno prodano, zato se prepričajte, da je Servisna knjižica pravilno izpolnjena.

Prikazovalnik servisnih intervalov in nadziranje trajanja motornega olja

Dolžina servisnih intervalov je odvisna od različnih dejavnikov in pogojev uporabe vozila.

Sistem za nadzor trajanja motornega olja obvešča voznika o tem, kdaj je potrebno motorno olje zamenjati.

Prikazovalnik servisnih intervalov ➔ 83.

Priporočene tekočine, maziva in deli

Priporočene tekočine in maziva

Uporabljajte samo izdelke, ki ustrezajo priporočenim specifikacijam. Garancija ne bo veljala za poškodbe zaradi uporabe izdelkov, ki ne ustrezajo tem specifikacijam.

Opozorilo

Delovni potrošni materiali so zdravju škodljivi in celo strupeni. Z njimi ravnajte previdno. Preberite si navodila na embalaži sredstva.

Motorno olje

Motorno olje je označeno po kakovosti in viskoznosti. Kakovost je prvotnega pomena pri izbiri pravilnega motornega olja. Kakovost olja zagotavlja npr. čistost motorja ter zaščito pred obrabo in staranjem,

medtem ko je viskoznostna oznaka informacija o pretočnosti olja v temperaturnih območjih.

Dexos je najnovejša kakovost motornega olja, ki zagotavlja optimalno zaščito bencinskih in dizelskih motorjev. Če le-to ni na voljo, je potrebno uporabiti motorno olje druge navedene kakovosti. Priporočila za bencinske motorje veljajo tudi za motorje, ki jih poganja stisnjen zemeljski plin (CNG), utekočinjen naftni plin (LPG) ali etanol (E85).

Izberite ustrezno motorno olje na osnovi njegove kakovosti in minimalne temperature okolice ➔ 210.

Dolivanje motornega olja

Dovoljeno je mešanje olj različnih znamk, če ustrezajo specifikacijam (kakovost in viskoznost motornega olja).

Uporaba motornih olj kakovosti samo ACEA A1/B1 ali samo A5/B5 je prepovedana. Pod določenimi delovnimi razmerami utegne pripeljati do težkih poškodb motorja.

Izberite ustrezno motorno olje na osnovi njegove kakovosti in minimalne temperature okolice
↗ 210.

Dodatki k motornimi olji

Uporaba aditivov utegne povzročiti poškodbe in razveljaviti garancijo.

Viskoznostne stopnje motornega olja

SAE viskoznostna klasifikacija podaja informacijo o pretočnosti olja.

Večnamensko olje je označeno z dvema podatkom, npr. SAE 5W-30. Prvi podatek pred črko W označuje viskoznost pri nizki temperaturi, drugi podatek pa viskoznost pri visoki temperaturi.

Izberite ustrezno viskoznostno stopnjo glede na minimalno temperaturo okolja ↗ 210.

Vse priporočene stopnje viskoznosti so primerne za okolje z visokimi temperaturami.

Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi

Hladilna tekočina brez silikata (LLC - Long Life Coolant). Poiščite servisno delavnico.

Sistem je tovarniško polnjen s hladilno tekočino, ki zagotavlja odlično zaščito pred korozijo in zmrzovanjem do pribl. -28°C . V severnih deželah z zelo nizkimi temperaturami zagotavlja tovarniško polnjena hladilna tekočina zaščito pred zmrzovanjem do pribl. -37°C . To koncentracijo po možnosti vzdržujte skozi vse leto. Hladilni aditivi, ki dodatno ščitijo pred rjavenjem ali tesnijo manjša puščanja, utegnejo povzročiti težave pri delovanju. Zaradi okvar ali težav pri delovanju, vzročno povezanih z uporabo hladilnih aditivov, je garancijski zahtevek zavrnjen.

Zavorna tekočina in tekočina sklopke

Zavorna tekočina je hidroskopična, zato sčasoma absorbira vlago, ki zniža njeno točko vrelišča in zmanjša njen učinek. Zato morate upoštevati intervale menjave zavorne tekočine.

Tehnični podatki

Identifikacija vozila 208

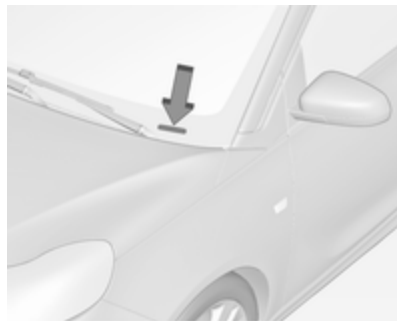
Podatki vozila 210

Identifikacija vozila

Identifikacijska številka vozila (številka šasije)



Identifikacijska številka vozila (številka šasije) je vtisnjena na tipski ploščici in na desni strani na dnu vozila pod talno oblogo med sovoznikovimi vrati in sedežem.



Pri drugačnih konstrukcijskih izvedbah najdete številko šasije tudi na armatuni plošči pod vetrobranskim steklom.

Tipska ploščica



Tipska ploščica je na okviru levih vrat.



Informacije na tipski ploščici:

- 1 = proizvajalec
- 2 = številka dovoljenja
- 3 = Identifikacijska številka vozila (številka šasije)
- 4 = deklarirana dovoljena skupna masa vozila v kg
- 5 = deklarirana dovoljena skupna masa vlačilca in priklopnika v kg
- 6 = največja dovoljena obremenitev sprednje preme v kg
- 7 = največja dovoljena obremenitev zadnje preme v kg
- 8 = specifični podatki vozila ali specifični podatki glede na državo

Kombinirana obremenitev sprednje in zadnje osi ne sme presegati dovoljene skupne mase. Npr.: pri maksimalno obremenjeni sprednji osi smemo zadnjo os obremeniti samo z razliko do dovoljene skupne mase.

Tehnični podatki so izračunani po normativih Evropske skupnosti. Pridržujemo si pravico do sprememb. V primeru odstopanja imajo podatki v dokumentih vozila prednost pred podatki v teh Navodilih za uporabo.

Identifikacijska koda motorja

V tabelah s tehničnimi podatki so prikazane identifikacijske kode motorjev. Podatki motorjev ⇨ 213.

Za identifikacijo ustreznega motorja glejte podatek o moči motorja na EGS certifikatu o skladnosti, ki je priložen vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Podatki vozila

Priporočene tekočine in maziva

Evropski servisni načrt

Zahtevana kakovost motornega olja

	Vse evropske države (razen Belorusije, Moldavije, Rusije, Turčije)	Samo Izrael
Kakovost motornih olj	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)
dexos 1	–	✓
dexos 2	✓	–

Če kakovost dexos ni na voljo, lahko za dolivanje med dvema menjavama olja uporabite največ 1 liter motornega olja kakovosti ACEA C3.

Viskoznostne stopnje motornega olja

	Vse evropske države in Izrael (razen Belorusije, Moldavije, Rusije, Turčije)
Zunanja temperatura	Bencinski motorji
Do -25 °C	SAE 5W-30 ali SAE 5W-40
Pod -25 °C	SAE 0W-30 ali SAE 0W-40

Mednarodni servisni načrt

Zahtevana kakovost motornega olja

	Vse države izven Evrope razen Izraela	Samo Belorusija, Moldavija, Rusija, Turčija
Kakovost motornih olj	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)
dexos 1	✓	–
dexos 2	–	✓

Če kakovost dexos ni na voljo, lahko uporabite olje spodaj naštetih kakovosti:

	Vse države izven Evrope razen Izraela	Samo Belorusija, Moldavija, Rusija, Turčija
Kakovost motornih olj	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)
GM-LL-A-025	✓	✓
GM-LL-B-025	–	–

	Vse države izven Evrope razen Izraela	Samo Belorusija, Moldavija, Rusija, Turčija
Kakovost motornih olj	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)
ACEA- A3/B3	✓	✓
ACEA A3/B4	✓	✓
ACEA C3	✓	✓
API SM	✓	✓
API SN okolju prijazno	✓	✓

Viskoznostne stopnje motornega olja

	Vse države izven Evrope (razen Izraela), vključno z Belorusijo, Moldavijo, Rusijo, Turčijo
Zunanja temperatura	Bencinski motorji
Do -25 °C	SAE 5W-30 ali SAE 5W-40
Pod -25 °C	SAE 0W-30 ali SAE 0W-40
Do -20 °C	SAE 10W-30 ¹⁾ ali SAE 10W-40 ¹⁾

1) Dovoljeno, vendar je priporočljiva uporaba olja SAE 5W-30 ali SAE 5W-40 s kakovostjo dexos.

Podatki motorjev

Prodajna oznaka	1.0	1.0	1.2	1.4	1.4 LPG	1.4
Karakteristična oznaka motorja	B10XFL	B10XFT	A12XEL	A14XEL	A14XEL	A14XER
Število valjev	3	3	4	4	4	4
Gibna prostornina [cm ³]	999	999	1229	1398	1398	1398
Maks. moč [kW]	66	85	51	64	64	74
pri vrt./min.	3700-6000	5000-6000	5600	6000	5200-6000	6000
Navor [Nm]	170	170	115	130	130 ²⁾	130
pri vrt./min.	1800-3700	1800-4500	4000	4000	4000	4000
Tip goriva	Bencinski	Bencinski	Bencinski	Bencinski	Utekočinjen plin/bencin	Bencinski
Oktansko število RON						
priporočeno	95	95	95	95	95	95
možno	98	98	98	98	98	98
možno	91	91	91	91	91	91
Plin	–	–	–	–	LPG	–
Poraba motornega olja [l/1000 km] ³⁾	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

²⁾ Pogon na LPG: 125.

³⁾ Največja vrednost.

Učinkovitost

Motor	B10XFL	B10XFT	A12XEL	A14XEL	A14XEL LPG	A14XER
Maks. hitrost ⁴⁾ [km/h]						
Ročni menjalnik	180	196	165	176	176	185
Avtomatski menjalnik	–	–	–	–	–	–

⁴⁾ Najvišjo hitrost na merilniku je možno doseči pri praznem, za vožnjo pripravljenem vozilu (brez voznika) plus 200 kg obremenitve. Dodatna oprema utegne znižati najvišjo možno hitrost.

Masa vozila

Osnovna masa (praznega, za vožnjo pripravljenega) vozila - osnovni model brez opcijske opreme

	Motor	Ročni menjalnik	Avtomatski menjalnik
brez/s klimatsko napravo [kg]	B10XFL	1141/1156	–
	B10XFT	1141/1156	–
	A12XEL	1086/1101	–
	A14XEL	1120/1135	–
	A14XEL	1163/1178	–
	LPG		
	A14XER	1120/1135	–

Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.

Informacije o natovarjanju ⇨ 71.

Mere vozila

Dolžina [mm]	3747
Širina brez ogledal [mm]	1720
Širina vključno z zunanjimi ogledali [mm]	1966
Višina brez antene [mm]	1475-1499 ⁵⁾
Talna dolžina prtljažnika [mm]	462
Talna dolžina prtljažnika s preklopljenimi zadnjimi sedeži [mm]	1041
Širina prtljažnika [mm]	954
Višina prtljažnika [mm]	874
Medosna razdalja [mm]	2311
Premer obračalnega kroga [m]	10,17-11,06 ⁵⁾

5) Odvisno od opreme.

Prostornine

Motorno olje

Motor	B10XFL	B10XFT	A12XEL	A14XEL	A14XEL LPG	A14XER
vključno s filtrom [l]	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0
med MIN in MAX oznakama [l]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Rezervoar za gorivo

Motor	B10XFL	B10XFT	A12XEL	A14XEL	A14XEL LPG	A14XER
Bencin, količina polnjenja [l]	35	35	35	35	35	35
LPG, količina polnjenja [l]	–	–	–	–	35	–

Tlak v pnevmatikah

Motor	Pnevmatike	Komfort do treh oseb v vozilu		ECO do treh oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila	
		spredaj	zadaj	spredaj	zadaj	spredaj	zadaj
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B10XFL,	175/70 R14,	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	290/2,9 (42)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
B10XFT,	185/70 R14,						
A12XEL,	185/60 R15,						
A14XEL,	185/65 R15,						
A14XEL LPG,	195/55 R16,						
A14XER	215/45 R17,						
	225/35 R18						
Vsi	Začasno rezervno kolo	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Informacija za stranko

Informacije za kupce 219

Beleženje podatkov vozila in za-
sebnost 220

Informacije za kupce

Izjava o skladnosti

Sistemi radijskega prenosa

To vozilo je opremljeno s sistemi, ki oddajajo in/ali sprejemajo radijsko valovanje v skladu z evropsko direktivo 1999/5/EC. Ti sistemi izpolnjujejo bistvene zahteve in druga pomembna določila direktive 1999/5/EC. Kopije originalnih izjav o skladnosti so dostopne na našem spletnem mestu.

Dvigalka

Prevod izvirne izjave o skladnosti

Izjava o skladnosti v skladu z direktivo Evropske skupnosti 2006/42/ES

Izjavljamo, da je izdelek:

Oznaka izdelka: Dvigalka

Tip/številka dela GM: 13331922

skladen z določili direktive 2006/42/ES.

Uporabljeni tehnični standardi:

GMN9737	= Dviganje
GM 14337	= Dvigalka pri standardni opremi - preizkusi tehnične opreme
GMN5127	= Celovitost vozila - dviganje z dvigalom in servisno dvigalno opremo
GMW15005	= Standardna oprema z dvigalko in rezervnim kolesom, preizkus vozila
ISO TS 16949	= Sistemi upravljanja kakovosti

Podpisnik je pooblaščen za zbiranje tehnične dokumentacije.

Rüsselsheim, 31. januarja 2014

podpisnik

Hans-Peter Metzger

Direktor Skupine za inženiring
podvožja in konstrukcije

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

Beleženje podatkov vozila in zasebnost

Pomnenje delovanja

Pomnilniki podatkov v vozilu

Veliko število elektronskih delov v vašem vozilu vsebuje pomnilnike podatkov, v katerih se začasno ali trajno hranijo tehnični podatki o stanju vozila, dogodkih in napakah. Na splošno se s temi tehničnimi informacijami dokumentira stanje delov, modulov, sistemov ali okolice:

- Delovni pogoji sistemskih delov (npr. nivoji polnjenja)
- Sporočila o stanjih vozila in posamičnih sestavnih delov (npr. število vrtljajev koles / vrtilna hitrost, pojemek, prečni pospešek)
- Nepravilnosti in okvare vitalnih sistemskih delov
- Odzivi vozila v posebnih situacijah vožnje (npr. sprožitev zračne blazine, aktiviranje sistema za uravnavanje stabilnosti)
- Pogoji okolice (npr. temperatura)

Ti podatki so izključno tehnične naprave in pomagajo prepoznati in odpraviti napake ter optimizirati funkcije vozila.

S tem podatki ni mogoče ustvarjati profilov gibanja vozila, ki bi beležili prevožene poti.

V servisni delavnici (npr. popravila, postopki servisiranja, garancijski primer, zagotavljanje kakovosti) lahko zaposleni v servisni mreži (vključno s proizvajalcev) navedene tehnične informacije s posebnimi diagnostičnimi napravami odčitajo iz pomnilnikov dogodkov in podatkov. Več informacij o tem lahko dobite v servisni delavnici. Ko je napaka odpravljena, se podatki izbrišejo iz pomnilnikov napak ali se trajno prepišejo.

Pri uporabi vozila lahko nastopijo situacije, ko je te tehnične podatke v kombinaciji z drugimi informacijami (poročilo o nesreči, poškodbe na vozilu, izjave prič itd.) s podporo strokovnjaka mogoče povezati z določeno osebo.

Na podlagi dodatnih funkcij, ki so pogodbeno dogovorjene s stranko (npr. lociranje vozila v nujnih primerih) je mogoče iz vozila pridobiti nekatere posebne podatke.

Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)

Tehnologija RFID se uporablja v nekaterih vozilih za funkcije, kot sta npr. nadzor tlaka v pnevmatikah ali varnost sistema za vžig. Prav tako se uporablja v povezavi z udobnimi pripomočki, kot so obeski ključev za daljinsko zaklepanje/odklepanje in zagon, ter vgrajeni oddajniki za odpiranje garažnih vrat. Tehnologija RFID v vozilih Opel ne uporablja ali beleži osebnih podatkov in ni povezana s katerim koli drugim sistemom Opel, ki vsebuje osebne podatke.

Kazalo

A

Akumulator vozila	160
Alarmna naprava	25

B

Barvni informacijski prikazovalnik.	96
Beleženje podatkov vozila in zasebnost.....	220
Brisalci/naprava za pranje vetrobranskega stekla	74
Brisanje/pranje zadnjega stekla . .	76

C

Car Pass	19
Centralno zaklepanje	21

D

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	45, 87
Delovanje klimatske naprave	123
Dodatna oprema in preureditve vozila	155
Dolge luči	91, 107
Dotakanje goriva	151
Držala za pijačo	53
Dvigalka.....	177

E

Električna nastavitev	27
Električne vtičnice	80

Električno pomična stekla	29
Elektronska klimatska naprava ..	117
Elektronski sistem.....	172
Elektronski stabilnostni nadzor...	133
Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdrsavanju koles	89

F

Flex-Fix sistem.....	55
----------------------	----

G

Globina profila	183
Goriva za bencinske motorje	148
Gorivo.....	148
Gorivo za delovanje na plin.....	149
Grafični informacijski prikazovalnik.....	97

H

Halogenski žarometi	162
Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi.....	206
Hladilna tekočina motorja	158
Hupa	14, 74

I

Identifikacijska koda motorja.....	209
Identifikacijska številka vozila (številka šasije)	208
Imobilizator	26

Indikatorji.....	81
Informacije o natovarjanju	71
Informacijski prikazovalniki.....	91
Instrumentna plošča	81
Izbirnik goriva	82
Izjava o skladnosti.....	219
Izpušni plini	129

K

Katalizator	129
Klimatska naprava	115
Ključki	19
Ključki, ključavnice.....	19
Ključ, pomnilnik nastavitev.....	21
Koda.....	98
Kolesa in pnevmatike	178
Kolesni pokrovi	184
Komplet za popravilo pnevmatik	185
Kontrolna lučka elektronike motorja	88
Kontrolna lučka emisije motorja	88
Kontrolne lučke.....	81, 84
Konveksna oblika	27

L

Lučka registrske tablice	170
--------------------------------	-----

M

Masa vozila	215
Menjalnik	16

Mere vozila	216
Merilnik hitrosti	81
Merilniki.....	81
Merilnik količine goriva	82
Merilnik temperature hladilne tekočine motorja	83
Merilnik vrtljajev motorja	81
Mesta namestitve otroškega sedeža	48
Mestni način.....	134
Mikrofilter zraka	122
Motorno olje	157, 206, 210

N

Nalepka za zračno blazino.....	40
Napetost baterije	100
Nastavitev ogledal	8
Nastavitev sedeža	7, 35
Nastavitev volana	9, 73
Nastavitev vzglavnika	8
Nastavljive prezračevalne šobe .	122
Nasveti za vožnjo.....	124
Nega notranjosti vozila	204
Nega za zunanji izgled.....	201
Nega zunanosti vozila	201
Nenastavljive prezračevalne šobe	122
Nevarnosti, opozorila in svarila	4
Nizek nivo goriva	90
Nosilec koles.....	55

Nosilec na zadku vozila.....	55
Notranja osvetlitev.....	110
Notranje luči	171
Notranje ogledalo.....	28

O

Oblast nad vozilom	124
Oblazinjenje.....	204
Obremenitev strehe.....	71
Odklepanje vozila	6
Odlaganje izrabljenih vozil	156
Odpрта vrata	91
Ogrevana ogledala	28
Ogrevanje	36
Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje	16
Ogrevano zadnje okno	30
Ogrevan volanski obroč	74
Okvara.....	199
Olje, motor.....	206
Olje, motorno.....	210
Omejevalnik hitrosti.....	137
Opozorila in obvestila o vozilu	98
Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu	86
Opozorilni trikotnik	69
Opozorilno utripanje smernikov .	108
Opozorilo na stransko slepo točko.....	147
Orodje	177

Orodje vozila.....	177
Osebnostne nastavitve vozila	101
Osvetlitev armaturne plošče	171
Osvetlitev ob izhodu	112
Otroški varnostni sedeži	46
Otroški varnostni sedeži ISOFIX ..	52
Oznake na pnevmatikah	178

P

Panoramska streha	31
Parkiranje	18, 128
Parkirne luči	109
Parkirni pomočnik	138
Pasovi.....	37
Pepelniki	80
Podatki motorjev	213
Podatki vozila.....	210
Pokrov motorja	157
Pokrov podtalnega prostora za spravljanje zadaj	67
Položaji kontaktnega stikala	125
Položaj sedeža	34
Pomnjenje delovanja.....	220
Pomnilnik nastavitvev.....	21
Pomoč pri speljevanju na vzpnu	132
Poraba goriva in emisija CO ₂	154
Potrebno delo	156
Prednji sedeži.....	34
Prednji smerniki	165

Predtje pnevmatike.....	189
Pregled armaturne plošče	10
Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu	126
Preklopljiva ogledala	27
Preklop sedeža	36
Preklop v višjo prestavo.....	89
Prekrivalo tovornega prostora	66
Prepoznavanje radijske frekvence (RFID).....	221
Preverjanja na vozilu.....	156
Prezračevalne šobe.....	122
Prezračevanje.....	114
Pribor za prvo pomoč	70
Prikazovalnik servisnih intervalov	83
Prilagoditev osvetlitve instrumentov	110
Priporočene tekočine in maziva	206, 210
Pritisnite pedal.....	88
Pritrdilna ušesca	69
Prostori za spravljanje.....	53
Prostornine	217
Prtljažnik	24, 65
Prva pomoč.....	70

R

Radijski daljinski upravljalnik	20
Rezervno kolo	192
Ročna zatemnitev	28

Ročna zavora.....	130, 131
Ročni menjalnik	130

S

Samodejna zatemnitev	28
Samodejni vklop kratkih luči	108
Samodejni vklop luči	107
Samodejno zaklepanje	23
Senčniki	30
Servisiranje	123
Servisne informacije	205
Servo volan.....	89
Shranjevanje vozila.....	155
Signaliziranje menjave voznega pasu	109
Simboli	4
Sistemi brisanja in pranja	14
Sistemi klimatske naprave.....	114
Sistemi za pomoč vozniku.....	135
Sistemi zaznavanja ovir.....	138
Sistem ogrevanja in prezračevanja	114
Sistem polnjenja	87
Sistem proti blokiranju koles	130
Sistem proti blokiranju koles (ABS)	88
Sistem proti zdrsu pogonskih koles	132
Sistem sprednjih varnostnih blazin	43

Sistem Stop-start.....	126
Sistem stranskih varnostnih blazin	43
Sistem varnostnih blazin	40
Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov	87
Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah.....	90, 180
Smernik	86
Snežne verige	184
Sončna streha	31
Sovoznikov predal	53
Specifični podatki vozila	3
Speljevanje	17
Sprednji shranjevalni prostori.....	54
Stekla.....	29
Stikalo luči	106
Stranske luči.....	106
Stranski smerniki	170
Strešni prtljažnik	70
Stropne luči	110
Svetlobni blisk	107

Š

Škatla z varovalkami na armaturni plošči	175
Škatla z varovalkami v motornem prostoru	173

Števec dnevno prevoženih kilometrov	81
Števec prevoženih kilometrov	81

T

Tekočina za pranje	159
Tempomat	91, 135
Tipska ploščica	209
Tlak motornega olja	90
Tlak v pnevmatikah	179, 218
Trotočkovni varnostni pasovi	38

U

Učinkovitost	214
Ultrazvočni parkirni pomočnik ..	89, 138
Uporaba pnevmatik in koles drugih dimenzij	184
Uporaba teh navodil	3
Upravna stikala na volanu	73
Upravni elementi.....	73
Ura	78
Uvod	3

V

Varnostne zavese	44
Varnostni pas	8
Varnostni pasovi	37
Varnost vozila.....	25
Varovala za otroke.....	46

Varovalke	172
Varovalni zaklep proti kraji (zapah)	25
Vetrobransko steklo.....	29
Vhod zraka	122
Višinska nastavitve svetlobnega snopa žarometov	108
Vleka.....	199
Vleka drugega vozila	200
Vleka vozila	199
Vozni kontrolni sistemi.....	132
Voznikov informacijski zaslon.....	91
Vpeljevanje novega vozila	124
Vpenjalne točke Top-tether.....	52
Vrata.....	24
Vstopna osvetlitev	112
Vzglavniki	33
Vzratne luči	110
Vžigalnik	80

Z

Zadnja meglenka	91, 109
Zadnje luči	166
Zadnji prostori za spravljanje.....	66
Zagon in upravljanje.....	124
Zagon motorja	125
Zagon z zunanjim akumulatorjem	197
Zakasnitev izklopa.....	125
Zamenjava kolesa	189

Zamenjava metlice brisalca	162
Zamenjava žarnic	162
Zapora zagona motorja.....	90
Zarosene zaslonke žarometov . .	110
Zaščita akumulatorja pred izpraznitvijo	113
Zavore	130, 159
Zavorna pomoč	132
Zavorna tekočina	159
Zavorna tekočina in tekočina sklopke.....	206
Zavorni sistem in sistem sklopke .	88
Zimske pnevmatike	178
Zunanja ogledala.....	27
Zunanja osvetlitev	12, 106
Zunanja temperatura	77
Zunanje luči	90
Zvočna opozorila	100
Ž	
Žarometi.....	106
Žarometi za vožnjo v tujini	108

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Vse informacije, ki jih vsebuje ta priročnik, so veljavne na spodaj navedeni datum. Podjetje Adam Opel AG si pridržuje pravico do sprememb v tehničnih specifikacijah, lastnostih in oblikovanju vozil, ki odstopajo od informacij v tem priročniku, kakor tudi pravico, da spremeni sam priročnik.

Izdaja: julij 2014, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Natisnjeno na papirju, beljenemu brez klora.

KTA-2744/6-sl

07/2014

